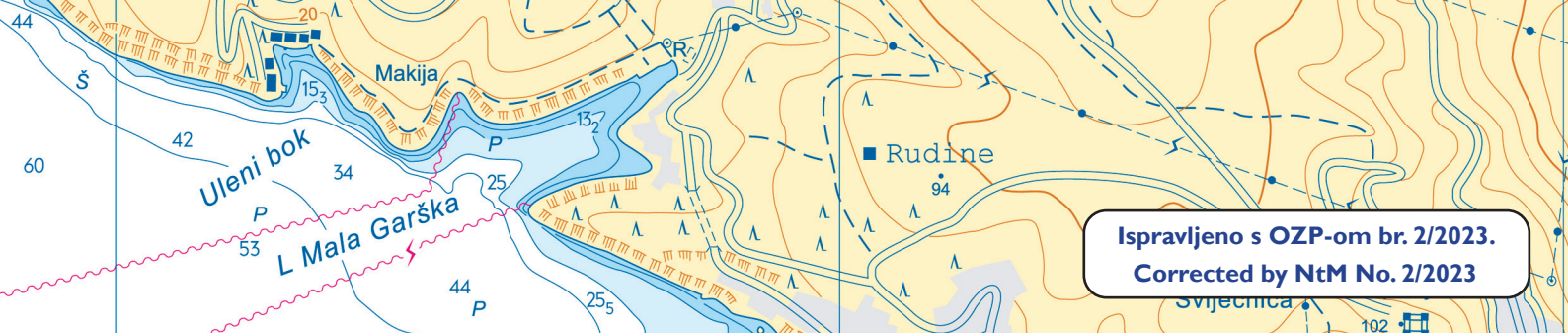


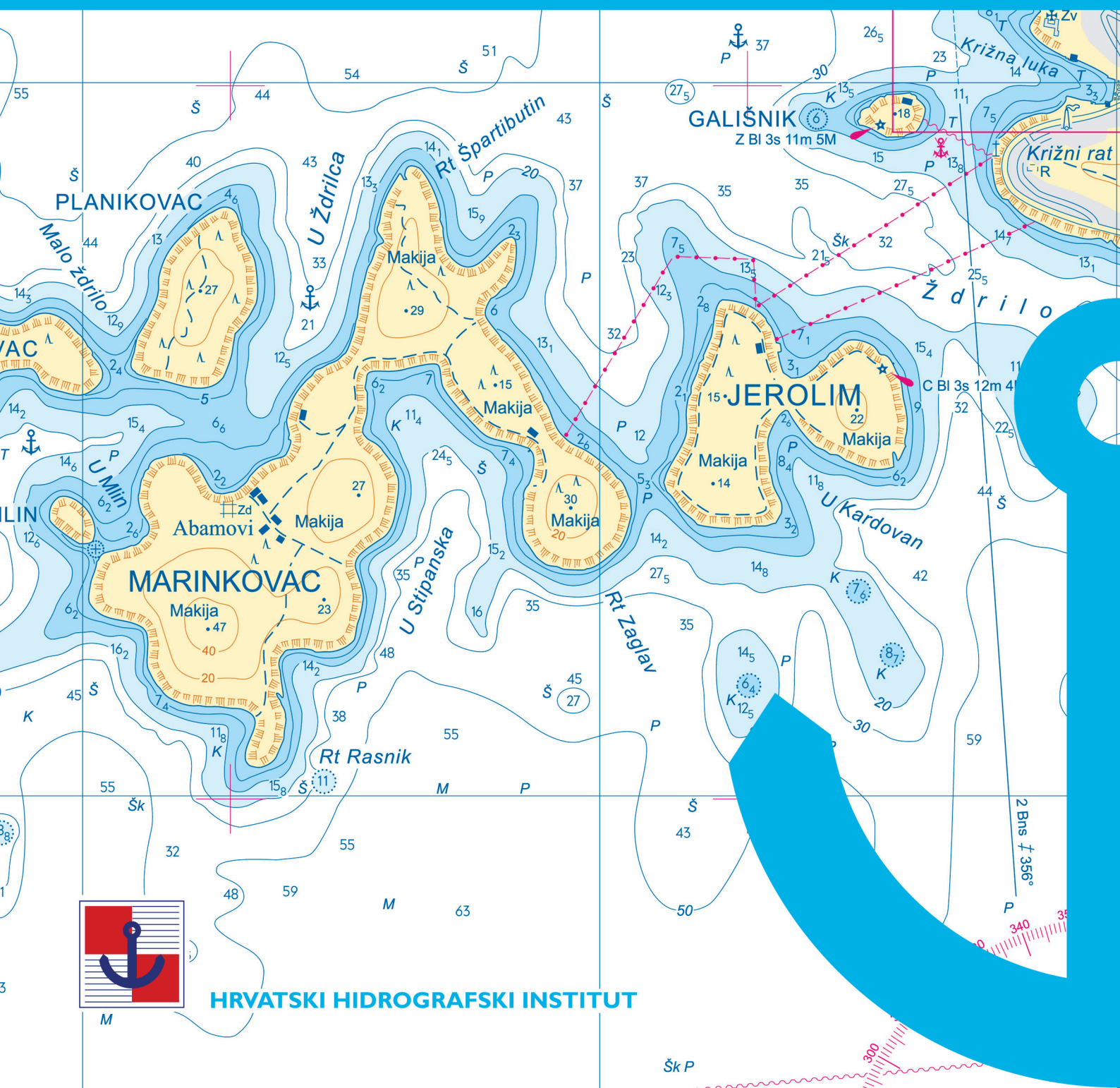


# KATALOG

POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA

# CATALOGUE

OF NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS



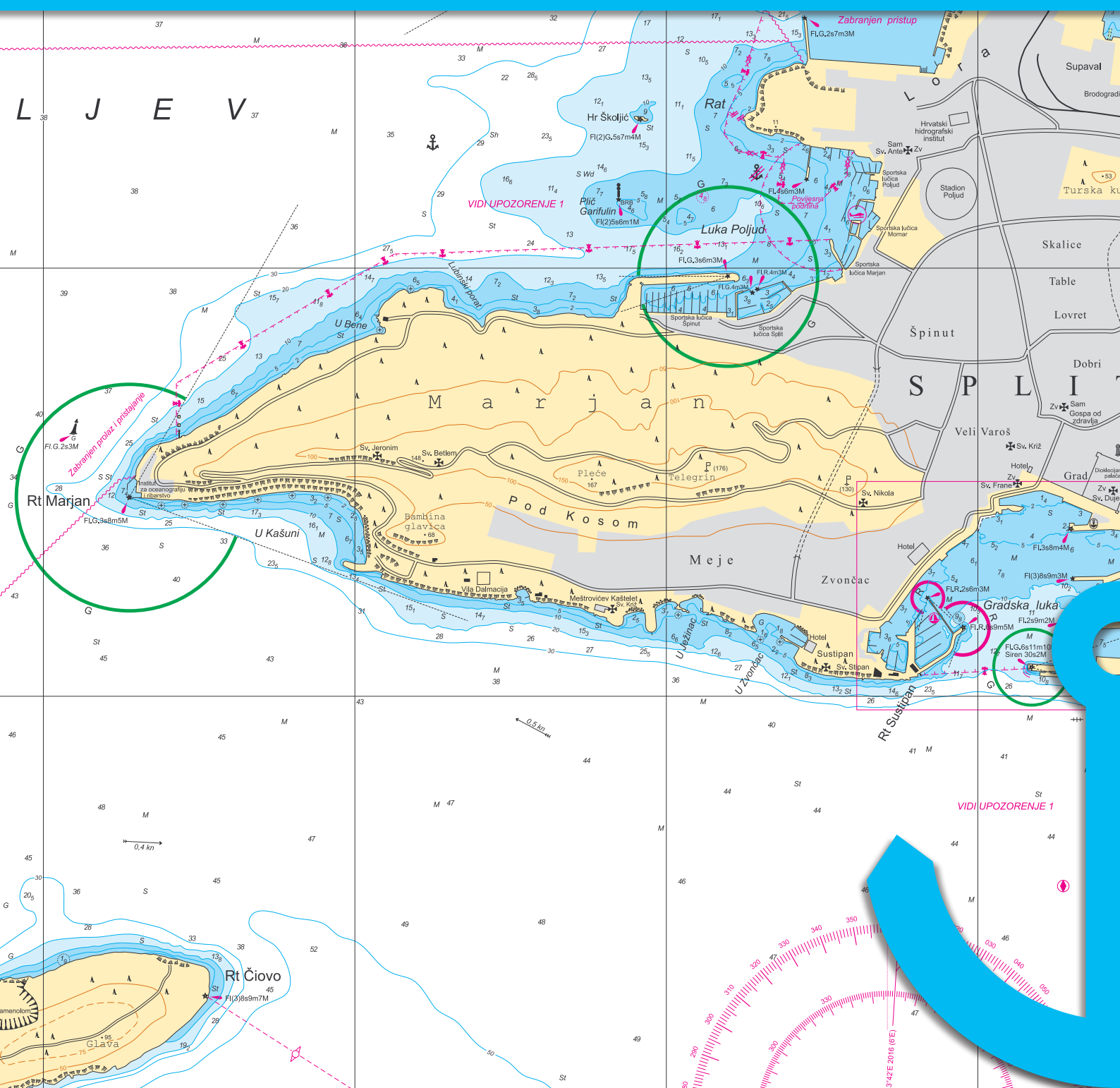
## Popis ispravaka u Katalogu

[illegible]



This is a detailed nautical chart of the coastal waters of Croatia. The chart shows the coastline from Dubrovnik in the north to the border with Bosnia and Herzegovina in the south. Key features include:

- Coastline and Landmarks:** The coastline is marked with numerous depth soundings and navigational markers. Key locations labeled include Dubrovnik, Rat, and Rt Grmovac. The chart also shows the border with Bosnia and Herzegovina to the east.
- Depth Soundings:** Numerous depth soundings are provided throughout the chart, indicating the depth of the water in various areas.
- Navigational Markers:** The chart includes several navigational markers, including a red buoy (19) and a green buoy (13), as well as various other markers and lines.
- Geographical Features:** The chart shows the coastline of Croatia, including the Dubrovnik Peninsula and the area around Rat and Rt Grmovac. It also shows the border with Bosnia and Herzegovina to the east.
- Other Labels:** The chart includes various other labels, including "Aduachem", "U Berkani", "Sućurac", "Rt Grmovac", "Tvorina Sv. I", and "A".



NAKLADNIK/PUBLISHER  
Hrvatski hidrografski institut, Split

GLAVNA UREDNICA / EDITOR IN CHIEF  
Vinka Kolić

POMOĆNIK GLAVNE UREDNICE / ASSISTANT EDITOR IN CHIEF  
Tonči Panžić

ODGOVORNI UREDNIK / MANAGING EDITOR  
Pejo Bročić

TEHNIČKI UREDNIK / TECHNICAL EDITOR  
Tonči Jeličić

KARTOGRAFSKI UREDNIK / CARTOGRAPHIC EDITOR  
Pejo Bročić

NAUTIČKI UREDNIK / NAUTICAL EDITOR  
Zvonimir Drezga

UREDNIK MREŽNOG IZDANJA / WEB EDITOR  
Goran Strinić

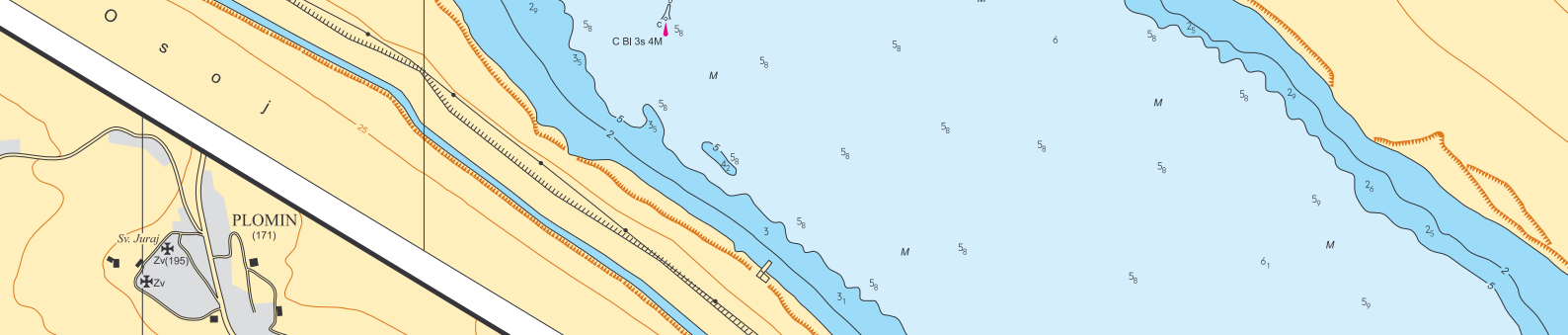
LEKTURA I PRIJEVOD NA ENGLISKI / LANGUAGE EDITING AND TRANSLATION  
Vesna Tomić

GRAFIČKI UREDNIK / LAYOUT EDITOR  
Milivoj Pogančić

FOTOGRAFIJE/PHOTOGRAPHS  
Boris Kačan

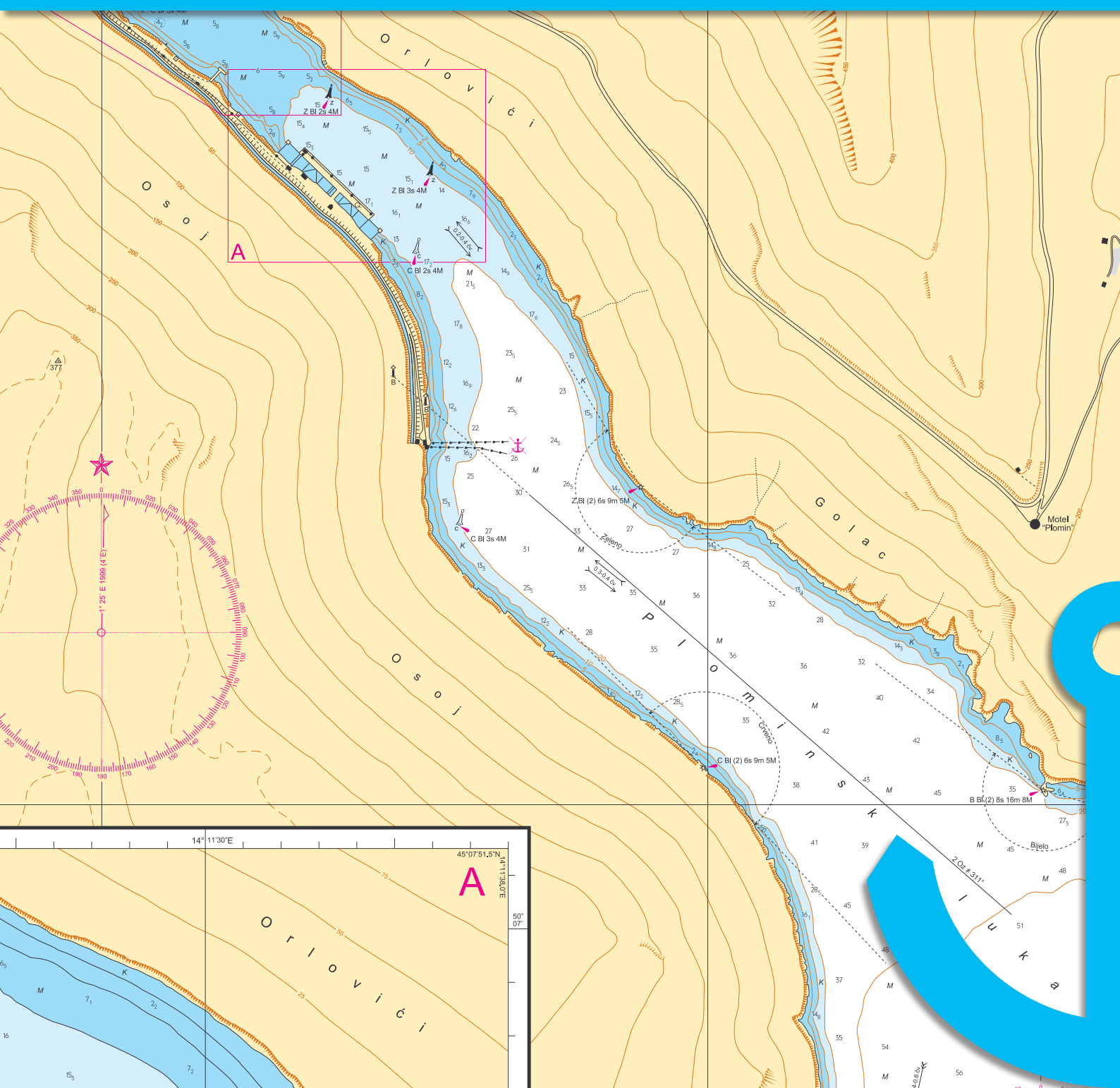
978-953-6165-78-0

Copyright © HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, 2020.  
Zrinsko-Frankopanska 161, Split, Hrvatska  
tel: +385 (0)21 308-800, fax: (0)21 347-208  
**e-mail: [office@hhi.hr](mailto:office@hhi.hr) / [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)**



# HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

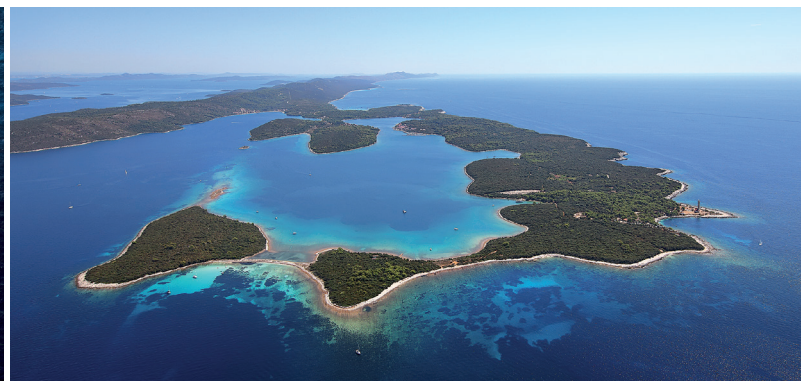
## HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA







Hrid Galijola



Zaljev Pantera

### Razvoj i aktivnosti

Organizirana hidrografska djelatnost na Jadranu datira od 1860. godine, kad je utemeljen Hidrografski zavod u Trstu. Zavod 1920. godine prelazi u Pulu, te u idućem razdoblju pod različitim nazivima mijenja sjedišta duž jadranske obale: Tivat (1922.), Dubrovnik (1923.), Split (1929.), Hvar (1943.), Vis (1944.), Monopoli (1944.) i konačno Split (1944.). Hidrografski ured 1937. godine dobiva naziv Hidrografski institut mornarice, te kao takav nastavlja djelatnost i poslije Drugog svjetskog rata.

Zakonom o ustrojstvu republičke uprave 10. travnja 1992. Hrvatski sabor utemeljio je Republički hidrografski institut, kasnije preimenovan u Državni hidrografski institut.

**Zakonom o hidrografskoj djelatnosti** (NN br. 68/98, 110/98, 163/03 i 71/14) preustrojen je u javnu ustanovu pod nazivom Hrvatski hidrografski institut (HHI) i u takvoj organizaciji djeluje od 5. siječnja 2000.

Hrvatski hidrografski institut obavlja hidrografsku djelatnost od interesa za Republiku Hrvatsku, koja obuhvaća znanstvenoistraživačku djelatnost i aktivnosti te razvojne i stručne poslove vezane uz sigurnost plovidbe Jadranom, hidrografsko-geodetsku izmjeru Jadrana, marinsku geodeziju, projektiranje i izradu pomorskih karata i publikacija, oceanološka istraživanja, istraživanje geologije podmorja te izdavačko-tiskarske poslove.

Institut je ovlašten za razvoj službe sigurnosti plovidbe na Jadranu u okviru svjetskog sustava sigurnosti plovidbe, a u suradnji s Ministarstvom mora, prometa i infrastrukture, lučkim kapetanijama, lučkim upravama, Hrvatskom ratnom mornaricom, ustanovom za održavanje pomorskih plovnih putova te hidrografskim institutima i uredima pomorskih zemalja svijeta, u skladu s preporukama:

- Međunarodne hidrografske organizacije (IHO)
- Međunarodne pomorske organizacije (IMO)
- Međunarodnog udruženja uprava pomorske signalizacije (IALA).

Svi prikupljeni i obrađeni podaci pohranjuju se u arhiv originala i izmjere odnosno u bazu podataka HHI-ja. U arhivu se čuvaju i kartografski originali svih tiskanih karata kao i karata iz razmjene.

U Muzeju hidrografije izložen je instrumentarij i prikazan način rada i djelovanja Hidrografskog instituta u proteklom razdoblju.

Knjižnica Hrvatskog hidrografskog instituta u svom fondu ima oko 9000 stručnih knjiga i časopisa, sakupljenih tijekom dugogodišnjeg rada, među ostalim i razmjenom s hidrografskim institutima i srodnim ustanovama u svijetu.

Hrvatski hidrografski institut ima dva istraživačka broda (Hidra i Palagruža) i malu brodicu, koji su namijenjeni za obavljanje hidrografske djelatnosti.

### Development and Functions

Organized hydrographic activities in the Adriatic date back to 1860, when Hydrographic Office was established in Trieste. In 1920 the Office moved to Pula, and thereafter under different names continued to relocate along the Adriatic coast: Tivat (1922), Dubrovnik (1923), Split (1929), Hvar (1943), Vis (1944), Monopoli (1944), and finally Split (1944). In 1937 it was named the Hydrographic Institute of the Navy, and as such continued its activity after the Second World War.

After the recognition of Croatia as an independent state, the Croatian Parliament established the National Hydrographic Institute on 10 April 1992, later renamed the State Hydrographic Institute.

**Hydrographic Activity Act** (Official Gazette No. 68/98, 110/98, 163/03 and 71/14) restructured the Institute as a public institution under the name of Hydrographic Institute of the Republic of Croatia (HHI), effective as from 5 January 2000.

Hydrographic Institute carries out the hydrographic activity of interest to the Republic of Croatia, covering scientific-research, development and professional tasks relating to the safety of navigation, hydrographic-geodetic survey of the Adriatic, marine geodesy, construction and production of nautical charts and publications, oceanographic research, submarine geology research, as well as publishing and printing.

The Institute is responsible for the development of navigational safety service in the Adriatic, within the worldwide navigational safety system, and in cooperation with the Ministry of the Sea, Transport and Infrastructure, port authorities, the Croatian Navy, lighthouse authorities, and hydrographic offices of all maritime countries, following the recommendations of:

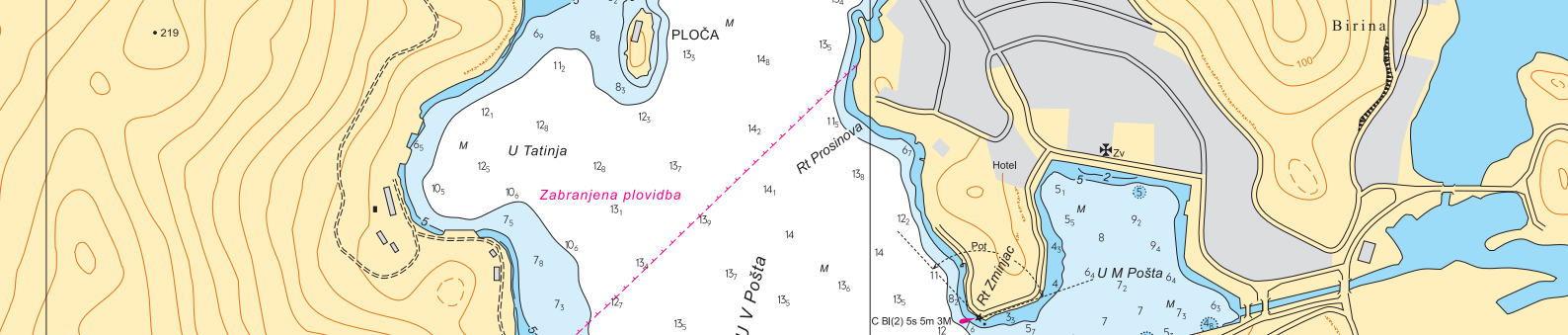
- International Hydrographic Organization (IHO)
- International Maritime Organization (IMO)
- International Association of Lighthouse Authorities (IALA).

All collected and processed data are stored in the archives of original charts or the HHI database. Cartographic originals of all published charts are also filed in the archives.

Museum of Hydrography exhibits instruments and equipment displaying the working and operation methods in the past period.

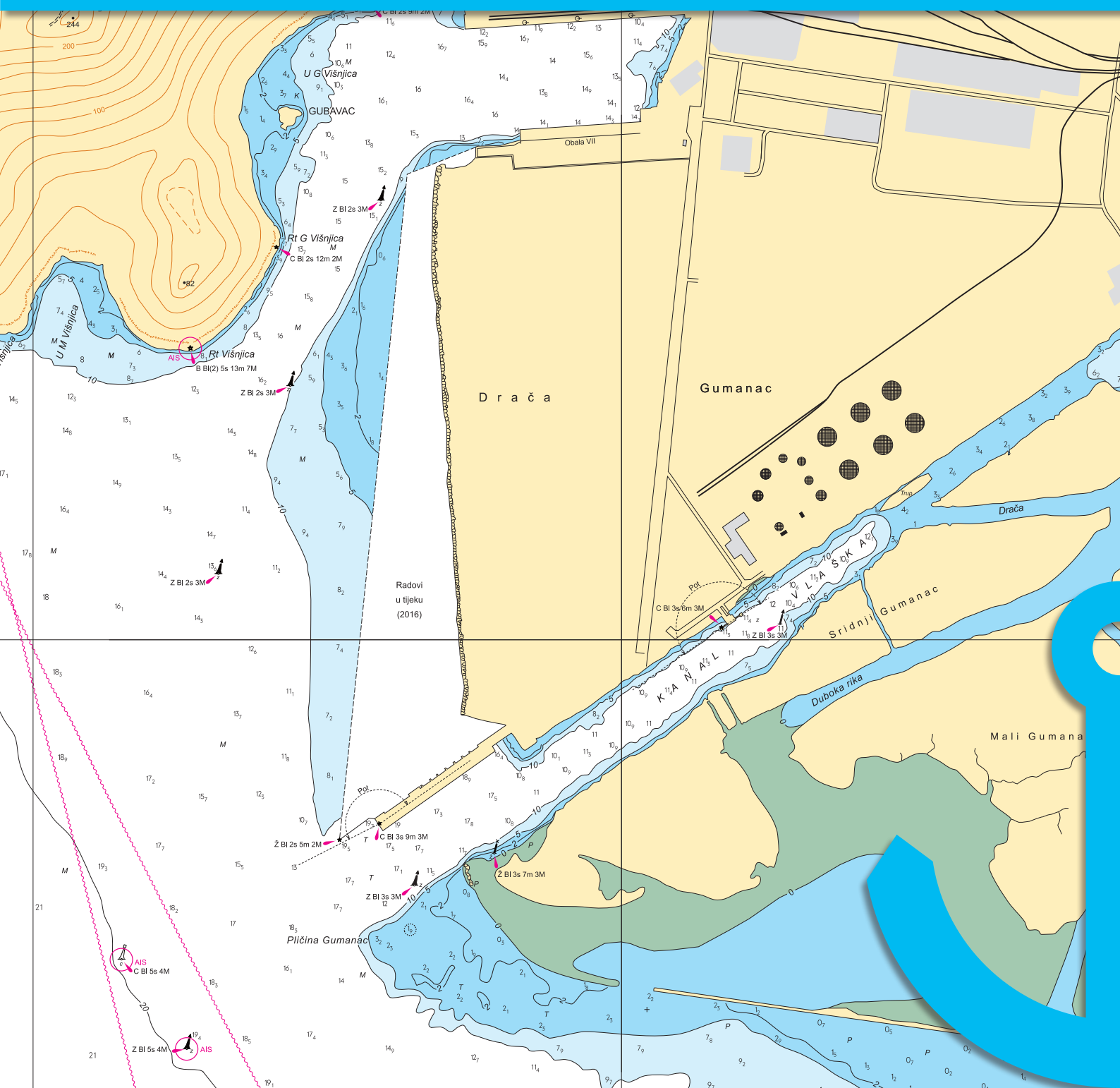
Library of the Hydrographic Institute holds about 9000 books, textbooks and periodicals collected over the years, or received from other institutes on exchange basis.

Hydrographic Institute owns two survey vessels ("Hidra" and "Palagruža") and a small boat, which are designed and equipped for hydrographic surveys.



# UVODNE INFORMACIJE

## GENERAL INFORMATION







Uvale Velika i Mala luka

U Katalogu pomorskih karata i publikacija navedena su sva izdanja Hrvatskog hidrografskog instituta, u kojima su obrađena područja Jadranskog mora, Jonskog mora i malteških otoka.

#### POMORSKE KARTE

Hrvatski hidrografski institut izdaje službene navigacijske pomorske karte (**papirnat**e i **elektroničke**), kao i tematske, pomoćne i ostale pomorske karte, konstruirane u Mercatorovoj kartografskoj projekciji.

**Službene papirnat**e pomorske navigacijske karte prikazuju određeno plovidbeno područje (dio Zemljine površine) sa svim elementima za navigaciju.

Njihova je upotreba obvezna u svrhu osiguravanja hidrografsko-navigacijske sigurnosti plovidbe. Prema mjerilu, sadržaju i namjeni mogu biti:

**Pregledne karte** (mjerilo 1 : 800 000 i 1 : 2 250 000) prikazuju područje Sredozemnog mora s dijelom Crnog mora te Jadransko more i Jonsko more.

**Generalne karte** (mjerilo 1 : 300 000) prikazuju područje Jadranskog mora i sjevernog dijela Jonskog mora.

**Obalne karte** (mjerilo 1 : 100 000 i 1 : 250 000) prikazuju područje Jadranskog mora. Tu pripadaju i Male karte (mjerilo 1 : 100 000), koje su zbog malog formata prikladne za manja plovila. Prodaju se u kompletima MK 1. i MK 2. te kao mapa (29 karata) u spiralnom uvezu.

**Prilazne karte i planovi** (mjerilo 1 : 2 000 do 1 : 55 000) prikazuju važnija prilazna navigacijska područja, a lučki i pristanišni planovi prikazuju važnije luke i lučice te zaljeve, uvale, prolaze i pristane u hrvatskom dijelu istočne obale Jadranskog mora.

**Tematske karte**, kao dopuna navigacijskim kartama, sadržavaju specifične podatke važne za plovidbu Jadranskim morem:

- **Tematska karta 950 VTS** prikazuje VTS područja i dodatne podatke za javljanje brodova u plovidbi istočnim dijelom Jadranskog mora.

- **Batimetrijska karta** (mjerilo 1 : 1 000 000) prikazuje dubine Jadranskog mora, a područja dubina označena su hipsometrijskom ljestvicom boja.

- **101 INFO** – informativna karta za nautičare (mjerilo 1 : 900 000), izrađena u suradnji s Ministarstvom mora, prometa i infrastrukture, sadržava dodatne informacije o lučkim kapetanijama, marinama, službi traganja i spašavanja na moru, barokomorama, radioslužbi i radiooglasima, izbjegavanju sudara na moru itd.

**Pomoćne karte** prikazuju dijelove Jadranskog mora. Izrađene su u preglednim mjerilima 1 : 300 000, 1 : 400 000 i 1 : 500 000, služe za planiranje plovidbe i grafičko rješavanje nekih navigacijskih zadataka i prikladne su za spajanje.

Pomoćne karte nisu namijenjene za navigaciju i **ne podliježu ispravljanju prema OZP-u**.

**Ostale pomorske karte** služe u informativne svrhe. Nisu namijenjene za navigaciju i **ne podliježu ispravljanju prema OZP-u**.



Ika i Ičići

The Catalogue lists the whole editorial production of the Hydrographic Institute, covering the areas of the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

#### NAUTICAL CHARTS

Hydrographic Institute issues official navigational (**paper and electronic**) charts, as well as thematic, auxiliary and other charts. Charts are constructed using the Mercator projection.

**Official paper navigational charts** show a particular navigational area (part of the Earth's surface), including all the elements necessary for navigation.

Their use is mandatory to ensure hydrographic-navigational safety at sea. According to scale, content, and purpose they are classified into:

**Overview charts** (1 : 800 000 and 1 : 2 250 000 scales) show the area of the Mediterranean Sea with a part of the Black Sea, the Adriatic Sea and the Ionian Sea.

**General charts** (1 : 300 000 scale) show the area of the Adriatic Sea and the Ionian Sea.

**Coastal charts** (1 : 100 000 and 1 : 250 000 scales) show the area of the Adriatic Sea. They include Small craft charts (1 : 100 000 scale), which are small-sized and suitable for small craft. They are available as folios MK 1 and MK 2, and a spiral-bound folio of 29 charts.

**Approach charts and plans** (1 : 2 000 to 1 : 55 000 scale) show major approaches, ports and marinas, bays, channels and passages in the Croatian part of Eastern Adriatic.

**Thematic charts** are intended to supplement standard navigational charts providing particular information important for navigation in the Adriatic Sea:

- **950 VTS** shows the VTS areas and additional information for vessel reporting while operating in the Eastern Adriatic waters.

- **Bathymetric chart** (1 : 1 000 000) shows depths of the Adriatic Sea by hypsometric tints.

- **101 INFO** – Information chart for leisure users (1 : 900 000 scale), produced in cooperation with the Ministry of the Sea, Transport and Infrastructure, provides information on harbour master's offices, marinas, search and rescue service, hyperbaric chambers, radio service, radio navigational warnings, prevention of collisions at sea, etc.

**Auxiliary charts** show parts of the Adriatic Sea at 1 : 300 000, 1 : 400 000 and 1 : 500 000 scales. They serve to support voyage planning, being suitable for plotting certain navigational tasks, and can be joined together.

Auxiliary charts are not intended for navigation and are **not subject to correction by NtM**.

**Other nautical charts** are used for information purposes, **not being intended for navigation or subject to correction by NtM**.



Otok Sveti Nikola



Uvala Crnika

Pomorske karte i planovi prikazani su grafički i u tablicama sa sljedećim podacima: broj, naslov i mjerilo karte, godina prvog izdanja (i mjesec ako je karta imala samo to izdanje), mjesec i godina novog izdanja i nove naklade, te veličina (format) karte (A0, A1, A2, B1, B2).

Karte i planovi **u radu** posebno su označeni u Katalogu.

**Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC)** su baze podataka s normiranim sadržajem, strukturom i formatom, namijenjene za upotrebu sa sustavom ECDIS, koje izdaju službeni i ovlašteni hidrogrfski uredi. Sadržavaju sve podatke pomorske karte koji su potrebni za sigurnu navigaciju (IHO Pub. S-32 Hidrogrfski rječnik, studeni 2014.). Osim podataka koji se nalaze na odgovarajućim papirnatim kartama, mogu sadržavati i dodatne informacije potrebne za plovību brodova.

Hrvatski hidrogrfski institut izdaje službene ENC-ove.

Čelije ENC-a prikazane su grafički i u tablicama sa sljedećim podacima: broj čelije, broj i naslov karte s koje su preuzeti podaci za čeliju ENC-a, mjerilo, mjesec i godina prvog izdanja, mjesec i godina novog izdanja (ako je čelija ENC-a objavljena u novom izdanju). Brojevi čelija ENC-a koje su u postupku izrade i završne kontrole označeni su sivom bojom.

Detaljnije informacije o pomorskim kartama mogu se pronaći na internetskim stranicama Hrvatskog hidrogrfskog instituta ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)).

## POMORSKE PUBLIKACIJE

Pomorske publikacije dijele se na **službene pomorske navigacijske publikacije** i **ostale publikacije**.

**Službene pomorske navigacijske publikacije** opisno prikazuju podatke važne za sigurnost plovidbe koji se ne mogu prikazati na pomorskim kartama. Ako se neki podatak na karti ne slaže s podatkom iz publikacije, koristi se onaj novijeg izdanja, a u određenoj situaciji zbog opreza i nepovoljniji. Izdaju se kao **povremene** publikacije (Peljari, Popis svjetala i signala za maglu, Radioslužba, Znakovi i kratice) i **periodične** publikacije (Nautički godišnjak, Tablice morskih mijena, Nautičke tablice). Dijeje se na obvezne i neobvezne (SOLAS V/2). Obvezne publikacije redovito se ažuriraju ispravcima iz OZP-a. Svakim novim izdanjem službene pomorske publikacije stavljaju se izvan snage sva prethodna izdanja te publikacije. Njihova upotreba obvezna je u svrhu osiguravanja hidrogrfsko-navigacijske sigurnosti plovidbe.

**Peljar I. Jadransko more – istočna obala** sadržava podatke za izbor najpovoljnije plovidbene rute (opis obala, orijentacija, hidrogrfsko-navigacijski, oceanološki i klimatološki podaci, upute za plovidbu), podatke o lukama, zakloništima i sidrištima, uslugama u lukama, pomorske propise i druge važne podatke za pomorce.

**Peljar za male brodove I. i II.**, vodič za nautičare, obuhvaća područje od Savudrijske vale (Piranskog zaljeva) do rta Oštra. Koristi se uz navigacijske karte i ostale službene publikacije koje Institut izdaje i održava u ažurnom stanju, a sadržava informacije važne za sigurnost plovidbe, boravak u lučici ili marini, opskrbu i servisiranje. Namijenjen je prije svega jahtama i brodicama.

Charts are given as graphic representations, and are also arranged in tables containing the following information: chart number, title and scale, year of the first edition (and month if it is the only edition), month and year of the new edition or revised reprint, and chart format (A0, A1, A2, B1, B2).

Charts **in progress** are indicated in the Catalogue.

**Official electronic navigational charts (ENC)** are databases with standardized contents, structure and format, intended for use with ECDIS, and produced by official and authorised hydrographic offices. ENCs contain all the chart information that is required to conduct the safe navigation (IHO Pub. S-32 Hydrographic Dictionary, Nov. 2014). Besides the information that can be found on relevant paper charts, ENCs may also contain supplementary nautical information useful for safe navigation.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia issues official ENCs.

ENC cells are given as graphic representations, and are also arranged in tables containing the following information: cell number, number and title of chart from which information for ENC cell has been taken, scale, month and year of the first edition, month and year of the new edition (if any). Numbers of ENC cells that are in progress or validation process are highlighted in grey.

Further details about charts are available at the HHI website ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)).

## NAUTICAL PUBLICATIONS

Nautical publications include **official navigational publications** and **other nautical publications**.

**Official navigational publications** provide information important for the safety of navigation that cannot be represented on charts. If information on chart differs from information in the publication, more recent information is used, or even more unfavourable one for caution. Publications are issued as **occasional** publications (Sailing Directions, List of Lights and Fog Signals, Nautical Tables, Radio Service, Symbols and Abbreviations) or **periodicals** (Nautical Almanac, Tide Tables, Nautical Tables). They can be mandatory or optional (SOLAS V/2). Mandatory navigational publications are regularly kept up to date by corrections in NtM. New edition of a mandatory navigational publication cancels all its previous editions.

**Sailing Directions I – Adriatic Sea, Eastern Coast** contains information essential for determining the most suitable navigational route (description of the coast and landmarks, hydrographic, oceanographic and climatic conditions, navigation instructions), information about ports, shelters and anchorages, port facilities and regulations, and other important information on all aspects of navigation.

**Adriatic Sea Pilot I & II**, a cruising guide covering the area from Savudrijska Vala (Piranski Zaljev) to Rt Oštra, intended for use in conjunction with official navigational charts and other official publications regularly published and updated by the Institute. It provides up-to-date information relevant to the safety at sea and all the facts on harbours and marinas. It is intended primarily for pleasure craft.





Otok Vrgada



Rt Šilo

**Popis svjetala i signala za maglu** sadržava podatke o svjetionicima, obalnim i lučkim svjetlima, svjetlećim oznakama i signalima za maglu za istočni dio Jadranskog mora. U podacima su navedeni: broj svjetla, naziv, pozicija, karakteristika, visina nad morem, domet, izgled i visina konstrukcije te obilježje svjetla. Prema preporukama IHO-a karakteristike svjetala navedene su na engleskom jeziku.

**Radioslužba za pomorce** sadržava podatke o obalnim radiopostajama, vremenu i načinu emitiranja te vrstama obavijesti koje se emitiraju za područje Jadranskog mora, a pomorcima pruža pomoć u uspostavljanju brze i sigurne radioveze.

**Nautički godišnjak** sadržava efemeride nebeskih tijela, važne za astronomsku navigaciju.

**Tablice morskih mijena** sadržavaju podatke morskih mijena za tekuću godinu odnosno vremena nastupa i visine visokih i niskih voda za područje istočne obale Jadranskog mora.

**Identifikator zvijezda** koristi se za grafičko rješavanje astronomsko-nautičkog trokuta, identifikaciju zvijezda i izbor zvijezda prikladnih za opažanje.

**Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama (INT 1)** sadržavaju sve znakove i kratice na pomorskim kartama i u publikacijama, s objašnjenjima na hrvatskom i engleskom jeziku. Publikacija je izrađena prema standardima IHO-a za izradu pomorskih karata.

**Katalog pomorskih karata i publikacija** sadržava aktualni prikaz svih izdanja HHI-ja i informacije o ovlaštenim distributerima.

**Oglas za pomorce (OZP)** mjesečna je publikacija u kojoj se na hrvatskom i engleskom jeziku objavljuju sve promjene i dopune za ažuriranje službenih pomorskih navigacijskih karata i publikacija za područja Jadranskog mora i sjevernog dijela Jonskog mora.

**Ostale pomorske publikacije** obrađuju razne teme iz područja djelatnosti HHI-ja (nautički vodiči, mape informativnih karata, posebna izdanja knjiga, atlasi, elaborati, godišnji izvještaji, izvješća s reambulacije itd.), a uključuju i razne pisane i tabelarne materijale i obrasce koji se koriste za pripremu plovidbe i tijekom plovidbe. Nisu obvezne na brodu, izdaju se povremeno i ne ažuriraju se ispravicima iz OZP-a.

**Nautički vodiči** namijenjeni su za prezentaciju nautičke turističke ponude na istočnoj obali Jadrana. Ne ažuriraju se ispravicima iz OZP-a.

**Jadranski arhipelag – akvatorij Split** nautički je vodič kojim se prezentira područje splitskog akvatorija.

**Istočni Jadran u djelu Beautemps-Beaupréa** posebno je izdanje povodom 200. godišnjice sustavne hidrografske izmjere na Jadranu.

**Panorame Dalmacije** posebno je izdanje i vrijedno ostvarenje za proučavanje povijesti kartografije i hidrografije na Jadranu.

**Jadranski arhipelag priča** zbirka je autorskih priča, pjesama i osobnih sjećanja koja sačinjavaju književni arhipelag.

**Klimatološki atlas Jadranskog mora** prikazuje oceanografske i meteorološke parametre u srednjim mjesečnim vrijednostima: temperaturu zraka i površinske temperature mora, učestalost smjera i jačine vjetra, učestalost smjera i visine valova, relativnu vlažnost zraka, oblačnost i oborine.

**List of Lights and Fog Signals** contains information on lighthouses, coastal and port lights, light beacons and fog signals for Eastern Adriatic. The information includes the light number, name, location, character, elevation, range, structure description and height. Based on IHO recommendations, light characteristics are in English.

**Radio Service** contains information on coast radio stations, time and way of broadcasting, and type of information to be broadcast for the Adriatic. It helps mariners in establishing a quick and safe radio contact.

**Nautical Almanac** lists the predicted positions of celestial bodies important for celestial navigation.

**Tide Tables** contain tidal information for the current year, i.e. the times of occurrence and heights of the high and low water for Eastern Adriatic.

**Star Finder** is used for plotting of astronomical triangle, star identification and selection of stars suitable for observation.

**Symbols and Abbreviations Used on Charts** provides a key to symbols and abbreviations found on charts and in nautical publications, with explanations in Croatian and English, based on Chart Specifications of the IHO.

**Catalogue of Nautical Charts and Publications** lists the publishing production of the HHI, and information on authorized distributors.

**Notices to Mariners (NtM)** is a monthly publication with updates, in Croatian and English, providing all corrections, alterations and amendments for all official navigational charts and publications covering the Adriatic Sea and northern part of the Ionian Sea.

**Other nautical publications** deal with various subjects within the HHI domain (nautical guides, informative chart folios, special editions of books, atlases, studies, annual reports, revision reports, etc.), different written and tabulated material and forms to support voyage planning and to assist navigation. They are issued occasionally, they are not mandatory or subject to updating.

**Nautical guides** are intended for presentation of nautical tourism resources in the Eastern Adriatic. They are not subject to correction by NtM.

**Adriatic Archipelago – Sea Area Split** is a nautical guide presenting the sea area of Split.

**Eastern Adriatic in the Work of Beautemps-Beaupré** is a special edition issued on the 200th anniversary of the hydrographic survey in the Adriatic.

**The Panoramas of Dalmatia** is a special edition and valuable contribution to the study of history of cartography and hydrography in the Adriatic.

**The Adriatic Archipelago Telling Tales** is a collection of authorial stories, poems, and personal memories making up a literary archipelago.

**Climatological Atlas of the Adriatic Sea** includes mean monthly values of oceanographic and meteorological parameters: air temperature and sea surface temperatures, wind direction and strength frequency, wave height and direction frequency, relative air humidity, cloud and precipitation.



Uvala Sv. Andrija



Luka Krijal

Detaljnije informacije o ostalim publikacijama mogu se pronaći na internetskim stranicama Hrvatskog hidrografskog instituta ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)).

Further details about other nautical publications are available at the HHI website ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)).

## IZRADA SLUŽBENIH POMORSKIH NAVIGACIJSKIH KARATA

**Prvo izdanje** je prvo objavljivanje pomorske karte ili plana.

**Novo izdanje** postojeće pomorske karte objavljuje se kada su promjene u sadržaju opsežne i ne mogu se ispraviti OZP-om. Novim izdanjem stavljaju se izvan snage sva prethodna izdanja pomorske karte ili plana.

**Nova naklada** je novi otisak postojećeg izdanja pomorske karte koje nema na zalih, sa svim izmjenama i dopunama koje su prethodno objavljene u OZP-u. Takva je karta ispravljena do datuma navedenog u rubrici „Male korekture“.

**Novom nakladom ne stavljaju se izvan snage prethodne nove naklade (može ih biti nekoliko) ni posljednje novo izdanje pomorske karte.**

## FORMATI PAPIRA ZA TISAK

Prema međunarodnim standardnim mjerama papira, za pomorske karte i planove koje tiska HHI koristi se kartografski papir A i B formata:

| Format | Dimenzije (mm) |
|--------|----------------|
| A0     | 1189 x 841     |
| A1     | 841 x 594      |
| A2     | 594 x 420      |
| B1     | 1000 x 707     |
| B2     | 707 x 500      |

Dimenzije korisnog prostora karte označene su na karti u donjem desnom uglu.

Navigacijske publikacije tiskaju se uglavnom u A4 formatu, a ponekad i u B5 formatu te drugim A ili B formatima.

## ISPRAVLJANJE I ODRŽAVANJE

Službene pomorske navigacijske karte i publikacije ispravljaju se i održavaju u ažurnom stanju ispravcima objavljenima u publikaciji **Oglas za pomorce (OZP)**.

OZP izlazi do 5. u mjesecu s ispravcima za protekli mjesec, te ima broj i oznaku tog mjeseca. Prodaje se u pretplati, a dostupan je korisnicima i na internetskim stranicama HHI-ja.

Svaki ispravak objavljen u **OZP-u** ima brojčanu oznaku koja pokazuje redni broj ispravka te mjesec i godinu objavljivanja. Ispravci se na kartu unose ljubičastim ili crvenim tušem. Ispravci uz redni broj mogu imati i oznaku (T) ili (P). (T) označava privremeni ispravak, (P) preliminarni ispravak, koji najavljuje podatak o nekoj izmjeni. Ispravci s oznakama (T) i (P) unose se na pomorsku kartu grafitnom olovkom.

**U novom izdanju ili novoj nakladi službene pomorske karte nisu prikazani ispravci (T) i (P), te ih je potrebno ucrtati na kartu.**

## PRODUCTION OF OFFICIAL NAVIGATIONAL CHARTS

**First edition** is the first publication of a chart or plan.

**New edition** of an existing chart contains amendments essential to navigation, which may include changes additional to those previously promulgated in NtM. The new edition cancels all the previous editions.

**Revised Reprint** is a new print of the current edition of a chart which is out of stock, incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in NtM. Reprinted chart is correct to the date indicated under the heading "Small corrections".

**The revised reprint does not cancel previous reprints or the new edition of a chart.**

## PAPER FORMATS FOR PRINTING

Charts are printed on A or B format cartographic paper, using the following standard paper sizes:

| Format | Dimensions (mm) |
|--------|-----------------|
| A0     | 1189 x 841      |
| A1     | 841 x 594       |
| A2     | 594 x 420       |
| B1     | 1000 x 707      |
| B2     | 707 x 500       |

The dimensions of utilizable space are shown at the bottom right-hand corner of the chart.

Navigational publications are printed mainly in A4 format, and sometimes in B5 format and other A or B formats.

## CORRECTING AND UPDATING

Official navigational charts and publications are kept up to date by corrections promulgated in the monthly edition of **Notices to Mariners (NtM)**.

NtM is published until the 5th of each month and includes corrections, alterations and amendments for the previous month, bearing the number of that month. Booklet format of NtM is available on subscription, or users can download it from the HHI website.

Each notice published in NtM is numbered so as to show the number of correction and the month and year of publication. Corrections are made on charts in magenta or red ink. Some corrections are marked with (T) or (P) after the correction number. (T) stands for temporary correction, while (P) stands for preliminary correction which announces a change. Corrections marked with (T) and (P) are made in lead pencil.

**The new edition or the revised reprint of an official chart does not show (T) and (P) corrections, they need to be plotted on the chart.**





Uvala Kosirina

Za opsežnije ispravke izrađuje se **kupon** s ažuriranim isječkom sadržaja pomorske karte, koji je potrebno nalijepiti na određeno mjesto na karti, a priložen je u **OZP**-u.

Svaki uneseni ispravak na navigacijskoj karti mora se upisati u rubriku „Male korekture“ kako bi se znalo s kojim je datumom ispravljena.

Karte mogu se ispravljati i strojno, i to onda kad za određenu kartu na zalihima ima mnogo ispravaka. Tada se svi ispravci dotiskuju u ljubičastoj boji.

Službene pomorske navigacijske publikacije ispravljaju se kuponima iz OZP-a, koje je potrebno nalijepiti na određeno mjesto u publikaciji.

Za pojedine publikacije povremeno se izdaju dopunski svesci (Pregled ispravaka), koji sadržavaju sve važeće ispravke objavljene od posljednjeg izdanja na snazi.

U siječanskom broju OZP-a objavljuje se pregled navigacijskih karata s popisom svih objavljenih ispravaka za pojedinu kartu od posljednjeg novog izdanja, te svi ispravci objavljeni u prethodnoj godini za sve službene pomorske navigacijske karte.

U tom broju OZP-a objavljuje se i pregled postojećih ispravaka (T) ili (P) koji su još na snazi, kao i pregled cjelokupne izdavačke djelatnosti u prethodnoj godini.

Siječanski broj OZP-a sadržava i popis ćelija elektroničkih navigacijskih karata (ENC) koje su službeno objavljene u prethodnoj godini.

Svaki OZP sadržava popis pomorskih karata i publikacija u izdanju HHI-ja kao i popis ovlaštenih distributera.

**Ovlašteni distributeri, prema ugovoru, moraju unositi ispravke na karte i u publikacije ažuriranjem sadržaja, uključujući posljednji OZP, te ih ovjeriti svojim pečatom prije prodaje.**

E-servisi dostupni su na internetskim stranicama Hrvatskog hidrografskog instituta ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)) kao posebna usluga pomoću koje registrirani korisnici mogu pronaći podatke zanimljive znanstvenicima, studentima, ribarima, nautičarima i drugim interesnim skupinama. Podaci se obnavljaju automatski ili uz pomoć operatera jednom dnevno ili jednom mjesečno, ovisno o vrsti servisa.

Dostupni e-servisi: morske mijene, oglas za pomorce i navigacijski radioglas.

## PRODAJA

Pomorske navigacijske karte i publikacije prodaju se **isključivo preko ovlaštenih distributera**, koji su na temelju ugovora obvezni ispravljati sva izdanja prema OZP-u, uključujući posljednji **OZP** prije prodaje.

Službene elektroničke navigacijske karte (**ENC**) dostupne su preko ovlaštenog regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera ([www.primar.org](http://www.primar.org)).

## AUTORSKO PRAVO

Pomorske karte i publikacije u izdanju Hrvatskog hidrografskog instituta zaštićene su autorskim pravom. Nijedan njihov dio ne smije se ni na koji način reproducirati bez izričitog pismenog odobrenja Hrvatskog hidrografskog instituta.



Otok Sv. Andrija

When corrections are too detailed to be made by hand, they are included in **NtM** in the form of **blocks** to be pasted on the chart in the appropriate place.

Each correction must be recorded on the chart under the heading "Small corrections", so as to show the date to which the chart has been corrected.

When a chart is in stock but a lot of corrections are required, the corrections are overprinted on the chart in magenta.

Official navigational publications are corrected by means of blocks included in NtM, to be pasted into the publication in the appropriate place.

For specific publications, supplements are published (Summary of Corrections) containing all applicable corrections promulgated since the latest edition in force.

January issue of NtM includes Index of Charts, listing for each chart all updates promulgated since the latest new edition, and all updates promulgated for all official navigational charts in the preceding year.

January issue of NtM also includes a summary of (T) and (P) corrections still in force, as well as an overview of the complete publishing activity in the preceding year.

In addition, January issue of NtM includes a list of ENC cells that were officially released in the preceding year.

Each NtM also lists all charts and publications issued by the HHI, as well as the names of authorized agents.

**All authorized agents are contractually obliged to correct charts and publications by NtM, including the latest NtM, and stamp them before sale.**

E-Services is an online service available on the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia website ([www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)), providing registered users with interesting information useful to scientists, students, fishermen, leisure users, and other interest groups. The information is updated automatically or by operator either daily or monthly, depending on the nature of service.

Available services: Tides, Notices to Mariners, Radio Navigational Warnings.

## SALE

Navigational charts and publications are available for **purchase only through authorized distributors**, who are contractually obliged to correct all editions by NtM, including the latest **NtM** before sale.

Official electronic navigational charts (ENC) are available through authorized ENC coordinating centre PRIMAR and its distributor network ([www.primar.org](http://www.primar.org)).

## COPYRIGHT

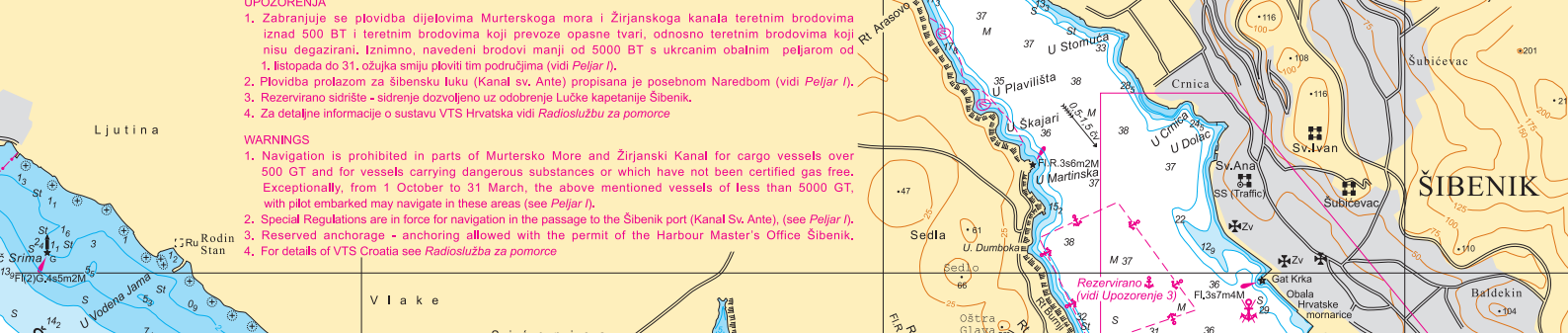
Nautical charts and publications published by the HHI are copyright protected. Reproductions of any kind, including partial ones, are not allowed without the express written permission of the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia.



- OPAZUJENJE**
1. Zabranjuje se plovidba dijelovima Murterske mora i Žirjanskoga kanala teretnim brodovima iznad 500 BT i teretnim brodovima koji prevoze opasne tvari, odnosno teretnim brodovima koji nisu degazirani. Iznimno, navedeni brodovi manji od 5000 BT s ukranim obalnim peljarom od 1. listopada do 31. ožujka smiju ploviti tim područjima (vidi Peljar I).
  2. Plovidba prolazom za šibensku luku (Kanal sv. Ante) propisana je posebnom Naredbom (vidi Peljar I).
  3. Rezervirano sidrište - sidrenje dozvoljeno uz odobrenje Lučke kapetanije Šibenik.
  4. Za detaljne informacije o sustavu VTS Hrvatska vidi Radioslužbu za pomorce

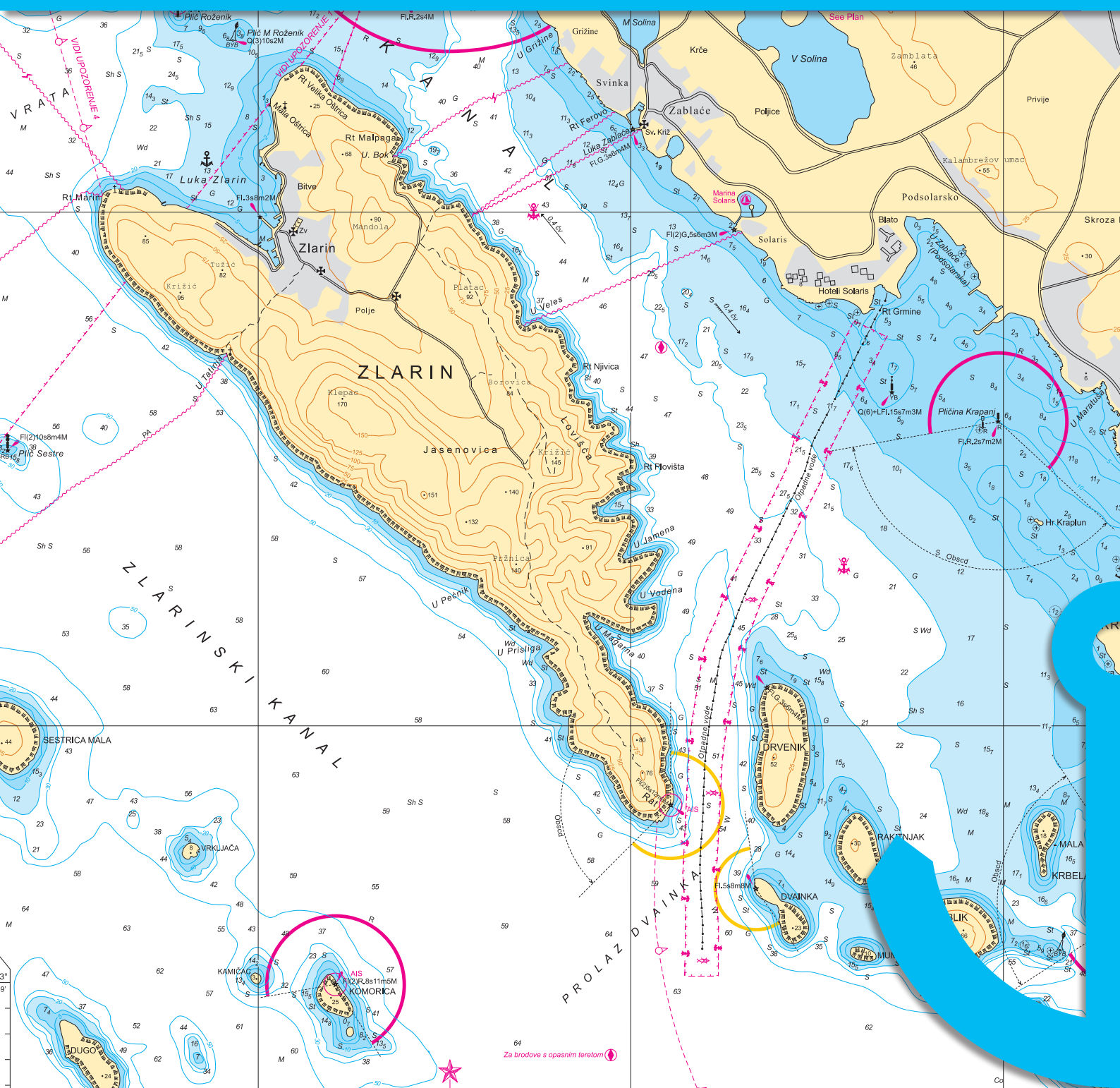
#### WARNINGS

1. Navigation is prohibited in parts of Murtersko More and Žirjanski Kanal for cargo vessels over 500 GT and for vessels carrying dangerous substances or which have not been certified gas free. Exceptionally, from 1 October to 31 March, the above mentioned vessels of less than 5000 GT, with pilot embarked may navigate in these areas (see Peljar I).
2. Special Regulations are in force for navigation in the passage to the Šibenik port (Kanal Sv. Ante), (see Peljar I).
3. Reserved anchorage - anchoring allowed with the permit of the Harbour Master's Office Šibenik.
4. For details of VTS Croatia see Radioslužba za pomorce



# POMORSKE KARTE

## NAUTICAL CHARTS



# POPIS POMORSKIH KARATA / LIST OF CHARTS

| Broj karte<br>Chart No                                               | Str.<br>Page | Naslov karte<br>Chart title  |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------|
| <b>SLUŽBENE NAVIGACIJSKE KARTE<br/>OFFICIALS NAVIGATIONAL CHARTS</b> |              |                              |
| <b>Pregledne karte<br/>Overview Charts</b>                           |              |                              |
| <b>101</b>                                                           | 16           | Jadransko more               |
| <b>102</b>                                                           | 16           | Jonsko more                  |
| <b>108/INT301</b>                                                    | 16           | Sredozemno more, zapadni dio |
| <b>109/INT302</b>                                                    | 16           | Sredozemno more, istočni dio |

|                                           |    |                      |
|-------------------------------------------|----|----------------------|
| <b>Generalne karte<br/>General Charts</b> |    |                      |
| <b>351</b>                                | 17 | Venezia – Zadar      |
| <b>352</b>                                | 17 | Ancona – Šibenik     |
| <b>353</b>                                | 17 | Pescara – Split      |
| <b>354</b>                                | 17 | Barletta – Dubrovnik |

|                                        |        |                     |
|----------------------------------------|--------|---------------------|
| <b>Obalne karte<br/>Coastal Charts</b> |        |                     |
| <b>INT 3410</b>                        | 18     | Rijeka – Venezia    |
| <b>INT 3412</b>                        | 18     | Split – Gargano     |
| <b>INT 3414</b>                        | 18     | Dubrovnik – Durrës  |
| <b>100-15</b>                          | 19     | Grado – Rovinj      |
| <b>100-16</b>                          | 19     | Pula – Kvarner      |
| <b>100-17</b>                          | 19     | Lošinj – Molat      |
| <b>100-18</b>                          | 19     | Rijeka – Kvarnerić  |
| <b>100-19</b>                          | 19     | Silba – Pag         |
| <b>100-20</b>                          | 19     | Dugi otok – Zadar   |
| <b>100-21</b>                          | 19, 20 | Šibenik – Split     |
| <b>100-22</b>                          | 20     | Jabuka – Vis        |
| <b>100-24</b>                          | 20     | Palagruža – Lastovo |
| <b>100-25</b>                          | 20     | Hvar – Lastovo      |
| <b>100-26</b>                          | 20     | Brač – Hvar         |
| <b>100-27</b>                          | 20     | Pelješac – Mljet    |
| <b>100-28</b>                          | 20     | Dubrovnik – Budva   |

|                                                                                          |    |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------|
| <b>Obalne karte – Male karte, 1. dio<br/>Coastal Charts – Small Craft Charts, Part 1</b> |    |                  |
| <b>MK-1</b>                                                                              | 22 | Tršćanski zaljev |
| <b>MK-2</b>                                                                              | 22 | Umag – Rovinj    |
| <b>MK-3</b>                                                                              | 22 | Rovinj – Pula    |
| <b>MK-4</b>                                                                              | 22 | Kvarner          |
| <b>MK-5</b>                                                                              | 22 | Riječki zaljev   |
| <b>MK-6</b>                                                                              | 22 | O. Cres          |
| <b>MK-7</b>                                                                              | 22 | Krk – Rab        |
| <b>MK-8</b>                                                                              | 22 | O. Lošinj        |

| Broj karte<br>Chart No | Str.<br>Page | Naslov karte<br>Chart title       |
|------------------------|--------------|-----------------------------------|
| <b>MK-9</b>            | 22           | Kvarnerić – S dio                 |
| <b>MK-10</b>           | 22           | Velebitski kanal                  |
| <b>MK-11</b>           | 22           | Virsko more                       |
| <b>MK-12</b>           | 20           | Novigradsko more – Zadarski kanal |

|                                                                                           |    |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------|
| <b>Obalne karte – Male karte – 2. dio<br/>Coastal Charts – Small Craft Charts, Part 2</b> |    |                         |
| <b>MK-13</b>                                                                              | 23 | Zadar                   |
| <b>MK-14</b>                                                                              | 23 | Biograd n/M             |
| <b>MK-15</b>                                                                              | 23 | Šibenik                 |
| <b>MK-16</b>                                                                              | 23 | Rogoznica – Split       |
| <b>MK-17</b>                                                                              | 23 | O. Vis                  |
| <b>MK-18</b>                                                                              | 23 | O. Brač                 |
| <b>MK-19</b>                                                                              | 23 | O. Hvar                 |
| <b>MK-20</b>                                                                              | 23 | Makarska                |
| <b>MK-21</b>                                                                              | 23 | Vela Luka               |
| <b>MK-22</b>                                                                              | 23 | O. Korčula              |
| <b>MK-23</b>                                                                              | 23 | O. Lastovo              |
| <b>MK-24</b>                                                                              | 23 | Ploče – O. Mljet        |
| <b>MK-25</b>                                                                              | 23 | Ston                    |
| <b>MK-26</b>                                                                              | 23 | Dubrovnik               |
| <b>MK-27</b>                                                                              | 23 | Boka kotorska           |
| <b>MK-28</b>                                                                              | 23 | O. Svetac – O. Jabuka   |
| <b>MK-29</b>                                                                              | 23 | O. Palagruža – O. Sušac |

|                                                               |        |                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prilazne karte i planovi<br/>Approach charts and plans</b> |        |                                                                                                                                                                          |
| <b>11</b>                                                     | 25     | Zapadna obala Istre (planovi luka):<br>Savudrijska vala (Piranski zaljev), Umag,<br>Novigrad, Luka Mirna i Novigrad, Luka Črvar,<br>Poreč, Vrsar, Rovinj, Luka Savudrija |
| <b>13</b>                                                     | 25     | Zaljev Raša (Bršica – Trget)                                                                                                                                             |
| <b>14</b>                                                     | 25     | Plominska luka<br>(Trajektna luka i Pristan za ugljen)                                                                                                                   |
| <b>15/INT3474</b>                                             | 25     | Rijeka (Luka Rijeka i Rijeka – Brajdica)                                                                                                                                 |
| <b>16</b>                                                     | 25     | Omišaljki zaljev (Tankerski vez Omišalj)                                                                                                                                 |
| <b>17</b>                                                     | 25     | Bakarski zaljev<br>(Bakar – Goranin i Pristan Podbok)                                                                                                                    |
| <b>20</b>                                                     | 25     | Kvarner – Velebitski kanal (planovi luka):<br>Rabac, Tihi kanal, Cres, Krk, Puntarska<br>draga, Senj, Rab                                                                |
| <b>22</b>                                                     | 25, 27 | Kvarnerić (planovi luka):<br>Jablanac, Mali i Veli Lošinj, Novalja,<br>Ilovička vrata, Prolaz Zapuntel,<br>Uvala Mala Stinica – Trajektni pristan                        |
| <b>50-3</b>                                                   | 25     | Pula – Cres (Osorski tjesnac)                                                                                                                                            |
| <b>50-4</b>                                                   | 25     | Riječki zaljev                                                                                                                                                           |

# POPIS POMORSKIH KARATA / LIST OF CHARTS

| Broj karte<br>Chart No | Str.<br>Page | Naslov karte<br>Chart title                                                                                                                                        |
|------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>100-16</b>          | 25           | Pula – Kvarner (Pula)                                                                                                                                              |
| <b>32</b>              | 27           | Sedmovrače – Prolaz Veli Ždrelac                                                                                                                                   |
| <b>37</b>              | 27           | Srednji Jadran (planovi luka i prolaza):<br>Luka Ždrelac, Prolaz Mali Ždrelac,<br>Pašmanski tjesnac, Luka Telaščica,<br>Prolaz Mala Proversa, Prolaz Vela Proversa |
| <b>512</b>             | 27           | Kornat – Murter (Murterski kanal – SE dio)                                                                                                                         |
| <b>518</b>             | 27           | Rijeka Krka i Prokljansko jezero                                                                                                                                   |
| <b>533</b>             | 27           | Šibenski kanal (Luka Šibenik)                                                                                                                                      |
| <b>534</b>             | 27, 29       | Planovi luka: Rogoznica, Trogirski<br>zaljev, Drvenik i Trogirski kanal                                                                                            |
| <b>100-19</b>          | 27           | Silba – Pag (Pag, Uvala Žigljen, Uvala Prizna)                                                                                                                     |
| <b>100-20</b>          | 27           | Dugi otok – Zadar (Zadar, Luka Gaženica)                                                                                                                           |
| <b>47/INT3477</b>      | 29           | Split – Kaštelanski zaljev<br>(Split – Gradska luka, Bazen Vranjic i<br>Bazen Solin)                                                                               |
| <b>50</b>              | 29           | Pakleni kanal (Marina Palmižana i Luka Hvar)                                                                                                                       |
| <b>63</b>              | 29           | Ploče                                                                                                                                                              |
| <b>73</b>              | 29           | Kanal Malog Stona i Stonska prevlaka                                                                                                                               |
| <b>83</b>              | 29           | Dubrovnik<br>(Luka Gruž, Stara luka i Marina Dubrovnik)                                                                                                            |
| <b>535</b>             | 29           | Planovi luka: Vis, Stari Grad, Vrboska<br>i Jelsa, Brna, Maslinica, Vela Luka,<br>Prižba, Karbuni, Velji i Mali Lago                                               |
| <b>50-20</b>           | 29           | Dubrovnik (Šipanska Luka i prolaz Harpoti,<br>Luka Zaton i Luka Slano)                                                                                             |
| <b>100-21</b>          | 29           | Šibenik – Split (Splitska vrata)                                                                                                                                   |
| <b>100-26</b>          | 29           | Brač – Hvar (Makarska)                                                                                                                                             |
| <b>100-27</b>          | 29           | Pelješac – Mljet (Luka Polače, Luka Slano)                                                                                                                         |
| <b>100-28</b>          | 29           | Dubrovnik – Budva (Cavtat)                                                                                                                                         |
| <b>55</b>              | 29           | Pelješki kanal (Luka Korčula)                                                                                                                                      |

## TEMATSKJE KARTE THEMATIC CHARTS

|                 |    |                                                                   |
|-----------------|----|-------------------------------------------------------------------|
| <b>101 INFO</b> | 30 | Jadransko more, informativna karta                                |
| <b>950 VTS</b>  | 30 | VTS – Hrvatska služba nadzora i<br>upravljanja pomorskim prometom |
| <b>B 100</b>    | 30 | Jadransko more, batimetrijska karta                               |
| <b>100G</b>     | 30 | Granice Republike Hrvatske na moru                                |

## POMOĆNE KARTE AUXILIARY CHARTS

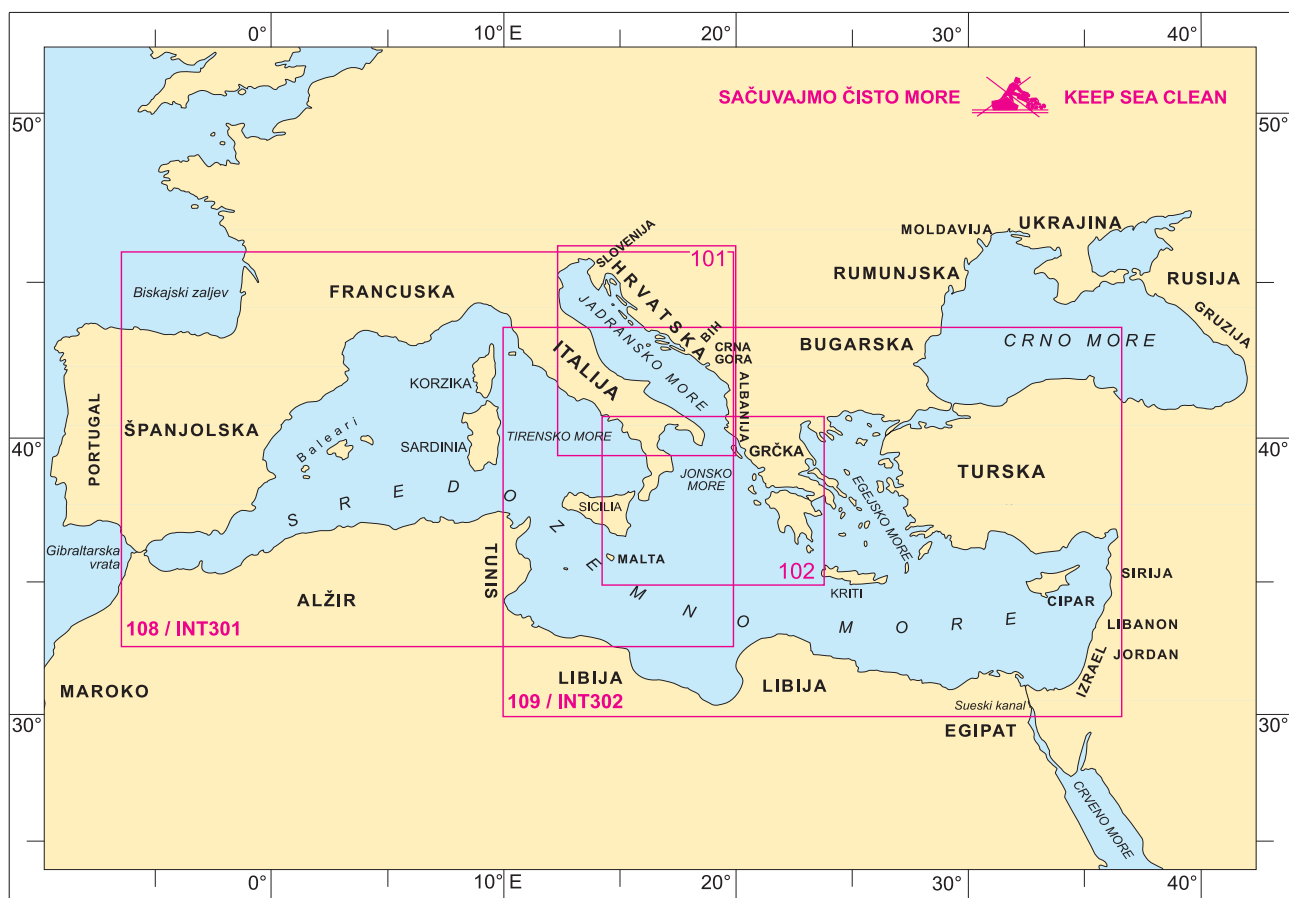
|            |    |                                        |
|------------|----|----------------------------------------|
| <b>301</b> | 31 | Jadransko more, sjeverni dio           |
| <b>302</b> | 31 | Jadransko more, srednji dio            |
| <b>303</b> | 31 | Jadransko more, južni dio              |
| <b>300</b> | 31 | Jadransko more – pano karta            |
| <b>401</b> | 31 | Jadransko more, sjeverni i srednji dio |
| <b>402</b> | 31 | Jadransko more, srednji i južni dio    |

|            |    |                                       |
|------------|----|---------------------------------------|
| <b>400</b> | 31 | Jadransko more – pano karta           |
| <b>501</b> | 31 | Jadransko more, sjeverni i sredni dio |
| <b>502</b> | 31 | Jadransko more, srednji i južni dio   |
| <b>500</b> | 31 | Jadransko more – pano karta           |

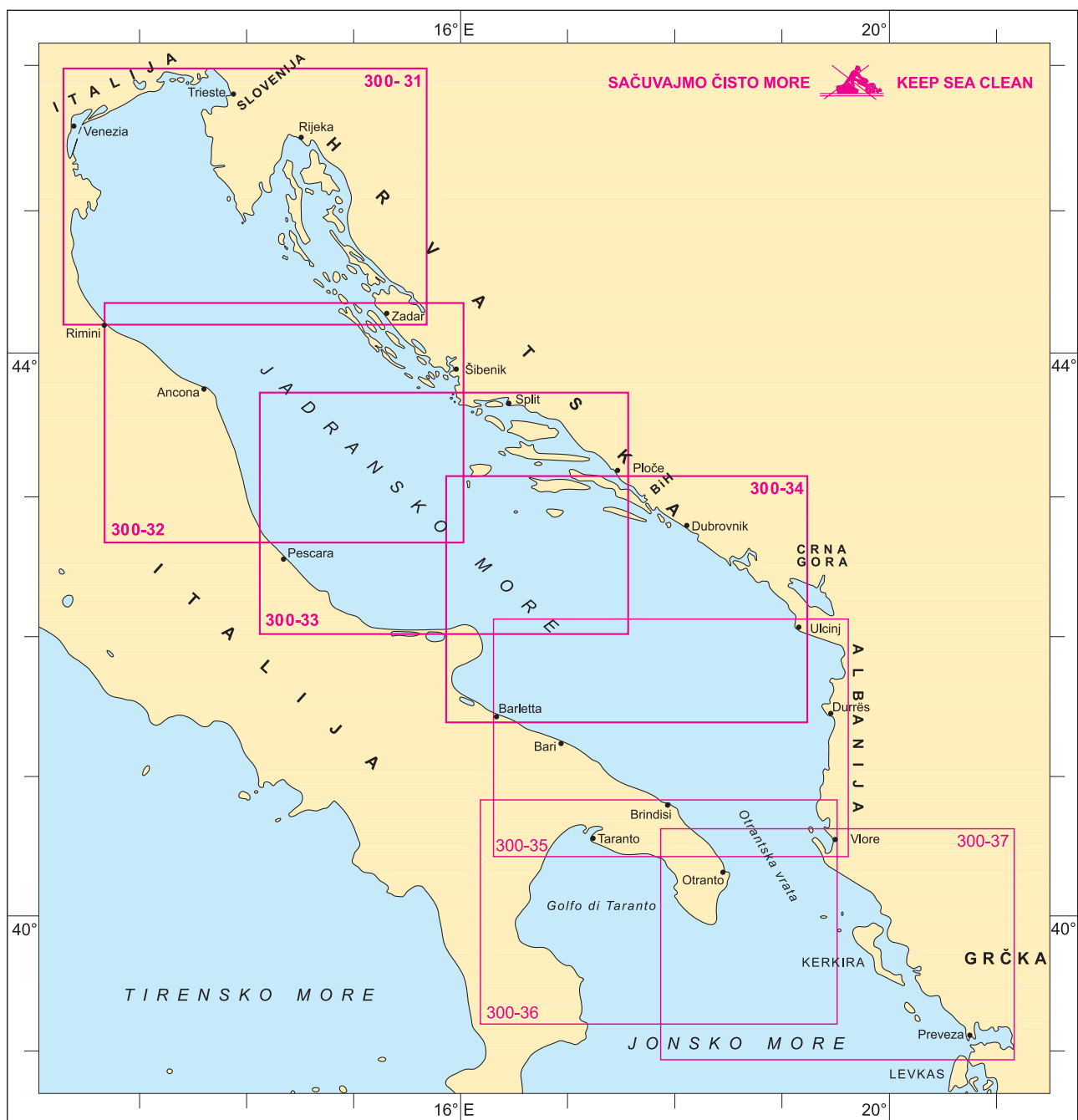
## OSTALE POMORSKE KARTE OTHER NAUTICAL CHARTS

|               |    |                                       |
|---------------|----|---------------------------------------|
| <b>300-31</b> | 33 | Venezia – Zadar                       |
| <b>300-32</b> | 33 | Ancona – Šibenik                      |
| <b>300-33</b> | 33 | Pescara – Split                       |
| <b>300-34</b> | 33 | Barletta – Dubrovnik                  |
| <b>300-35</b> | 31 | Bari – Ulcinj                         |
| <b>300-36</b> | 31 | Golfo di Taranto – Otrantska vrata    |
| <b>300-37</b> | 31 | Otranto – Preveza                     |
| <b>151</b>    | 33 | Rijeka – Venezia                      |
| <b>152</b>    | 33 | Rijeka – O. Murter                    |
| <b>153</b>    | 33 | Šibenik – O. Lastovo                  |
| <b>154</b>    | 33 | Pelješac – Rt Oštra                   |
| <b>155</b>    | 33 | Oštri rt – Rt Semani                  |
| <b>156</b>    | 33 | Otrantska vrata                       |
| <b>157</b>    | 33 | Brindisi – Bari                       |
| <b>158</b>    | 33 | Bari – Gargano – Lastovo              |
| <b>159</b>    | 33 | Peschici – Giulianova                 |
| <b>160</b>    | 33 | Giulianova – Fano                     |
| <b>161</b>    | 33 | Fano – Po di Goro – Pula              |
| <b>171</b>    | 33 | Kerkira – Levkas                      |
| <b>172</b>    | 33 | Levkas – Patrai – Zakynthos           |
| <b>173</b>    | 33 | Akra Kilini – Akra Akritas            |
| <b>174</b>    | 33 | Marathopolis – Akra Maleas            |
| <b>175</b>    | 33 | Korinthiakos Kolpos                   |
| <b>176</b>    | 33 | Golfo di Taranto                      |
| <b>177</b>    | 33 | Capo Trionto – Siderno Marina         |
| <b>178</b>    | 33 | Siderno Marina – Messina – C. Passero |
| <b>179</b>    | 33 | Malta                                 |
| <b>100-23</b> | 31 | Tremi – Palagruža                     |
| <b>100-29</b> | 33 | Budva – Ulcinj                        |
| <b>100-30</b> | 33 | Ulcinj – Durrës                       |
| <b>10</b>     | 33 | Koper                                 |
| <b>525</b>    | 31 | Stonska prevlaka                      |
| <b>532</b>    | 33 | Sedmovrače                            |
| <b>533</b>    | 33 | Šibenski kanal (1973)                 |
| <b>536</b>    | 33 | Kaštelanski zaljev i Pakleni kanal    |
| <b>15</b>     | 33 | Rijeka (izdanje 2004)                 |
| <b>50-20</b>  | 33 | Dubrovnik (izdanje 1990)              |

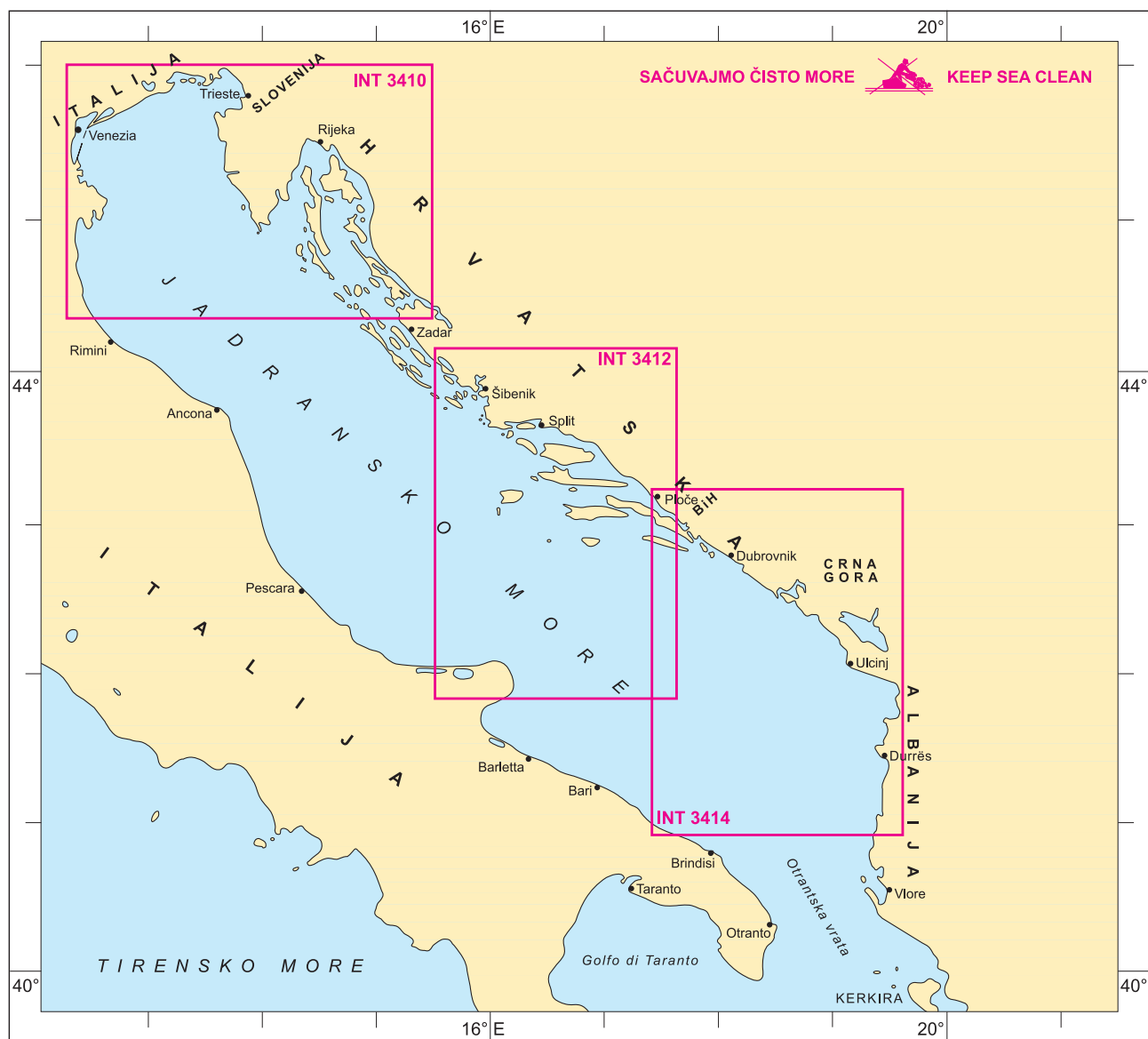




| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| 101                    | Jadransko more                        | 800 000                | 7-1998                        | 6-2005                      | 4-2017                  | A0     |
| 102                    | Jonsko more                           | 800 000                | 3-2001                        |                             |                         | A0     |
| 108/INT301             | Sredozemno more, zapadni dio          | 2 250 000              | 12-2001                       |                             |                         | B1     |
| 109/INT302             | Sredozemno more, istočni dio          | 2 250 000              | 12-2001                       |                             |                         | B1     |

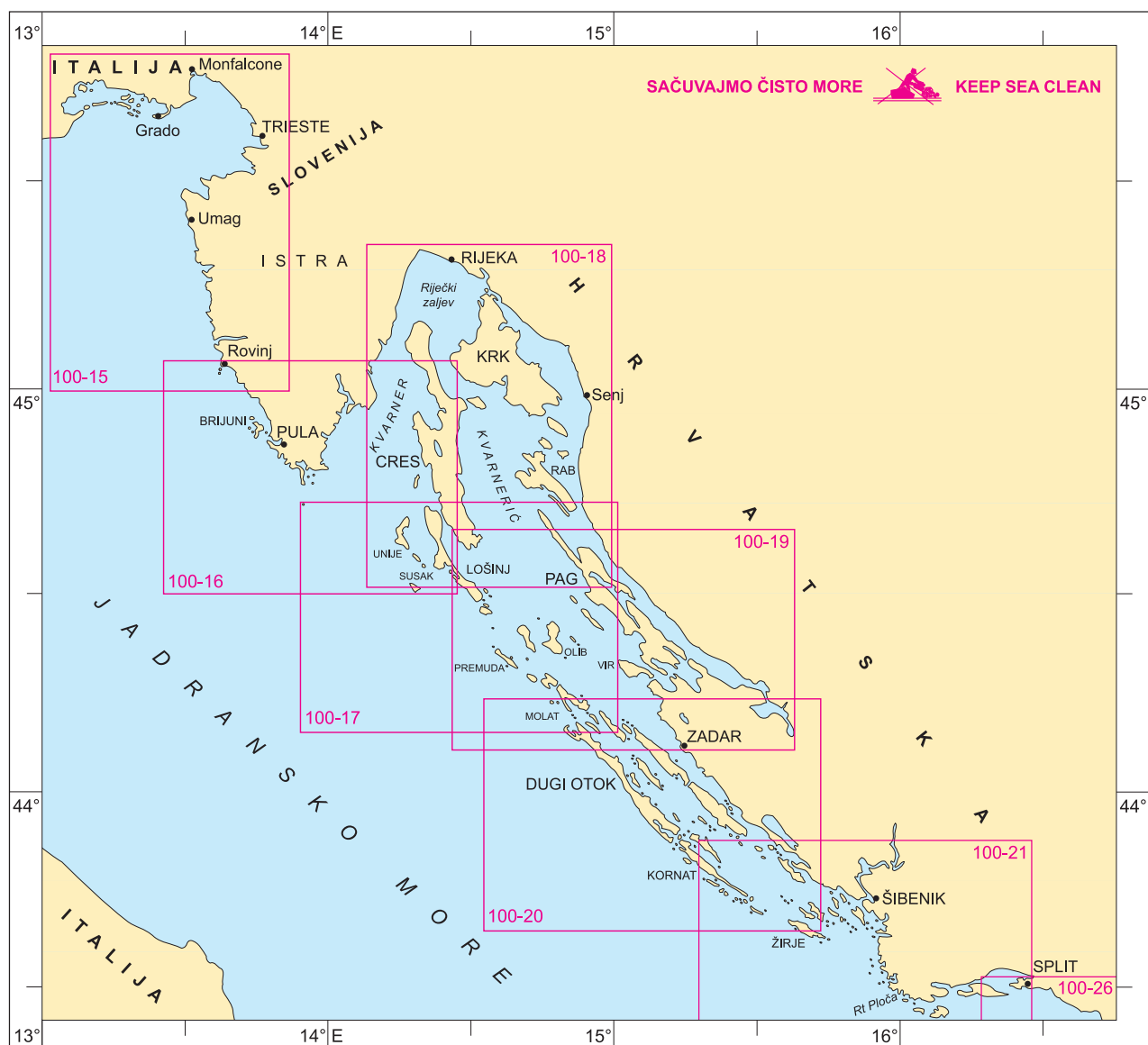


| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| 351                    | Venezia – Zadar                       | 350 000                | 12-2020                       |                             |                         | B1     |
| 352                    | Ancona – Šibenik                      | 350 000                | 12-2020                       |                             |                         | B1     |
| 353                    | Pescara – Split                       | 350 000                | 12-2020                       |                             |                         | B1     |
| 354                    | Barletta – Dubrovnik                  | 350 000                | 12-2020                       |                             |                         | B1     |

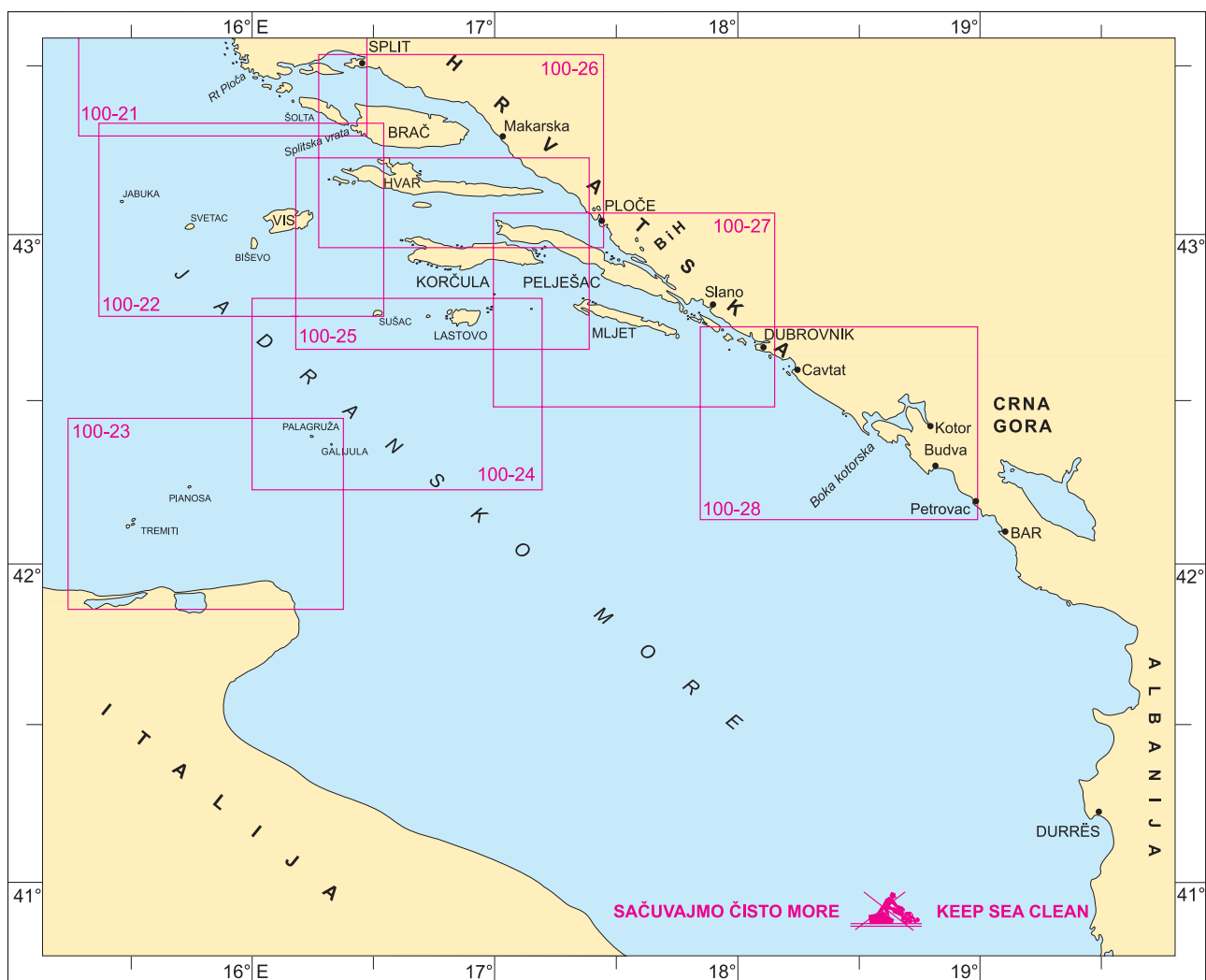


| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| INT 3410               | Rijeka – Venezia                      | 250 000                | 10-1988                       | 6-2021                      |                         | A0     |
| INT 3412               | Split – Gargano                       | 250 000                | 5-1991                        | 1-2022                      |                         | A0     |
| INT 3414               | Dubrovnik – Durrës                    | 250 000                | 7-1998                        |                             |                         | A0     |





| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                      | Mjerilo 1:<br>Scale 1:             | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>100-15</b>          | <b>Grado – Rovinj</b>                                      | 100 000                            | 4-1970                        | 7-2013                      | 11-2021                 | B1     |
| <b>100-16</b>          | <b>Pula – Kvarner</b><br>Pula                              | 100 000<br>30 000                  | 11-1973                       | 7-1998                      | 11-2021                 | B1     |
| <b>100-17</b>          | <b>Lošinj – Molat</b>                                      | 100 000                            | 12-1978                       | 3-2005                      | 2-2020                  | B1     |
| <b>100-18</b>          | <b>Rijeka – Kvarnerić</b>                                  | 100 000                            | 3-1977                        | 1-2022                      |                         | B1     |
| <b>100-19</b>          | <b>Silba – Pag</b><br>Pag<br>Uvala Žigljen<br>Uvala Prizna | 100 000<br>5 000<br>3 000<br>3 000 | 12-1980                       | 2-1997                      | 4-2021                  | B1     |
| <b>100-20</b>          | <b>Dugi otok – Zadar</b><br>Zadar<br>Luka Gaženica         | 100 000<br>15 000<br>10 000        | 12-1970<br>7-2014             | 4-1996                      | 10-2021                 | B1     |
| <b>100-21</b>          | <b>Šibenik – Split</b><br>Splitska vrata                   | 100 000<br>15 000                  | 11-1973                       | 7-2003                      | 4-2021                  | B1     |

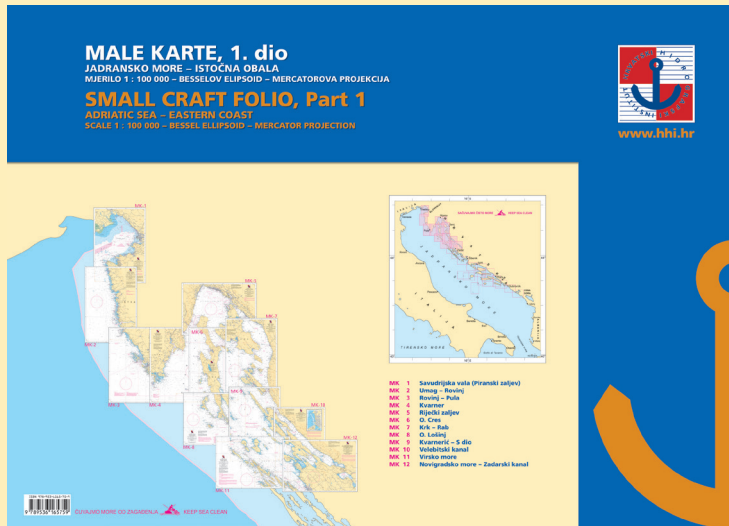


| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                | Mjerilo 1:<br>Scale 1:      | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>100-21</b>          | <b>Šibenik – Split</b><br>Splitska vrata             | 100 000<br>15 000           | 11-1973                       | 7-2003                      | 4-2021                  | B1     |
| <b>100-22</b>          | <b>Jabuka – Vis</b>                                  | 100 000                     | 4-1970                        | 4-1995                      | 6-2015                  | B1     |
| <b>100-24</b>          | <b>Palagruža – Lastovo</b>                           | 100 000                     | 12-1970                       | 4-1995                      | 10-2016                 | B1     |
| <b>100-25</b>          | <b>Hvar – Lastovo</b>                                | 100 000                     | 10-1972                       | 3-2003                      | 4-2017                  | B1     |
| <b>100-26</b>          | <b>Brač – Hvar</b><br>Makarska                       | 100 000<br>10 000           | 12-1972                       | 10-1995                     | 7-2017                  | B1     |
| <b>100-27</b>          | <b>Pelješac – Mljet</b><br>Luka Polače<br>Luka Slano | 100 000<br>20 000<br>15 000 | 12-1970                       | 12-1999                     | 5-2018                  | B1     |
| <b>100-28</b>          | <b>Dubrovnik – Budva</b><br>Cavtat                   | 100 000<br>15 000           | 4-1970                        | 11-1997                     | 5-2018                  | B1     |

## MALE KARTE / SMALL CRAFT CHARTS

**Male karte** dostupne su u kompletima MK 1. dio (1 – 12) i MK 2. dio (13 – 29) te kao mapa Male karte (29 karata) u spiralnom uvezu koja obuhvaća istočnu obalu Jadrana od Tršćanskog zaljeva do Boke kotorske.

**Small Craft Charts** are available as portfolios MK Part 1 (1 – 12) and MK Part 2 (13 – 29), and as a spiral-bound edition of Small Craft Folio (29 charts) covering the Eastern Adriatic coast from the Gulf of Trieste to Boka Kotorska.



**Male karte, 1. dio** – 12 karata malog formata u mjerilu 1 : 100 000 od Tršćanskog zaljeva do Zadra.

**Small Craft Charts, Part 1** – 12 small-sized charts on 1 : 100 000 scale covering the area from the Gulf of Trieste to Zadar.



**Male karte, 2. dio** – 17 karata malog formata u mjerilu 1 : 100 000 od Zadra do Boke kotorske.

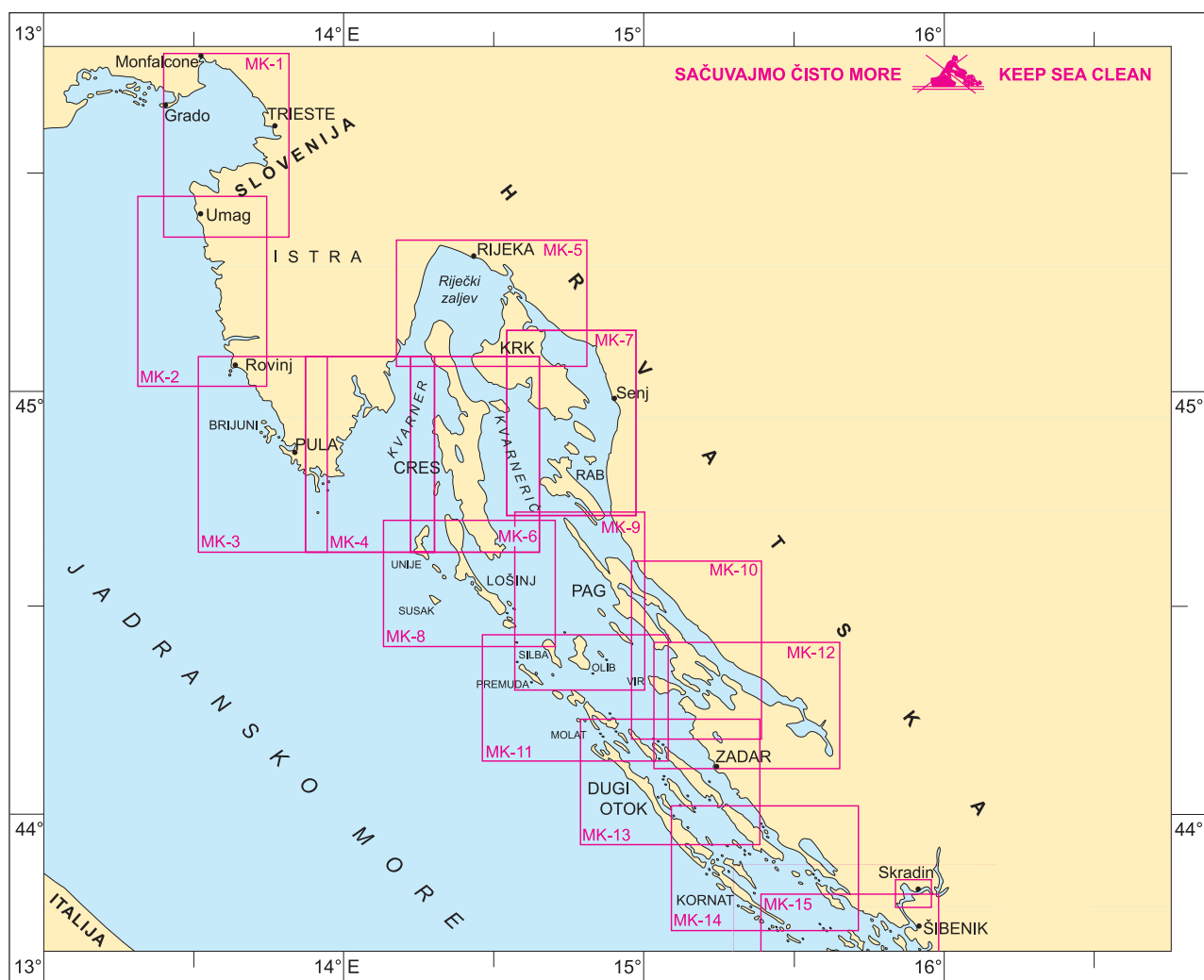
**Small Craft Charts, Part 2** – 17 small-sized charts on 1 : 100 000 scale covering the area from Zadar to Boka kotorska.



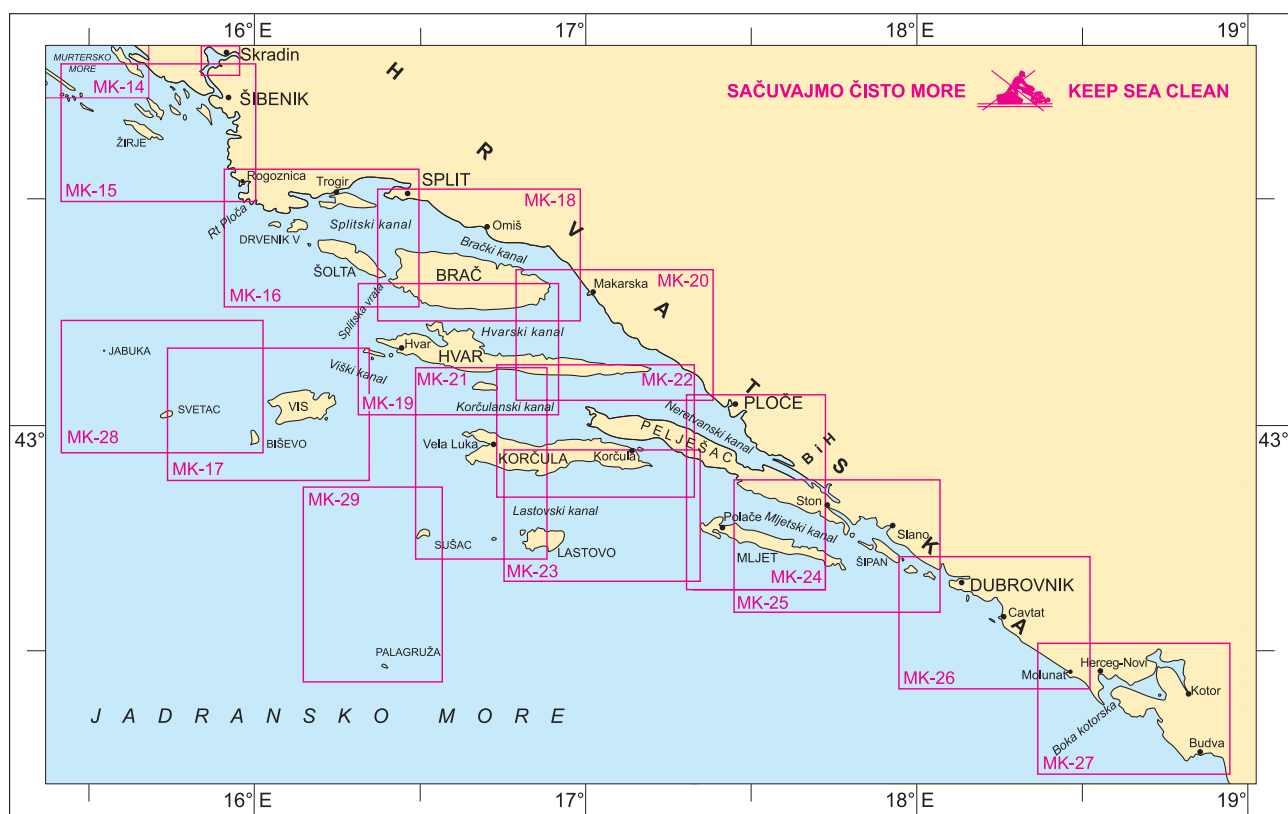
**Mapa Male karte** (29 karata) u spiralnom uvezu koja obuhvaća istočnu obalu Jadrana od Tršćanskog zaljeva do Boke kotorske.

**Small Craft Folio** (29 charts) in the spiral bound format covering the Eastern Adriatic coast from the Gulf of Trieste to Boka Kotorska.





| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title    | Mjerilo 1:<br>Scale 1:    | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>MK-1</b>            | <b>Tršćanski zaljev</b>                  | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-2</b>            | <b>Umag – Rovinj</b>                     | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-3</b>            | <b>Rovinj – Pula</b>                     | 100 000<br>30 000         | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-4</b>            | <b>Kvarner</b>                           | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-5</b>            | <b>Riječki zaljev</b>                    | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-6</b>            | <b>O. Cres</b>                           | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-7</b>            | <b>Krk – Rab</b>                         | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-8</b>            | <b>O. Lošinj</b>                         | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-9</b>            | <b>Kvarnerić – S dio</b>                 | 100 000<br>3 000<br>3 000 | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-10</b>           | <b>Velebitski kanal</b>                  | 100 000<br>5 000          | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-11</b>           | <b>Virsko more</b>                       | 100 000                   | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-12</b>           | <b>Novigradsko more – Zadarski kanal</b> | 100 000<br>15 000         | 6-1989                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |



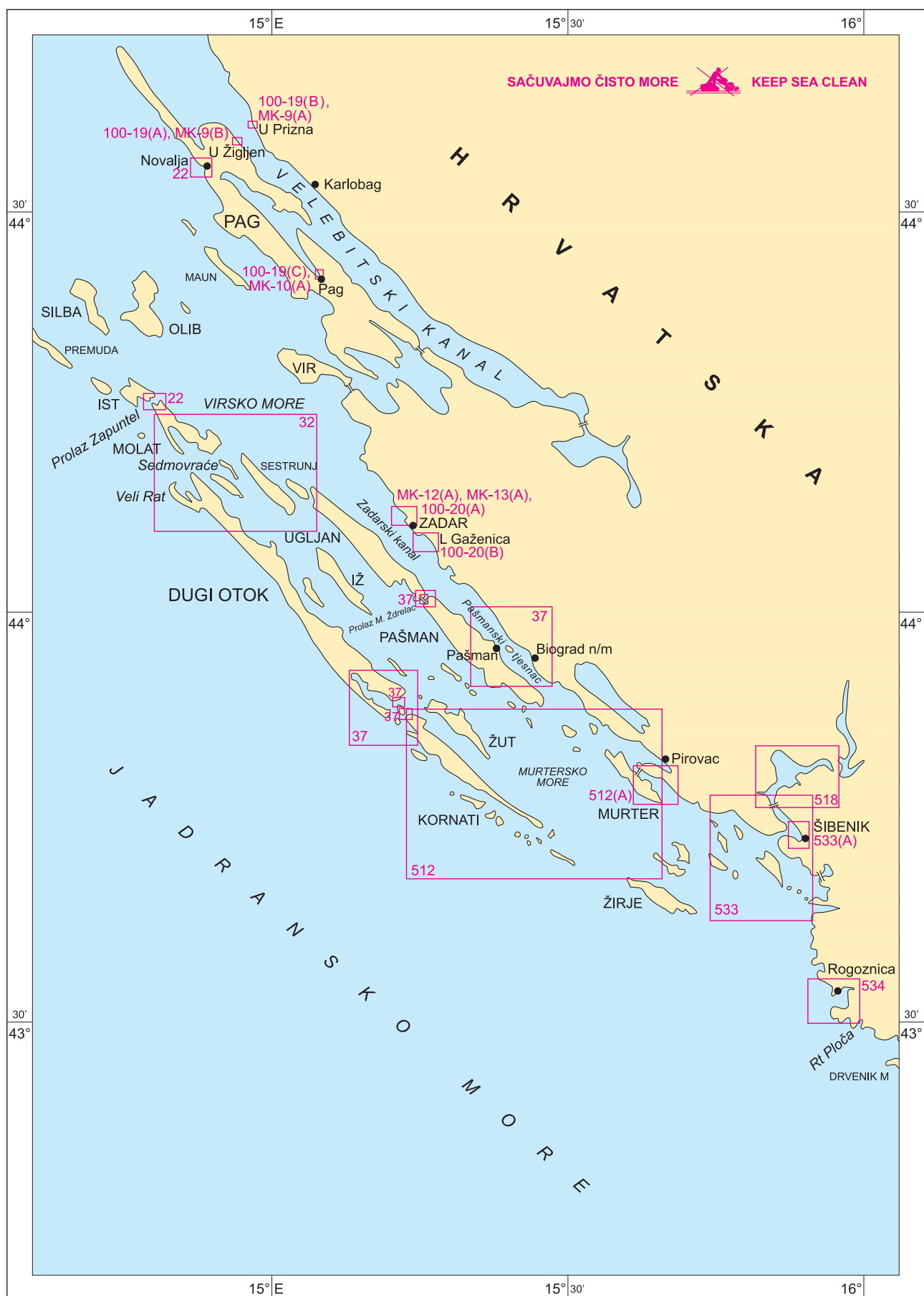
| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>MK-13</b>           | <b>Zadar</b>                          | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-14</b>           | <b>Biograd n/M</b>                    | 15 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-15</b>           | <b>Šibenik</b>                        | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-16</b>           | <b>Rogoznica – Split</b>              | 15 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-17</b>           | <b>O. Vis</b>                         | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-18</b>           | <b>O. Brač</b>                        | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-19</b>           | <b>O. Hvar</b>                        | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-20</b>           | <b>Makarska</b>                       | 10 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-21</b>           | <b>Vela Luka</b>                      | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-22</b>           | <b>O. Korčula</b>                     | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-23</b>           | <b>O. Lastovo</b>                     | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-24</b>           | <b>Ploče – O. Mljet</b>               | 20 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-25</b>           | <b>Ston</b>                           | 15 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-26</b>           | <b>Dubrovnik</b>                      | 15 000                 | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-27</b>           | <b>Boka kotorska</b>                  | 100 000                | 2-1990                        | 1-2008                      | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-28</b>           | <b>O. Svetac – O. Jabuka</b>          | 100 000                | 1-2008                        |                             | 2-2023                  | A2     |
| <b>MK-29</b>           | <b>O. Palagruža – O. Sušac</b>        | 100 000                | 1-2008                        |                             | 2-2023                  | A2     |



## PRILAZNE KARTE I PLANOVI / APPROACH CHARTS AND PLANS

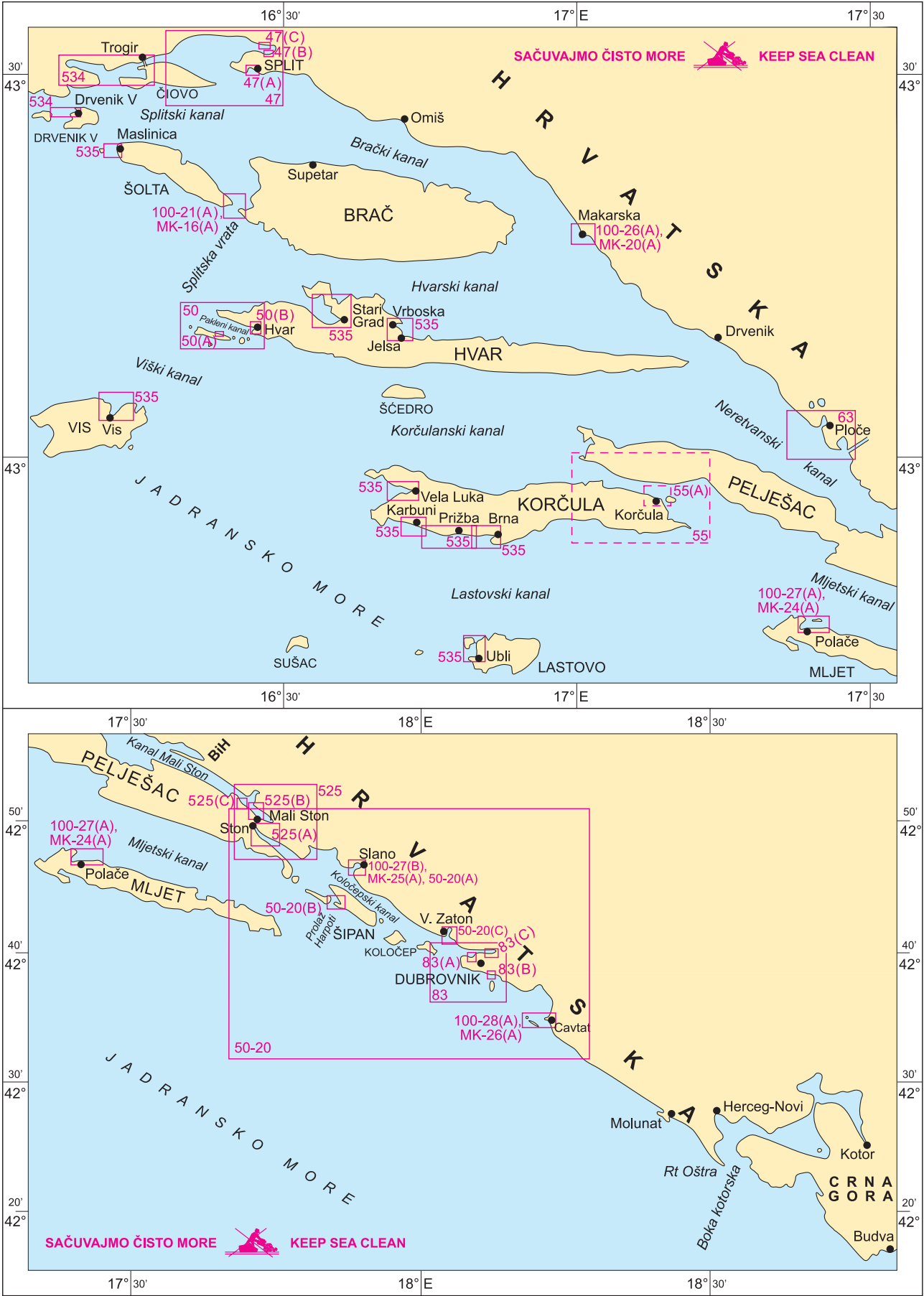
| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title            | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>11</b>              | <b>Zapadna obala Istre (planovi luka)</b>        |                        | 8-1970                        | 5-2020                      |                         | B1     |
|                        | Savudrijska vala (Piranski zaljev)               | 25 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Savudrija                                   | 5 000                  | 5-2020                        |                             |                         |        |
|                        | Umag                                             | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Novigrad                                         | 6 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Mirna i Novigrad                            | 25 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Črvar                                       | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Poreč                                            | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Vrsar                                            | 25 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Rovinj                                           | 11 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>13</b>              | <b>Zaljev Raša</b>                               | 20 000                 | 3-1975                        | 5-2004                      | 10-2021                 | B2     |
|                        | Bršica – Trget                                   | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>14</b>              | <b>Plominska luka</b>                            | 7 500                  | 12-1999                       |                             |                         | A1     |
|                        | Trajektna luka                                   | 2 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Pristan za ugljen                                | 2 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>15/INT3474</b>      | <b>Rijeka</b>                                    | 15 000                 | 3-2004                        | 6-2020                      |                         | A0     |
|                        | Luka Rijeka                                      | 4 000                  | 10-2017                       | 6-2020                      |                         |        |
|                        | Rijeka – Brajdica                                | 4 000                  | 10-2017                       | 6-2020                      |                         |        |
| <b>16</b>              | <b>Omišaljski zaljev</b>                         | 10 000                 | 6-2003                        |                             |                         | A1     |
|                        | Tankerski vez Omišalj                            | 3 500                  |                               |                             |                         |        |
| <b>17</b>              | <b>Bakarski zaljev</b>                           | 10 000                 | 7-2004                        |                             |                         | A1     |
|                        | Bakar – Goranin                                  | 2 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Pristan Podbok                                   | 2 500                  |                               |                             |                         |        |
| <b>20</b>              | <b>Kvarner – Velebitski kanal (planovi luka)</b> |                        | 1-1974                        | 3-1994                      | 6-2004                  | B2     |
|                        | Rabac                                            | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Tihi kanal                                       | 30 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Cres                                             | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Krk                                              | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Puntarska draga                                  | 15 000                 |                               |                             | 10-2018                 |        |
|                        | Senj                                             | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Rab                                              | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>22</b>              | <b>Kvarnerić (planovi luka)</b>                  |                        | 12-1975                       | 2-2023                      |                         | B2     |
|                        | Jablanac                                         | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Mali i Veli Lošinj                               | 25 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Novalja                                          | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Ilovička vrata                                   | 20 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Prolaz Zapuntel                                  | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Uvala Mala Stinica – Trajektni pristan           | 3 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>50-3</b>            | <b>Pula – Cres</b>                               | 55 000                 | 7-1997                        |                             | 4-2007                  | A0     |
|                        | Osorski tjesnac                                  | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>50-4</b>            | <b>Riječki zaljev</b>                            | 55 000                 | 6-1992                        | 7-2001                      |                         | A0     |
| <b>100-16</b>          | <b>Pula – Kvarner</b>                            |                        | 11-1973                       | 7-1998                      | 10-2019                 | B1     |
|                        | Pula                                             | 30 000                 |                               |                             |                         |        |





## PRILAZNE KARTE I PLANOVI / APPROACH CHARTS AND PLANS

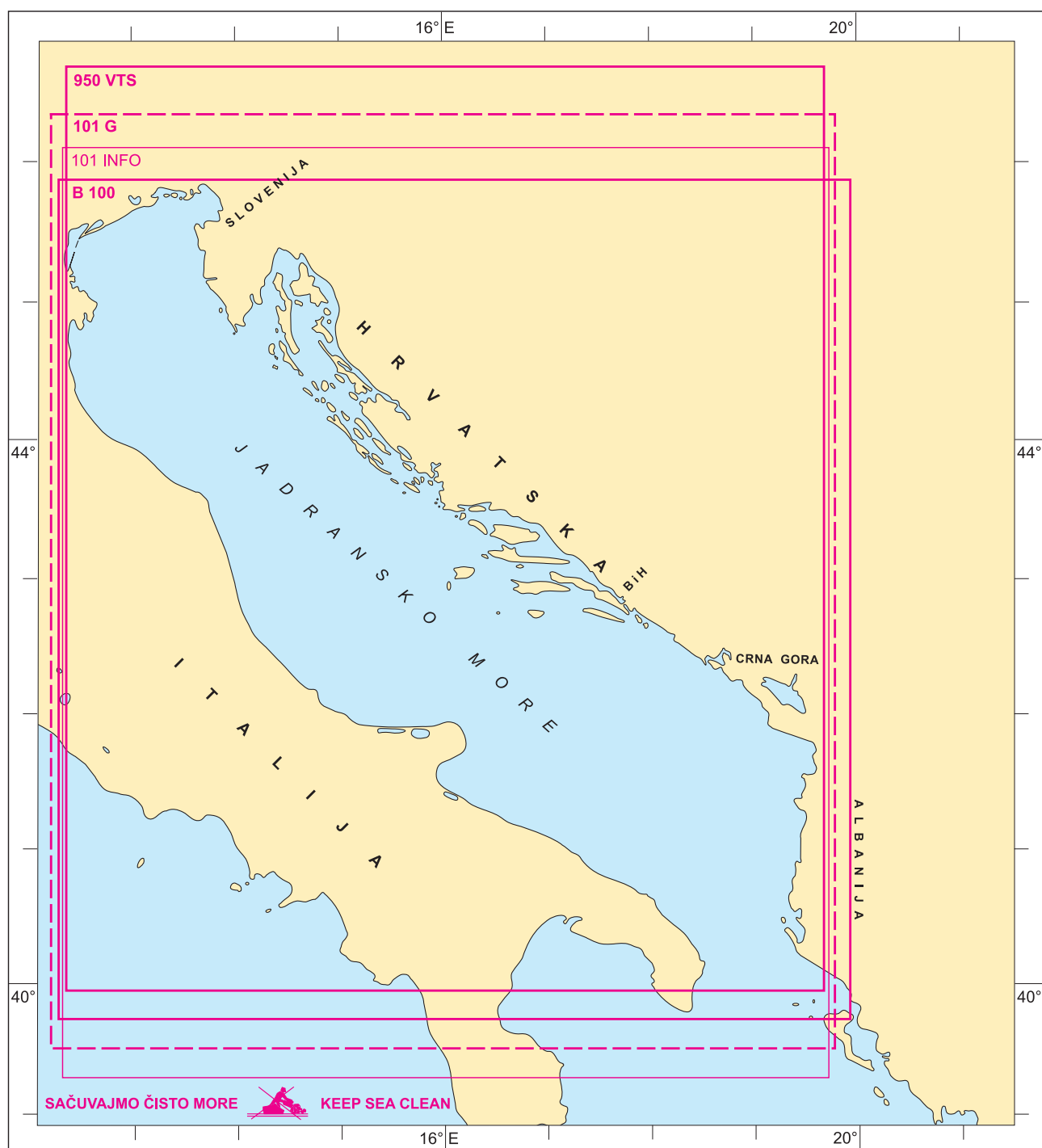
| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                             | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>22</b>              | <b>Kvarnerić (planovi luka)</b>                                   |                        | 12-1975                       |                             | 6-2004                  | B2     |
|                        | Jablanac                                                          | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Mali i Veli Lošinj                                                | 25 000                 |                               |                             | 12-2021                 |        |
|                        | Novalja                                                           | 15 000                 |                               |                             | 9-2021                  |        |
|                        | Ilovička vrata                                                    | 20 000                 |                               |                             | 11-2018                 |        |
|                        | Prolaz Zapuntel                                                   | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Uvala Mala Stinica – Trajektni pristan                            | 3 000                  | 12-2012                       |                             |                         |        |
| <b>32</b>              | <b>Sedmovraće – Prolaz Veli Ždrelac</b>                           | 35 000                 | 12-2009                       |                             | 5-2017                  | A1     |
| <b>37</b>              | <b>Srednji Jadran (planovi luka i prolaza)</b>                    |                        | 5-2004                        |                             | 6-2021                  | A1     |
|                        | Luka Ždrelac                                                      | 7 500                  |                               | 6-2013                      |                         |        |
|                        | Prolaz Mali Ždrelac                                               | 2 500                  |                               | 6-2013                      |                         |        |
|                        | Pašmanski tjesnac                                                 | 30 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Telaščica                                                    | 25 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Prolaz Mala Proversa                                              | 2 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Prolaz Vela Proversa                                              | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>512</b>             | <b>Kornat – Murter</b>                                            | 40 000                 | 4-1951                        | 12-1971                     | 6-2021                  | B1     |
|                        | Murterski kanal – SE dio                                          | 20 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>518</b>             | <b>Rijeka Krka i Prokljansko jezero</b>                           | 15 000                 | 10-1938                       | 7-1973                      | 1-1983                  | B1     |
| <b>533</b>             | <b>Šibenski kanal</b>                                             | 25 000                 | 7-1953                        | 4-2015                      | 8-2021                  | A1     |
|                        | Luka Šibenik                                                      | 10 000                 | 4-2015                        |                             |                         |        |
| <b>534</b>             | <b>Rogoznica, Trogirski zaljev,<br/>Drvenik i Trogirski kanal</b> |                        | 4-1953                        | 1-1974                      |                         | B2     |
|                        | Luka Rogoznica                                                    | 30 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Drvenik                                                      | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Trogirski zaljev                                                  | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
| <b>100-19</b>          | <b>Silba – Pag</b>                                                |                        | 12-1980                       | 2-1997                      | 4-2021                  | B1     |
|                        | Pag                                                               | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Uvala Žigljen                                                     | 3 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Uvala Prizna                                                      | 3 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>100-20</b>          | <b>Dugi otok – Zadar</b>                                          |                        | 12-1970                       | 4-1996                      | 10-2021                 | B1     |
|                        | Zadar                                                             | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Gaženica                                                     | 10 000                 | 7-2014                        |                             |                         |        |



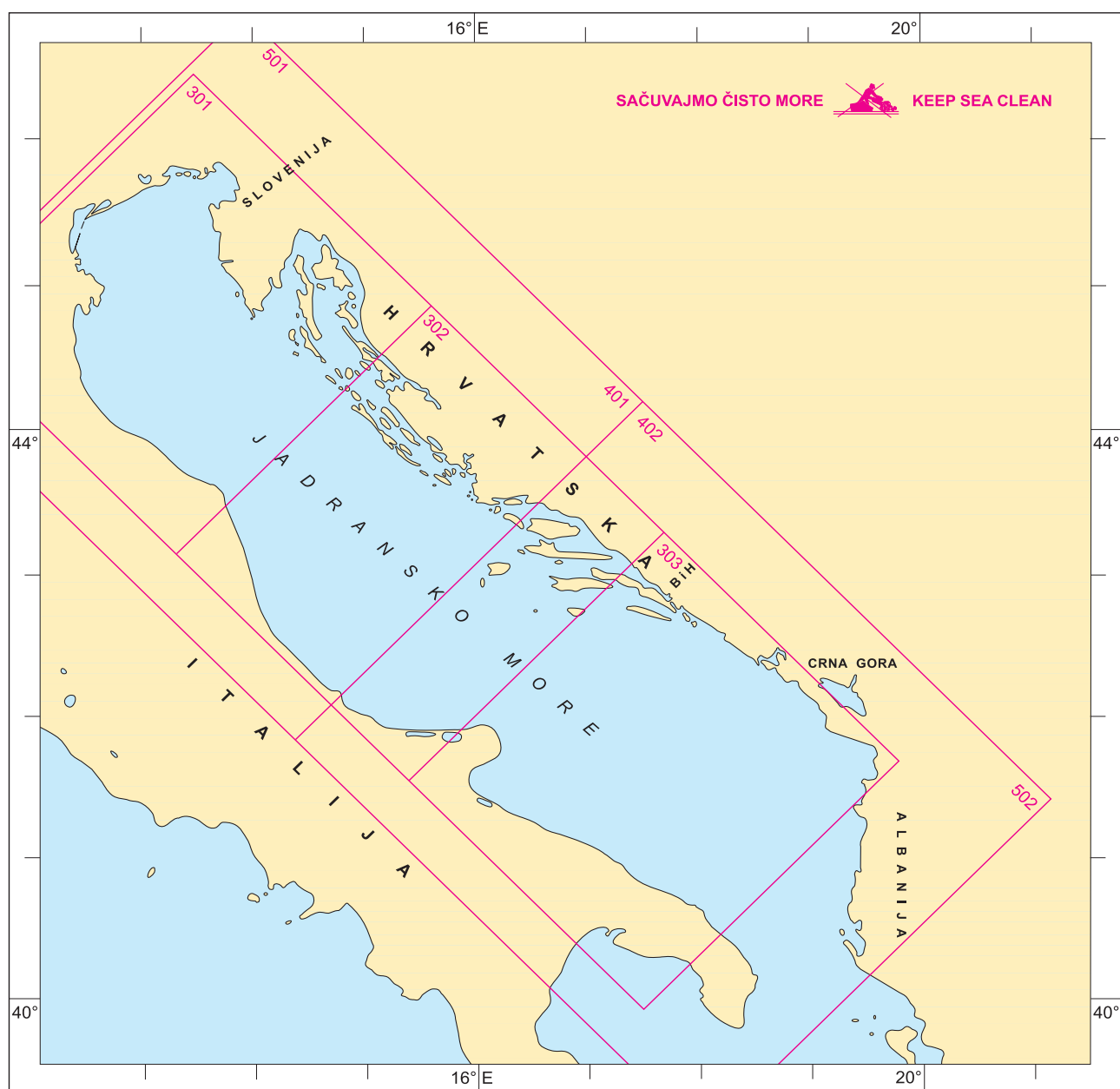
## PRILAZNE KARTE I PLANOVI / APPROACH CHARTS AND PLANS

| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                                                                   | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition | Nova naklada<br>Reprint | Format |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| <b>534</b>             | <b>Rogoznica, Trogirski zaljev, Drvenik i Trogirski kanal</b>                                           |                        | 4-1953                        | 1-1974                      |                         | B2     |
|                        | Luka Rogoznica                                                                                          | 30 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Drvenik                                                                                            | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Trogirski zaljev                                                                                        | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
| <b>47/INT3477</b>      | <b>Split – Kaštelanski zaljev</b>                                                                       | 15 000                 | 7-2002                        | 3-2017                      | 8-2021                  | A0     |
|                        | Split – Gradska luka                                                                                    | 4 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Bazen Vranjic                                                                                           | 4 000                  |                               |                             | 11-2018                 |        |
|                        | Bazen Solin                                                                                             | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>50</b>              | <b>Pakleni kanal</b>                                                                                    | 18 000                 | 3-2008                        |                             | 6-2017                  | A1     |
|                        | Marina Palmižana                                                                                        | 2 500                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Hvar                                                                                               | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>63</b>              | <b>Ploče</b>                                                                                            | 8 000                  | 6-1992                        | 5-2011                      | 8-2021                  | A0     |
| <b>73</b>              | <b>Kanal Malog Stona i Stonska privlaka</b>                                                             | 30 000                 | 7-2022                        |                             |                         | B1     |
|                        | Mali Ston                                                                                               | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Ston                                                                                                    | 6 000                  |                               |                             |                         |        |
| <b>83</b>              | <b>Dubrovnik</b>                                                                                        | 10 000                 | 4-2001                        |                             | 1-2020                  | A0     |
|                        | Luka Gruž                                                                                               | 5 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Stara luka                                                                                              | 2 000                  |                               |                             |                         |        |
|                        | Marina Dubrovnik                                                                                        | 2 500                  |                               |                             |                         |        |
| <b>535</b>             | <b>Vis, Stari Grad, Vrboska i Jelsa, Brna, Maslinica, Vela Luka, Prižba, Karbuni, Velji i Mali Lago</b> |                        | 7-1953                        | 11-1983                     |                         | B2     |
|                        | Maslinica                                                                                               | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Viška luka                                                                                              | 20 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Starogradski zaljev                                                                                     | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Vrboska i Jelsa                                                                                         | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Zaljev Vela Luka                                                                                        | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Karbuni                                                                                                 | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Sidrište Prižba                                                                                         | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Brna                                                                                                    | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Velji i Mali Lago                                                                                       | 28 800                 |                               |                             |                         |        |
| <b>50-20</b>           | <b>Dubrovnik</b>                                                                                        | 50 000                 | 4-1990                        |                             | 6-2006                  | A0     |
|                        | Šipanska Luka i prolaz Harpoti                                                                          | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Zaton                                                                                              | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Slano                                                                                              | 15 000                 |                               | 5-2016                      |                         |        |
| <b>100-21</b>          | <b>Šibenik – Split</b>                                                                                  |                        | 11-1973                       | 7-2003                      | 4-2021                  | B1     |
|                        | Splitska vrata                                                                                          | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>100-26</b>          | <b>Brač – Hvar</b>                                                                                      |                        | 12-1972                       | 10-1995                     | 7-2017                  | B1     |
|                        | Makarska                                                                                                | 10 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>100-27</b>          | <b>Pelješac – Mljet</b>                                                                                 |                        | 12-1970                       | 12-1999                     | 5-2018                  | B1     |
|                        | Luka Polače                                                                                             | 20 000                 |                               |                             |                         |        |
|                        | Luka Slano                                                                                              | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>100-28</b>          | <b>Dubrovnik – Budva</b>                                                                                |                        | 4-1970                        | 11-1997                     | 5-2018                  | B1     |
|                        | Cavtat                                                                                                  | 15 000                 |                               |                             |                         |        |
| <b>55</b>              | <b>Pelješki kanal</b>                                                                                   | 25 000                 | 7-2021                        |                             |                         | A1     |
|                        | Luka Korčula                                                                                            | 10 000                 |                               |                             |                         |        |



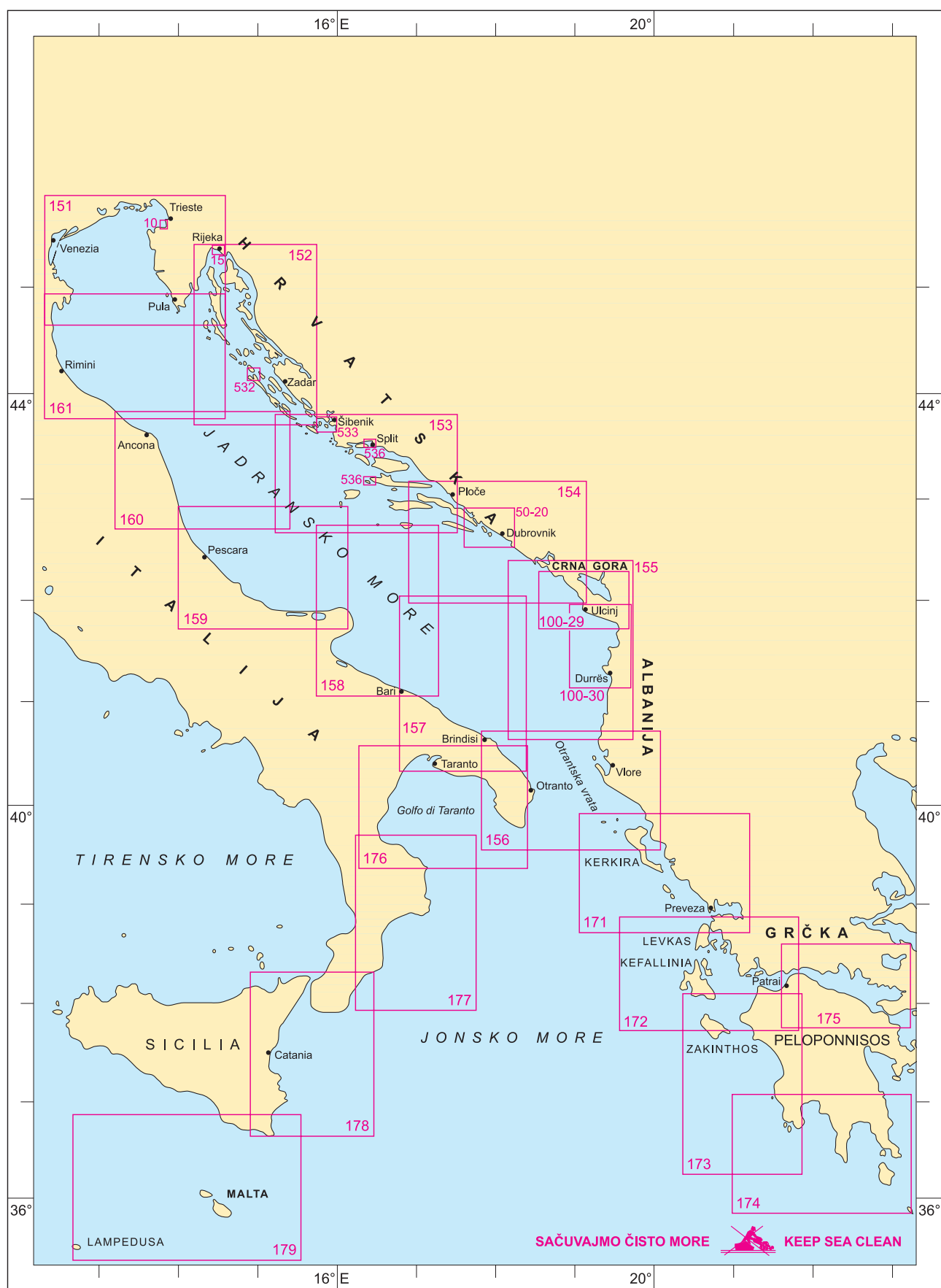


| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                    | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Izdanje<br>Edition | Format |
|------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|--------|
| 101 INFO               | Jadransko more – istočna obala, informativna karta       | 900 000                | 2012               | B1     |
| 950 VTS                | Hrvatska služba nadzora i upravljanja pomorskim prometom | 950 000                | 12-2014            | B1     |
| B100                   | Jadransko more, batimetrijska karta                      | 1 000 000              | 1994               | B1     |
| 101G                   | Granice Republike Hrvatske na moru                       | 800 000                | 10-2022            | A0     |



| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title  | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Format      |
|------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------|
| 301                    | Jadransko more, sjeverni dio           | 300 000                | A0          |
| 302                    | Jadransko more, srednji dio            | 300 000                | A0          |
| 303                    | Jadransko more, južni dio              | 300 000                | A0          |
| 300                    | Jadransko more – pano karta            | 300 000                | 247 x 82 cm |
| 401                    | Jadransko more, sjeverni i srednji dio | 400 000                | A0          |
| 402                    | Jadransko more, srednji i južni dio    | 400 000                | A0          |
| 400                    | Jadransko more – pano karta            | 400 000                | 215 x 80 cm |
| 501                    | Jadransko more, sjeverni i srednji dio | 500 000                | B1          |
| 502                    | Jadransko more, srednji i južni dio    | 500 000                | B1          |
| 500                    | Jadransko more – pano karta            | 500 000                | 178 x 82 cm |

Pomoćne karte nisu namijenjene za navigaciju i ne podliježu ispravljanju prema OZP-u.  
Auxiliary charts are not intended for navigation and are not subject to correction by NtM.

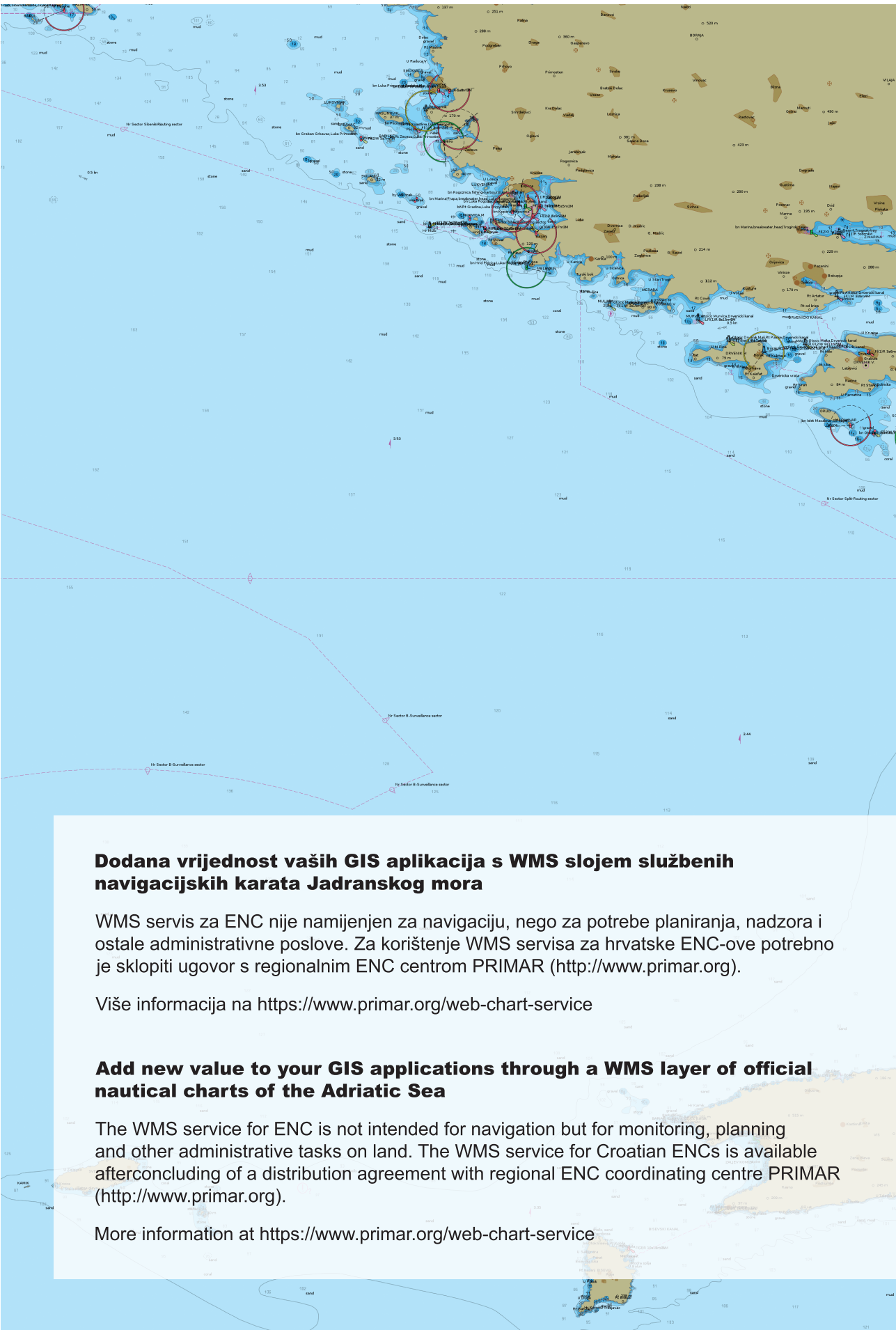


## OSTALE POMORSKE KARTE / OTHER NAUTICAL CHARTS

| Broj karte<br>Chart No | Naslov karte ili plana<br>Chart title                                     | Mjerilo 1:<br>Scale 1:            | Izdanje<br>Edition | Format |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|--------|
| 300-31                 | Venezia – Zadar                                                           | 300 000                           | 1981/2007          | B1     |
| 300-32                 | Ancona – Šibenik                                                          | 300 000                           | 1977/2007          | B1     |
| 300-33                 | Pescara – Split                                                           | 300 000                           | 1980/1999          | B1     |
| 300-34                 | Barletta – Dubrovnik                                                      | 300 000                           | 1982/1999          | B1     |
| 300-35                 | Bari – Ulcinj                                                             | 300 000                           | 1982/1999          | B1     |
| 300-36                 | Golfo di Taranto – Otrantska vrata                                        | 300 000                           | 1985/1999          | B1     |
| 300-37                 | Otranto – Preveza                                                         | 300 000                           | 1985/1999          | B1     |
| 151                    | Rijeka – Venezia                                                          | 200 000                           | 1955/2008          | B1     |
| 152                    | Rijeka – O. Murter                                                        | 200 000                           | 1955/2007          | B1     |
| 153                    | Šibenik – O. Lastovo                                                      | 200 000                           | 1955/2007          | B1     |
| 154                    | Pelješac – Rt Oštra                                                       | 200 000                           | 1955/2007          | B1     |
| 155                    | Oštri rt – Rt Semani                                                      | 200 000                           | 1955/1972          | B1     |
| 156                    | Otrantska vrata                                                           | 200 000                           | 1954/1973          | B1     |
| 157                    | Brindisi – Bari                                                           | 200 000                           | 1954/1974          | B1     |
| 158                    | Bari – Gargano – Lastovo                                                  | 200 000                           | 1954/1988          | B1     |
| 159                    | Peschici – Giulianova                                                     | 200 000                           | 1954/1988          | B1     |
| 160                    | Giulianova – Fano                                                         | 200 000                           | 1954/1989          | B1     |
| 161                    | Fano – Po di Goro – Pula                                                  | 200 000                           | 1955/1989          | B1     |
| 171                    | Kerkira – Levkas                                                          | 200 000                           | 1960/1974          | B1     |
| 172                    | Levkas – Patrai – Zakynthos                                               | 200 000                           | 1960/1974          | B1     |
| 173                    | Akra Killini – Akra Akritas                                               | 200 000                           | 1960/1975          | B1     |
| 174                    | Marathopolis – Akra Maleas                                                | 200 000                           | 1960/1975          | B1     |
| 175                    | Korinthiakos Kolpos                                                       | 150 000                           | 1956/1975          | B1     |
| 176                    | Golfo di Taranto                                                          | 200 000                           | 1956/1975          | B1     |
| 177                    | Capo Trionto – Siderno Marina                                             | 200 000                           | 1957/1975          | B1     |
| 178                    | Siderno Marina – Messina – Capo Passero                                   | 200 000                           | 1958/1975          | B1     |
| 179                    | Malta                                                                     | 300 000                           | 1956/1975          | B1     |
| 100-23                 | Tremiti – Palagruža                                                       | 100 000                           | 1974/1995          | B1     |
| 100-29                 | Budva – Ulcinj                                                            | 100 000                           | 1970/1997          | B1     |
| 100-30                 | Ulcinj – Durrës                                                           | 100 000                           | 1975/1998          | B1     |
| 10                     | Koper                                                                     | 10 000                            | 1987               | B2     |
| 525                    | Stonska prevlaka<br>Luka<br>Mali Ston<br>Ston                             | 17 500<br>5 000<br>5 000<br>7 500 | 1938/1975          | B1     |
| 532                    | Sedmovraće                                                                | 35 500                            | 1953/2007          | A2     |
| 533                    | Šibenski kanal                                                            | 30 000                            | 1953/1983          | A2     |
| 536                    | Kaštelanski zaljev i Pakleni kanal<br>Kaštelanski zaljev<br>Pakleni kanal | 40 000<br>28 800                  | 1954/2001          | A2     |
| 15                     | Rijeka                                                                    | 10 000                            | 2004               | A0     |
| 50-20                  | Dubrovnik                                                                 | 50 000                            | 1990               | A0     |

Ostale pomorske karte služe u informativne svrhe. Nisu namijenjene za navigaciju i ne podliježu ispravljanju prema OZP-u.  
Other nautical charts are used for information purposes. They are not intended for navigation and are not subject to correction by NtM.





## **Dodana vrijednost vaših GIS aplikacija s WMS slojem službenih navigacijskih karata Jadranskog mora**

WMS servis za ENC nije namijenjen za navigaciju, nego za potrebe planiranja, nadzora i ostale administrativne poslove. Za korištenje WMS servisa za hrvatske ENC-ove potrebno je sklopiti ugovor s regionalnim ENC centrom PRIMAR (<http://www.primar.org>).

Više informacija na <https://www.primar.org/web-chart-service>

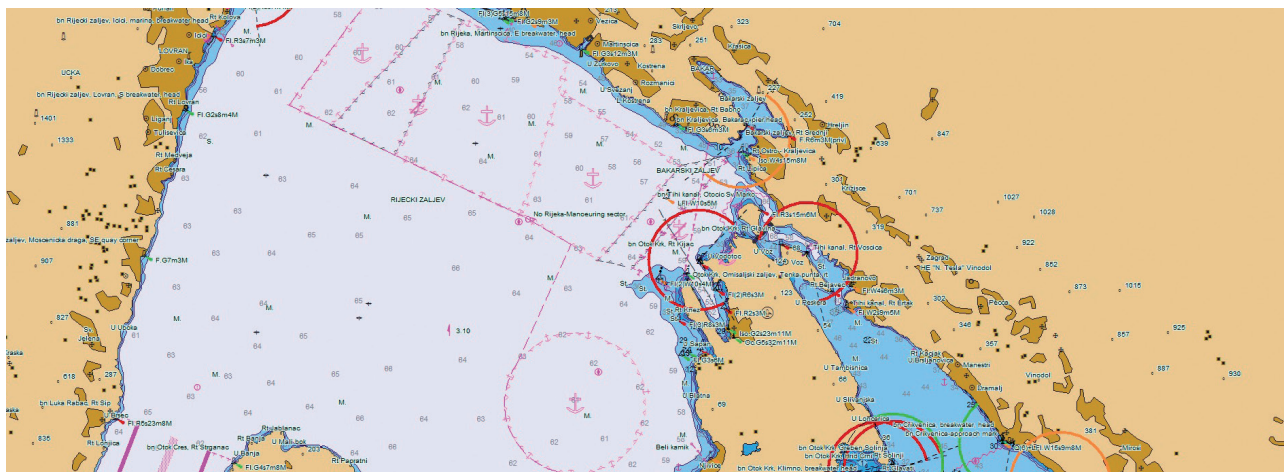
## **Add new value to your GIS applications through a WMS layer of official nautical charts of the Adriatic Sea**

The WMS service for ENC is not intended for navigation but for monitoring, planning and other administrative tasks on land. The WMS service for Croatian ENC's is available after concluding of a distribution agreement with regional ENC coordinating centre PRIMAR (<http://www.primar.org>).

More information at <https://www.primar.org/web-chart-service>







### Elektronička pomorska navigacijska karta (ENC)

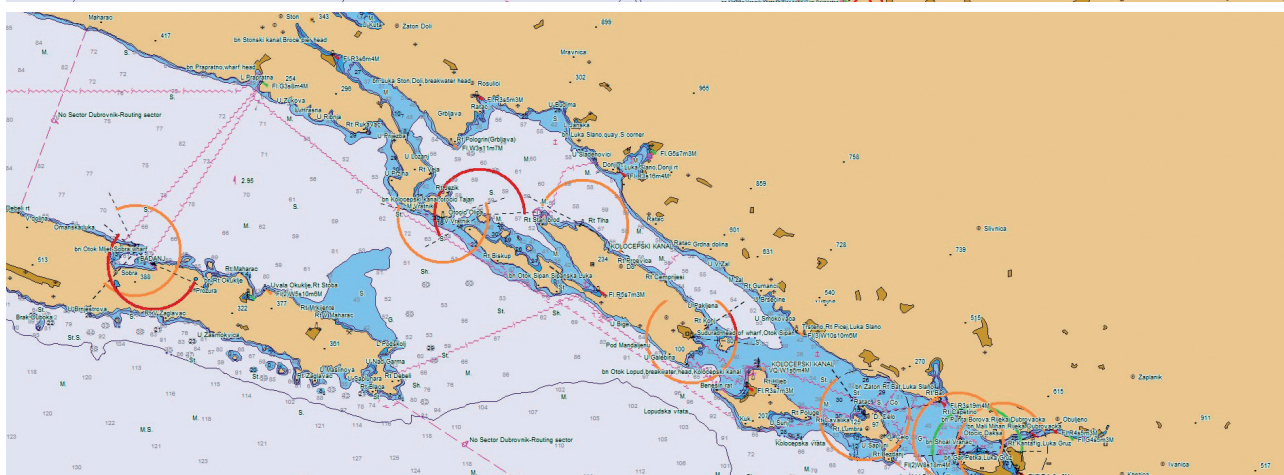
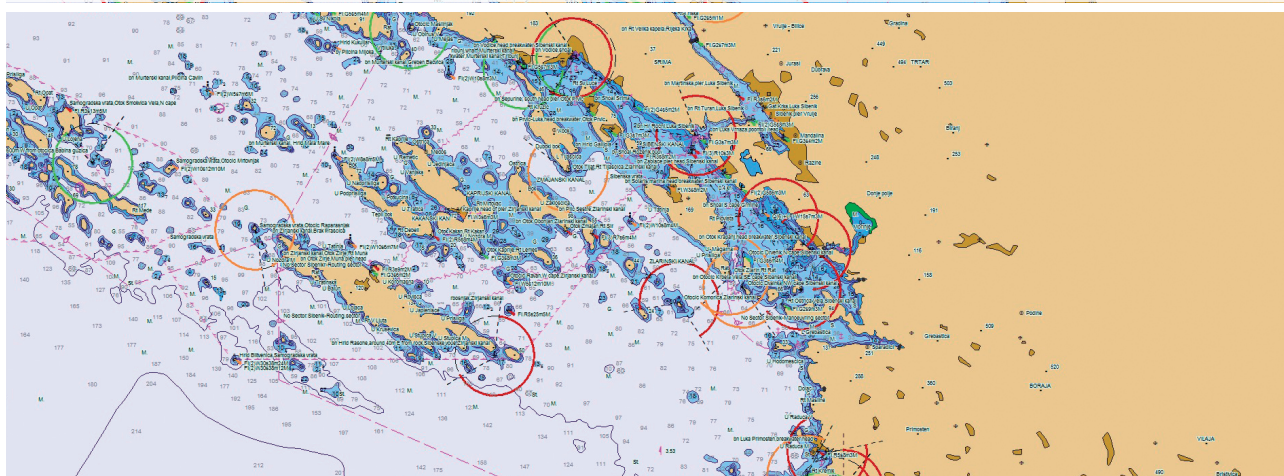
Elektronička pomorska navigacijska karta (ENC) jest baza podataka s normiranim sadržajem, strukturom i formatom koju za upotrebu s ECDIS-om izdaju ovlašteni službeni hidrografski uredi. ENC sadržava sve podatke pomorske karte koji su potrebni za sigurnu navigaciju. Osim podataka koji se nalaze na papirnoj karti, ENC može sadržavati i dodatne informacije koje se smatraju potrebnima za sigurnu plovidbu brodova. (IHO Pub. S-32 Hidrografski rječnik, studeni 2014.)

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera ([www.primar.org](http://www.primar.org)).

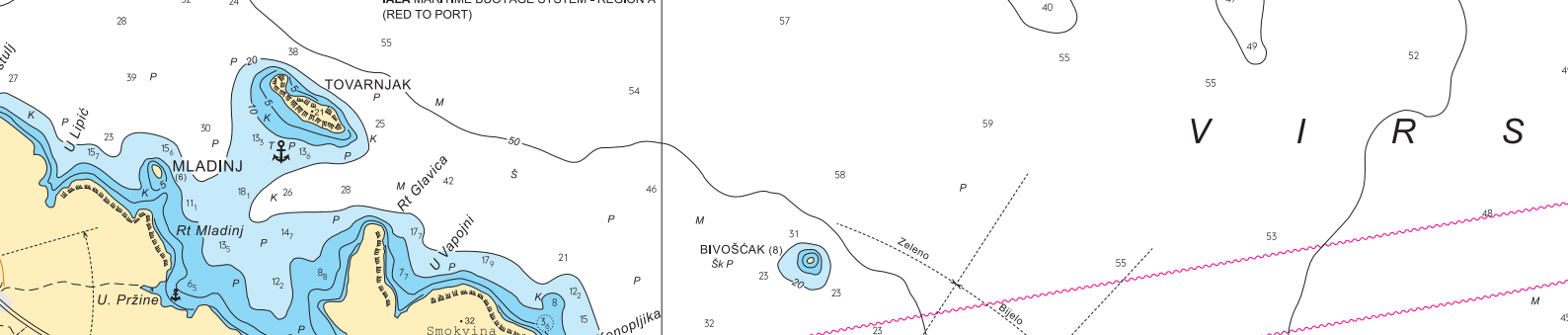
### Electronic Navigational Chart (ENC)

Electronic Navigational Chart (ENC) is the database standardised as to content, structure and format, issued for use with ECDIS on the authority of government authorised hydrographic offices. ENC contains all the chart information necessary for safe navigation, and may contain supplementary information in addition to that contained in the paper chart which may be considered necessary for safe navigation. (IHO Pub. S-32 Hydrographic Dictionary, Nov. 2014)

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors ([www.primar.org](http://www.primar.org)).

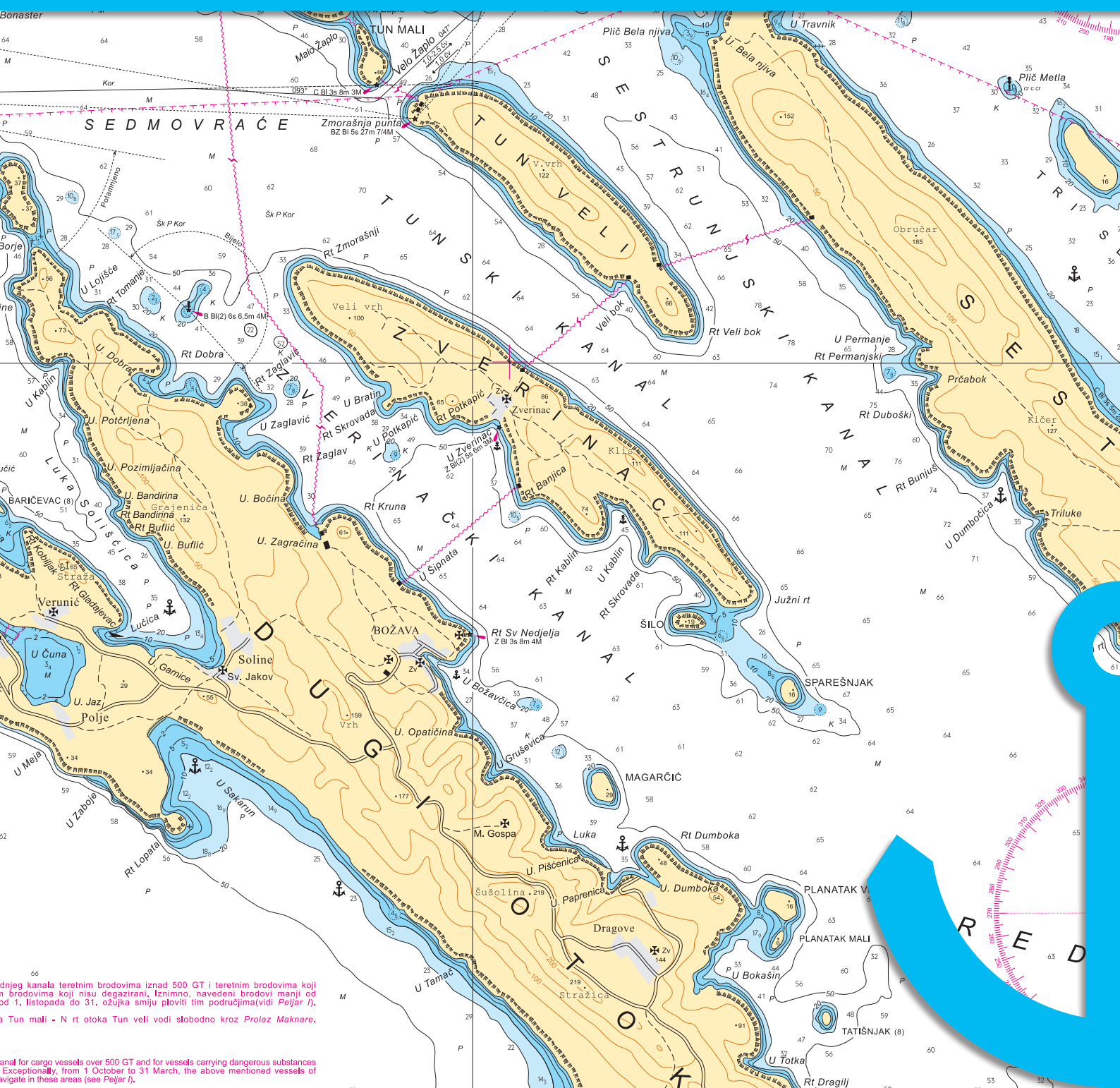






# SLUŽBENE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE (ENC)

## OFFICIAL ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS (ENC)





Čelija ENC  
ENC cell

Naslov pripadajuće karte ili plana  
Title of related chart or plan

Mjerilo 1:  
Scale 1:

Prvo izdanje  
First Edition

Novo izdanje  
New Edition

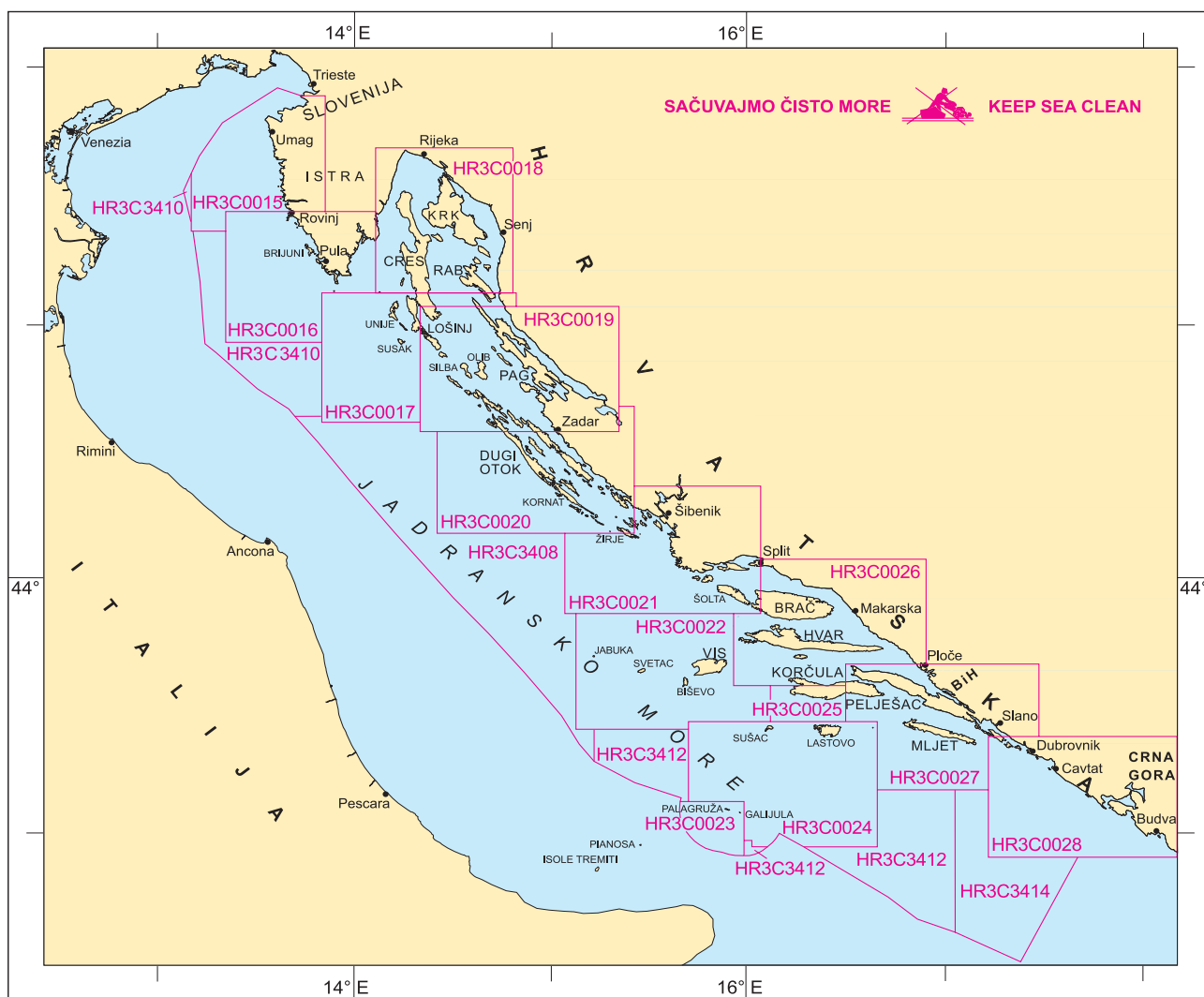
**PREGLEDNE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTI / OVERVIEW ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

| ENC      | Title              | Scale   | First Edition | New Edition |
|----------|--------------------|---------|---------------|-------------|
| HR100101 | 101 Jadransko more | 800 000 | 7-2007        | 3-2015      |

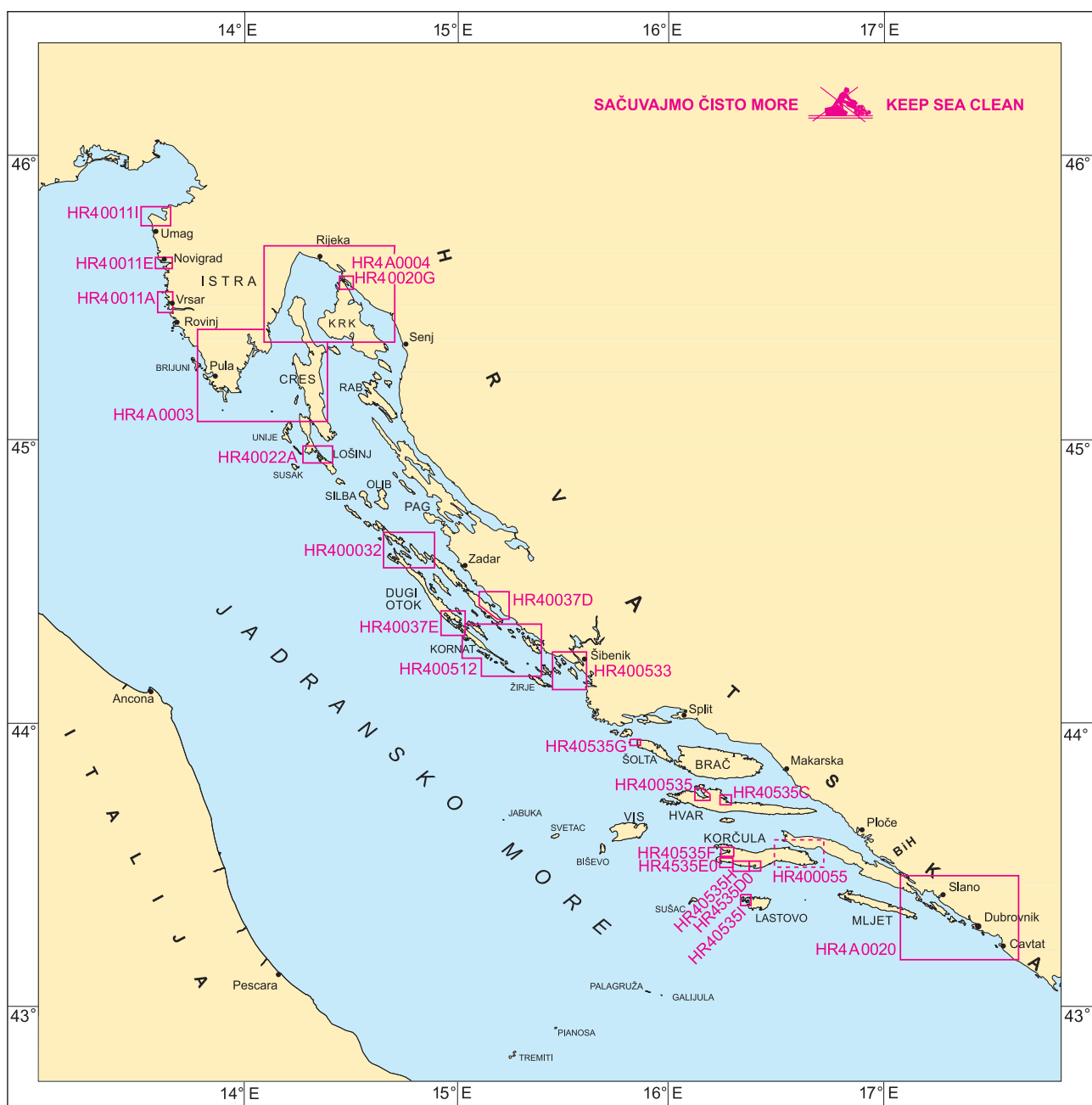
**GENERALNE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTI / GENERAL ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

|          |                          |         |        |
|----------|--------------------------|---------|--------|
| HR200351 | 351 Venezia – Zadar      | 350 000 | 9-2021 |
| HR200352 | 352 Ancona – Šibenik     | 350 000 | 9-2021 |
| HR200353 | 353 Pescara – Split      | 350 000 | 9-2021 |
| HR200354 | 354 Barletta – Dubrovnik | 350 000 | 9-2021 |





| Čelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte ili plana<br>Title of related chart or plan | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR3C3410               | INT3410 Rijeka – Venezia                                             | 100 000                | 6-2008                        | 6-2017                      |
| HR3C0015               | 100-15 Grado – Rovinj                                                | 100 000                | 6-2008                        | 3-2015                      |
| HR3C0016               | 100-16 Pula – Kvarner                                                | 100 000                | 6-2008                        | 7-2021                      |
| HR3C0017               | 100-17 Lošinj – Molat                                                | 100 000                | 6-2008                        | 8-2021                      |
| HR3C0018               | 100-18 Rijeka – Kvarnerić                                            | 100 000                | 6-2008                        | 9-2021                      |
| HR3C0019               | 100-19 Silba – Pag                                                   | 100 000                | 6-2008                        | 2-2023                      |
| HR3C0020               | 100-20 Dugi otok – Zadar                                             | 100 000                | 6-2008                        | 7-2021                      |
| HR3C0021               | 100-21 Šibenik – Split                                               | 100 000                | 6-2008                        | 1-2023                      |
| HR3C0022               | 100-22 Jabuka – Vis                                                  | 100 000                | 6-2008                        | 3-2015                      |
| HR3C0023               | 100-23 Tremiti – Palagruža                                           | 100 000                | 6-2008                        | 3-2015                      |
| HR3C0024               | 100-24 Palagruža – Lastovo                                           | 100 000                | 6-2008                        | 10-2017                     |
| HR3C0025               | 100-25 Hvar – Lastovo                                                | 100 000                | 6-2008                        | 3-2015                      |
| HR3C0026               | 100-26 Brač – Hvar                                                   | 100 000                | 6-2008                        | 2-2022                      |
| HR3C0027               | 100-27 Pelješac – Mljet                                              | 100 000                | 6-2008                        | 10-2022                     |
| HR3C0028               | 100-28 Dubrovnik – Budva                                             | 100 000                | 6-2008                        | 7-2021                      |
| HR3C3412               | INT3412 Split – Gragano                                              | 100 000                | 11-2017                       |                             |
| HR3C3414               | INT3414 Dubrovnik – Durrës                                           | 100 000                | 11-2017                       |                             |
| HR3C3408               | INT3408 Ancona – Zadar                                               | 100 000                | 5-2018                        |                             |



## PRILAZNE ENC / APPROACH ENC

| Čelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte ili plana<br>Title of related chart or plan | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR40011I               | 11 Savudrijska vala (Piranski zaljev)                                | 25 000                 | 2-2007                        | 6-2020                      |
| HR40011E               | 11 Luka Mirna i Novigrad                                             | 25 000                 | 2-2007                        | 6-2020                      |
| HR40011A               | 11 Vrsar                                                             | 25 000                 | 3-2007                        | 6-2020                      |
| HR4A0003               | 50-3 Pula – Cres                                                     | 55 000                 | 7-2007                        | 7-2021                      |
| HR4A0004               | 50-4 Riječki zaljev                                                  | 55 000                 | 7-2007                        | 10-2022                     |
| HR40020G               | 20 Tihi kanal                                                        | 30 000                 | 2-2007                        | 3-2015                      |
| HR40022A               | 22 Mali i Veli Lošinj                                                | 25 000                 | 2-2007                        | 10-2021                     |
| HR400032               | 32 Sedmovrača – Prolaz Veli Ždrelac                                  | 35 000                 | 12-2009                       | 11-2021                     |
| HR40037D               | 37 Pašmanski tjesnac                                                 | 30 000                 | 12-2009                       | 7-2021                      |
| HR40037E               | 37 Luka Telašćica                                                    | 25 000                 | 12-2008                       | 3-2015                      |
| HR400512               | 512 Kornat – Murter                                                  | 40 000                 | 6-2016                        | 7-2021                      |
| HR400533               | 533 Šibenski kanal                                                   | 25 000                 | 6-2015                        | 7-2021                      |
| HR400535               | 535 Starogradski zaljev                                              | 28 800                 | 7-2017                        |                             |
| HR40535C               | 535 Vrboska i Jelsa                                                  | 28 800                 | 7-2019                        |                             |
| HR4535D0               | 535 Brna                                                             | 28 800                 | 7-2017                        |                             |
| HR4535E0               | 535 Karbuni i Triluke                                                | 28 800                 | 5-2017                        |                             |
| HR40535F               | 535 Zaljev Vela Luka                                                 | 28 800                 | 3-2010                        |                             |
| HR40535G               | 535 Maslinica                                                        | 28 800                 | 11-2017                       |                             |
| HR40535H               | 535 Sidrište Prižba                                                  | 28 000                 | 7-2019                        |                             |
| HR4535I0               | 535 Velji i Mali Lago                                                | 28 800                 | 5-2017                        |                             |
| HR400020               | 50-20 Dubrovnik                                                      | 50 000                 | 12-2022                       |                             |
| HR400055               | 55 Pelješki kanal                                                    | 25 000                 | 1-2022                        |                             |
| HR400073               | 73 Kanal Malog Stona i Stonska prevlaka                              | 30 000                 | 12-2022                       |                             |
| HR40073A               | 73 Stonska prevlaka                                                  | 30 000                 | 12-2022                       |                             |





**LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC**

| Čelija ENC<br>ENC cell                                                                | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| <b>LUČKE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / HARBOUR ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                                                                                      |                        |                               |                             |
| HR50011B                                                                              | 11 Umag                                                                              | 10 000                 | 2-2007                        | 6-2020                      |
| HR50011J                                                                              | 11 Novigrad                                                                          | 6 000                  | 2-2007                        | 6-2020                      |
| HR5011LC                                                                              | 11 Luka Črvar                                                                        | 10 000                 | 6-2020                        |                             |
| HR50011P                                                                              | 11 Poreč                                                                             | 10 000                 | 6-2020                        |                             |
| HR50011H                                                                              | 11 Rovinj                                                                            | 11 000                 | 2-2007                        | 7-2021                      |
| HR5C0016                                                                              | 100-16 Pula (plan)                                                                   | 30 000                 | 12-2008                       | 2-2022                      |
| HR50013B                                                                              | 13 Zaljev Raša                                                                       | 20 000                 | 4-2007                        | 6-2021                      |
| HR50014C                                                                              | 14 Plominska luka                                                                    | 7 500                  | 3-2007                        |                             |
| HR500015                                                                              | 15 Rijeka                                                                            | 15 000                 | 3-2007                        | 11-2017                     |
| HR50016B                                                                              | 16 Omišaljski zaljev                                                                 | 10 000                 | 4-2007                        | 7-2021                      |
| HR50017C                                                                              | 17 Bakarski zaljev                                                                   | 10 000                 | 4-2007                        | 7-2022                      |
| HR50020A                                                                              | 20 Rabac                                                                             | 10 000                 | 2-2007                        |                             |
| HR50020B                                                                              | 20 Krk                                                                               | 10 000                 | 10-2007                       | 10-2021                     |
| HR50020C                                                                              | 20 Senj                                                                              | 5 000                  | 2-2007                        | 5-2014                      |
| HR50020D                                                                              | 20 Rab                                                                               | 5 000                  | 2-2007                        |                             |
| HR50020E                                                                              | 20 Puntarska draga                                                                   | 15 000                 | 2-2007                        | 7-2021                      |
| HR50020F                                                                              | 20 Cres                                                                              | 10 000                 | 2-2007                        | 6-2021                      |
| HR5A003A                                                                              | 50-3 Osorski tjesnac (plan)                                                          | 10 000                 | 6-2007                        | 2-2022                      |
| HR50022C                                                                              | 22 Ilovička vrata                                                                    | 20 000                 | 2-2007                        | 11-2018                     |
| HR50022E                                                                              | 22 Novalja                                                                           | 15 000                 | 2-2007                        | 11-2022                     |
| HR50022B                                                                              | 22 Jablanac                                                                          | 5 000                  | 5-2019                        |                             |
| HR5000LV                                                                              | Luka Veruda                                                                          | 6 500                  | 12-2018                       |                             |
| HR5000LS                                                                              | Zaljev Soline                                                                        | 21 750                 | 5-2019                        |                             |

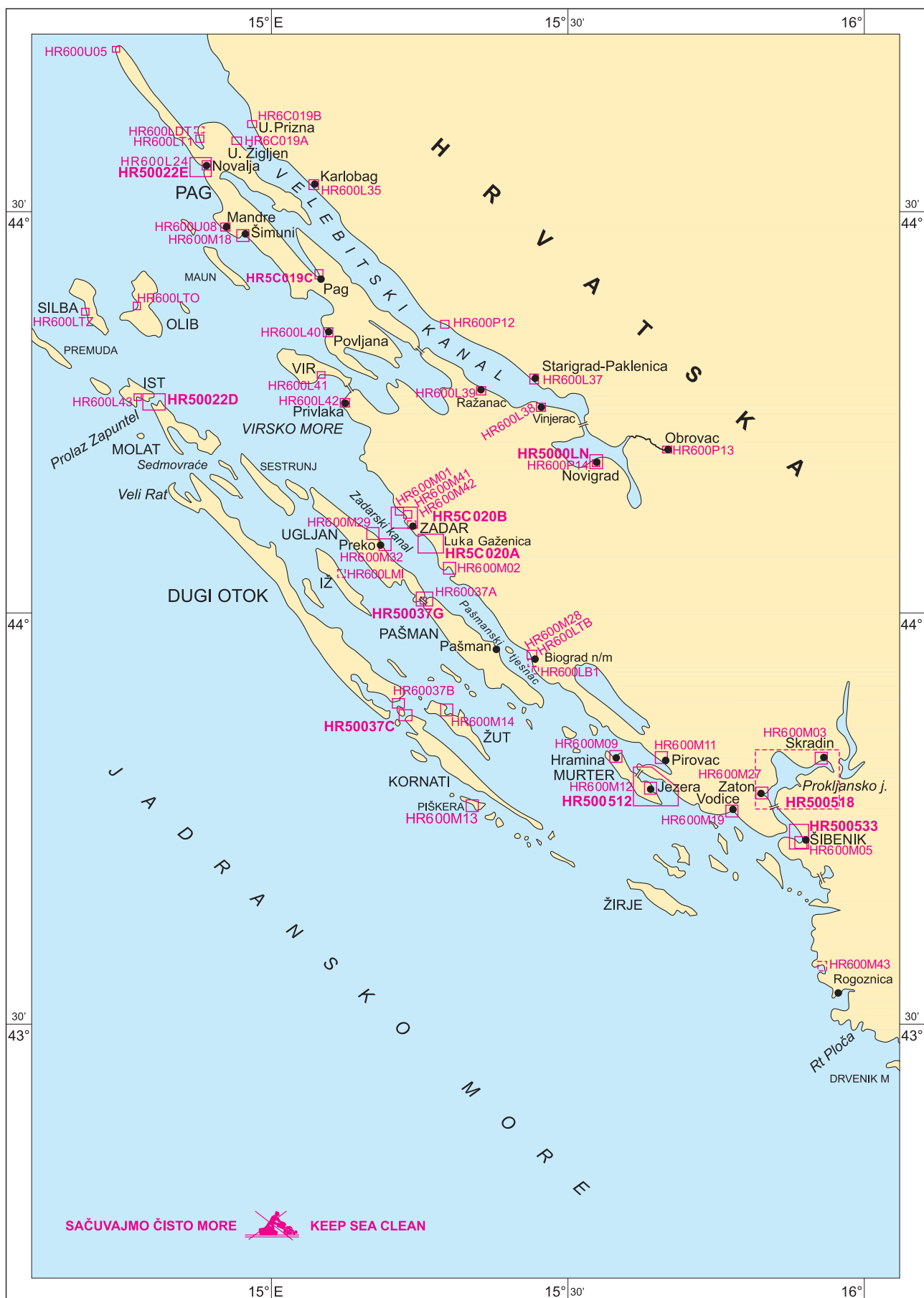
|                                                                                              |                                 |       |         |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------|---------|---------|
| <b>PRISTANIŠNE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / BERTHING ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                                 |       |         |         |
| HR6011LS                                                                                     | 11 Luka Savudrija               | 5 000 | 11-2018 | 6-2020  |
| HR60013A                                                                                     | 13 Bršica – Trget (plan)        | 5 000 | 3-2007  | 7-2021  |
| HR60014A                                                                                     | 14 Pristan za ugljen (plan)     | 2 000 | 3-2007  |         |
| HR60014B                                                                                     | 14 Trajektna luka (plan)        | 2 000 | 3-2007  |         |
| HR600015                                                                                     | 15 Luka Rijeka (plan)           | 4 000 | 6-2020  |         |
| HR60015B                                                                                     | Rijeka – Lučica Torpedo         | 1 500 | 3-2007  | 11-2022 |
| HR60015E                                                                                     | 15 Petrolejska luka (plan)      | 2 500 | 6-2020  |         |
| HR60015F                                                                                     | 15 Rijeka – Brajdica (plan)     | 4 000 | 6-2020  |         |
| HR60016A                                                                                     | 16 Tankerski vez Omišalj (plan) | 3 500 | 4-2007  |         |
| HR60017A                                                                                     | 17 Bakar – Goranin (plan)       | 2 000 | 4-2007  |         |
| HR60017B                                                                                     | 17 Pristan Podbok (plan)        | 2 500 | 4-2007  |         |
| HR60022F                                                                                     | 22 Uvala Mala Stinica           | 3 000 | 1-2013  |         |
| HR600M04                                                                                     | Marina Umag                     | 3 000 | 3-2016  | 6-2019  |
| HR600M07                                                                                     | Marina Rovinj                   | 2 000 | 3-2016  |         |
| HR600M08                                                                                     | Marina Pula                     | 2 500 | 3-2016  |         |
| HR600M10                                                                                     | Marina Pomer                    | 2 000 | 6-2016  |         |
| HR6M0015                                                                                     | Marina Opatija                  | 2 000 | 6-2016  | 2-2022  |
| HR6M0016                                                                                     | Marina Cres                     | 4 000 | 6-2016  |         |

LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC

| Čelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR600M17               | Marina Rab                                                                           | 2 000                  | 11-2016                       |                             |
| HR600M20               | Marina Supetarska Draga                                                              | 2 000                  | 11-2016                       |                             |
| HR600M21               | Marina Punat                                                                         | 3 000                  | 11-2016                       |                             |
| HR600M30               | Lučica Podvorska                                                                     | 2 000                  | 6-2017                        |                             |
| HR600M31               | Marina Mitan                                                                         | 2 000                  | 6-2017                        |                             |
| HR600M33               | Lučica Čikat                                                                         | 2 000                  | 6-2017                        | 7-2021                      |
| HR600M34               | Marina Veruda – S dio                                                                | 2 500                  | 12-2018                       |                             |
| HR600M35               | Poreč – marina i lučica                                                              | 2 550                  | 12-2018                       |                             |
| HR600M36               | Marina Červar – Porat                                                                | 2 450                  | 12-2018                       |                             |
| HR600M37               | Marina Parentium                                                                     | 1 200                  | 12-2018                       |                             |
| HR600L01               | Lučica Valeta                                                                        | 1 250                  | 12-2018                       |                             |
| HR600L02               | Lučica Bijela uvala                                                                  | 3 500                  | 12-2018                       |                             |
| HR600L04               | Luka Vrsar                                                                           | 4 000                  | 12-2018                       |                             |
| HR600L05               | Luka Dunat                                                                           | 1 500                  | 12-2018                       |                             |
| HR600LNS               | Sv. Andrija – N i S pristan                                                          | 3 300                  | 12-2018                       |                             |
| HR600P07               | Lim – pristan                                                                        | 1 600                  | 3-2019                        |                             |
| HR600LTF               | Fažana                                                                               | 5 000                  | 3-2019                        |                             |
| HR600LPT               | Pula – trgovačka luka                                                                | 3 200                  | 3-2019                        |                             |
| HR600L16               | Bakar – luka                                                                         | 1 700                  | 3-2019                        |                             |
| HR600LMO               | Omišalj                                                                              | 3 000                  | 3-2019                        | 9-2022                      |
| HR600L07               | Njivice                                                                              | 2 400                  | 3-2019                        |                             |
| HR600L30               | Baška                                                                                | 5 000                  | 3-2019                        |                             |
| HR600LCT               | Crikvenica                                                                           | 3 000                  | 3-2019                        | 2-2022                      |
| HR600L09               | Selce                                                                                | 2 600                  | 3-2019                        | 3-2021                      |
| HR600L03               | Klenovica                                                                            | 2 200                  | 12-2018                       |                             |
| HR600OTJ               | Osorski tjesnac                                                                      | 1 200                  | 3-2019                        |                             |
| HR600L08               | Nerezine                                                                             | 1 900                  | 3-2019                        |                             |
| HR600M38               | Marina Mali Lošinj                                                                   | 1 200                  | 3-2019                        |                             |
| HR600LVL               | Veli Lošinj                                                                          | 1 500                  | 3-2019                        | 10-2021                     |
| HR600L06               | Luka Susak                                                                           | 2 300                  | 3-2019                        |                             |
| HR600TL1               | Lopar                                                                                | 2 800                  | 3-2019                        |                             |
| HR600TM1               | Mišnjak – trajektni pristan                                                          | 5 400                  | 3-2019                        |                             |
| HR600M39               | Marina Valalta                                                                       | 1 800                  | 4-2019                        |                             |
| HR600L10               | Brijuni                                                                              | 4 800                  | 4-2019                        |                             |
| HR600U01               | Tunarica                                                                             | 4 200                  | 4-2019                        |                             |
| HR60P004               | Mošćenička draga                                                                     | 3 000                  | 2-2022                        |                             |
| HR600P05               | Medveja                                                                              | 2 500                  | 4-2019                        | 2-2022                      |
| HR600L12               | Lovran                                                                               | 1 700                  | 4-2019                        | 2-2022                      |
| HR600P06               | Ika                                                                                  | 2 600                  | 4-2019                        | 2-2022                      |
| HR600L13               | Opatija                                                                              | 2 400                  | 4-2019                        | 2-2022                      |
| HR600L15               | Podurinj                                                                             | 3 000                  | 4-2019                        |                             |
| HR600L18               | Kraljevica                                                                           | 2 400                  | 4-2019                        |                             |
| HR600L20               | Malinska                                                                             | 2 200                  | 4-2019                        |                             |
| HR600L23               | Stara Baška                                                                          | 1 850                  | 4-2019                        |                             |

LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC

| Čelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR600TP1               | Porozina – trajektni pristan                                                         | 2 500                  | 4-2019                        |                             |
| HR600L11               | Martinšćica                                                                          | 3 800                  | 4-2019                        |                             |
| HR600LML               | Mali Lošinj – gradska luka                                                           | 3 030                  | 4-2019                        |                             |
| HR600P03               | Unije                                                                                | 3 500                  | 8-2022                        |                             |
| HR600M40               | Marina Admiral                                                                       | 2 400                  | 5-2019                        | 2-2022                      |
| HR600L14               | Volosko                                                                              | 2 200                  | 5-2019                        | 2-2022                      |
| HR600U02               | Žurkovo                                                                              | 2 250                  | 5-2019                        |                             |
| HR600L17               | Bakarac                                                                              | 3 200                  | 5-2019                        |                             |
| HR600L19               | Haludovo – Ribarsko selo                                                             | 1 000                  | 5-2019                        |                             |
| HR600L29               | Vrbnik                                                                               | 2 850                  | 5-2019                        |                             |
| HR600U06               | Slana                                                                                | 2 500                  | 5-2019                        |                             |
| HR60LMNV               | Novi Vinodolski – luka i marina                                                      | 4 000                  | 5-2019                        |                             |
| HR600L33               | Starigrad                                                                            | 2 200                  | 5-2019                        |                             |
| HR600L34               | Jablanac                                                                             | 1 800                  | 5-2019                        |                             |
| HR600TML               | Mali Lošinj – brodogradilište i PTO                                                  | 4 600                  | 5-2019                        | 10-2021                     |
| HR600P08               | Uvala Scott                                                                          | 1 100                  | 7-2019                        |                             |
| HR600TC1               | Črešnjeva                                                                            | 1 000                  | 7-2019                        |                             |
| HR60P009               | Jadranovo                                                                            | 3 000                  | 2-2022                        |                             |
| HR600L31               | Sveti Juraj                                                                          | 2 800                  | 7-2019                        |                             |
| HR600U07               | Duboka                                                                               | 1 850                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L32               | Lukovo Otočko                                                                        | 1 700                  | 7-2019                        |                             |
| HR600P11               | Donja Klada                                                                          | 1 700                  | 7-2019                        |                             |
| HR600TV1               | Voz                                                                                  | 1 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600P10               | Klimno                                                                               | 2 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L28               | Šilo                                                                                 | 2 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600LP1               | Punat                                                                                | 3 700                  | 7-2019                        | 7-2021                      |
| HR600L22               | Krk                                                                                  | 4 500                  | 7-2019                        | 3-2021                      |
| HR600L21               | Glavotok                                                                             | 1 200                  | 7-2019                        |                             |
| HR600U03               | Uvala Tetina                                                                         | 1 350                  | 7-2019                        |                             |
| HR600U04               | Uvala Melna                                                                          | 2 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L25               | Koromačna                                                                            | 1 400                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L26               | Rovenska                                                                             | 4 350                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L27               | Ilovik                                                                               | 2 600                  | 7-2019                        |                             |
| HR600U05               | Tovarnele                                                                            | 1 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600LT1               | Stara Novalja                                                                        | 1 250                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L24               | Novalja                                                                              | 3 800                  | 7-2019                        |                             |
| HR600P02               | Umag – pristan                                                                       | 3 000                  | 7-2020                        |                             |
| HR600P01               | Poreč – pristan                                                                      | 3 500                  | 7-2020                        |                             |
| HR600LRN               | Rovinj – N luka                                                                      | 3 600                  | 7-2020                        |                             |
| HR600LRS               | Rovinj – S luka                                                                      | 3 100                  | 7-2020                        |                             |
| HR600LDT               | Luka Drljanda – trajektni pristan                                                    |                        | u radu / in progress          |                             |
| HR600MP1               | Marina Polesana                                                                      | 4 000                  | 2-2022                        |                             |



LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC

| Čelija ENC<br>ENC cell                                                                | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| <b>LUČKE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / HARBOUR ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                                                                                      |                        |                               |                             |
| HR50022E                                                                              | 22 Novalja                                                                           | 15 000                 | 2-2007                        |                             |
| HR50022D                                                                              | 22 Prolaz Zapuntel                                                                   | 10 000                 | 3-2007                        | 7-2021                      |
| HR5C0019                                                                              | 100-19 Pag (plan)                                                                    | 5 000                  | 7-2022                        |                             |
| HR50037C                                                                              | 37 Prolaz Vela Proversa                                                              | 5 000                  | 12-2008                       | 8-2020                      |
| HR50037G                                                                              | 37 Luka Ždrelac                                                                      | 7 500                  | 7-2013                        |                             |
| HR5C020B                                                                              | 100-20 Zadar (plan)                                                                  | 15 000                 | 7-2007                        | 4-2022                      |
| HR500512                                                                              | 512 Murterski kanal – SE dio (plan)                                                  | 20 000                 | 6-2016                        |                             |
| HR500518                                                                              | 518 Rijeka Krka i Prokljansko jezero                                                 | 15 000                 | u radu / in progress          |                             |
| HR5C020A                                                                              | 100-20 Luka Gaženica (plan)                                                          | 10 000                 | 7-2014                        | 11-2020                     |
| HR500533                                                                              | 533 Luka Šibenik (plan)                                                              | 10 000                 | 6-2015                        | 3-2021                      |
| HR5000LN                                                                              | Novigrad                                                                             | 5 000                  | 5-2019                        |                             |

|                                                                                              |                             |       |         |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------|---------|--------|
| <b>PRISTANIŠNE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / BERTHING ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                             |       |         |        |
| HR6C019A                                                                                     | 100-19 Uvala Žigljen (plan) | 3 000 | 6-2008  | 2-2021 |
| HR6C019B                                                                                     | 100-19 Uvala Prizna (plan)  | 3 000 | 6-2008  |        |
| HR60037B                                                                                     | 37 Prolaz Mala Proversa     | 2 000 | 12-2008 |        |
| HR60037A                                                                                     | 37 Prolaz Mali Ždrelac      | 2 500 | 6-2013  |        |
| HR600M01                                                                                     | Marina Borik                | 2 000 | 12-2015 | 6-2020 |
| HR600M02                                                                                     | Marina Dalmacija            | 4 000 | 12-2015 | 6-2020 |
| HR600M3B                                                                                     | Marina Skradin              | 2 000 | 2-2022  |        |
| HR600M05                                                                                     | Marine Mandalina i Vrnača   | 4 000 | 2-2016  | 7-2021 |
| HR600M09                                                                                     | Marina Hramina              | 3 000 | 6-2016  |        |
| HR600M11                                                                                     | Marina Pirovac              | 2 500 | 6-2016  |        |
| HR600M12                                                                                     | Marina Jezera               | 3 000 | 6-2016  |        |
| HR600M13                                                                                     | Marina Piškera              | 2 000 | 6-2016  |        |
| HR600M14                                                                                     | Marina Žut                  | 2 000 | 6-2016  |        |
| HR600M18                                                                                     | Marina Šimuni               | 2 500 | 11-2016 | 3-2021 |
| HR600M19                                                                                     | Marina Vodice               | 3 000 | 11-2016 |        |
| HR600M27                                                                                     | Marina Zaton                | 1 500 | 3-2017  |        |
| HR600M29                                                                                     | Marina Sutomišćica          | 3 000 | 6-2017  | 7-2022 |
| HR600M32                                                                                     | Marina Preko                | 2 000 | 6-2017  | 7-2022 |
| HR600M28                                                                                     | Marine Kornati i Šangulin   | 3 500 | 12-2018 | 7-2022 |
| HR600L35                                                                                     | Karlobag                    | 3 000 | 5-2019  |        |
| HR600P12                                                                                     | Tribanj – Sveta Magdalena   | 1 400 | 5-2019  |        |
| HR600L37                                                                                     | Starigrad – Paklenica       | 2 700 | 5-2019  |        |
| HR600P13                                                                                     | Obrovac                     | 2 100 | 5-2019  |        |
| HR600L38                                                                                     | Vinjerac                    | 2 500 | 5-2019  |        |
| HR600L39                                                                                     | Ražanac                     | 1 600 | 5-2019  |        |
| HR600L40                                                                                     | Povljana                    | 2 400 | 5-2019  | 7-2021 |
| HR600U08                                                                                     | Mandre                      | 1 800 | 5-2019  |        |
| HR600L41                                                                                     | Vir                         | 2 200 | 5-2019  |        |



**LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC**

| Ćelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR600L42               | Privlaka                                                                             | 3 200                  | 5-2019                        |                             |
| HR600LTO               | Olib                                                                                 | 2 400                  | 5-2019                        |                             |
| HR600LTZ               | Žalić                                                                                | 1 500                  | 5-2019                        |                             |
| HR600U05               | Tovarnele                                                                            | 1 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600LT1               | Stara Novalja                                                                        | 1 250                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L24               | Novalja                                                                              | 3 800                  | 7-2019                        |                             |
| HR600P14               | Novigrad – pristan                                                                   | 2 700                  | 7-2019                        |                             |
| HR600L43               | Ist                                                                                  | 2 500                  | 7-2019                        |                             |
| HR600M41               | Marina Vitrenjak                                                                     | 2 574                  | 6-2020                        |                             |
| HR600LDT               | Luka Drljanda – trajektni pristan                                                    |                        | u radu / in progress          |                             |
| HR600LVR               | Veli Rat                                                                             | 2 022                  | 7-2020                        |                             |
| HR600L44               | Božava                                                                               | 1 449                  | 7-2020                        |                             |
| HR600LMI               | Iž Veli – luka i marina                                                              | 2 400                  | 8-2020                        |                             |
| HR600M42               | Marina Zadar – Tankerkomerc                                                          | 3 445                  | 7-2020                        |                             |
| HR600LTB               | Biograd na Moru                                                                      |                        | u radu / in progress          |                             |
| HR600LB1               | Biograd na Moru – Ilirija                                                            |                        | u radu / in progress          |                             |
| HR600TLT               | Tkon                                                                                 | 2 060                  | 7-2020                        | 2-2022                      |
| HR600M43               | Marina Kremik                                                                        | 3 611                  | 7-2020                        |                             |
| HR600L48               | Zverinac                                                                             | 1 540                  | 9-2021                        |                             |
| HR600U09               | Dumboka                                                                              | 1 390                  | 9-2021                        |                             |
| HR600L45               | Brbinj                                                                               | 2 400                  | 9-2021                        |                             |
| HR600L54               | Kali                                                                                 | 1 900                  | 9-2021                        |                             |
| HR600U12               | Luka Vrgada                                                                          | 2 500                  | 9-2021                        |                             |
| HR600L47               | Sali                                                                                 | 2 560                  | 8-2020                        |                             |
| HR600PVP               | Prolaz Vela Proversa                                                                 | 2 900                  | 8-2020                        |                             |
| HR600L67               | Betina                                                                               | 1 500                  | 8-2020                        |                             |
| HR600MLT               | Tribunj - luka i marina                                                              | 3 400                  | 8-2020                        |                             |
| HR600L71               | Zlarin                                                                               | 4 000                  | 8-2020                        |                             |
| HR600P26               | Rogoznica                                                                            | 1 900                  | 8-2020                        |                             |
| HR600L69               | Muna                                                                                 | 2 900                  | 12-2020                       |                             |
| HR600L70               | Kaprije                                                                              | 1 800                  | 12-2020                       |                             |
| HR600L73               | Prvić Luka                                                                           | 3 700                  | 12-2020                       |                             |
| HR600L72               | Šepurine                                                                             | 2 500                  | 1-2022                        |                             |
| HR600L75               | Krapanj                                                                              | 1 200                  | 1-2022                        |                             |
| HR600TPP               | Primošten – trajektni pristan                                                        | 1 400                  | 1-2022                        |                             |
| HR600MLM               | Marina – luka i marina                                                               | 3 345                  | 1-2022                        |                             |

## **PRIMAR – Freedom to Choose**

PRIMAR provides a world-wide consistent and reliable electronic navigational chart (ENC) service. This international collaboration is operated on a non-profit basis.

The core aim is to provide the maritime community with a user-friendly ENC\* service, available to everyone at a reasonable cost this to enable value creation, efficiency and safety at sea.

### **PRIMAR's vision**

In order to enhance safety at sea and protect the maritime environment, PRIMAR's vision is to be the most efficient model for the provision of ENC services and maritime geospatial data worldwide.

### **The advantages of PRIMAR**

- Comprehensive ENC database
- Non-profit operator with competitive pricing
- ENC services delivered via an international network of authorised distributors
- A wide variety of user-friendly tools for simple ENC distribution and sale
- Innovative solutions developed with our partners
- Full control over their own ENC data for our member hydrographic offices
- Policies determined by our member states
- Cooperation with other regional ENC coordinating centres (RENCs)
- Operated in accordance with the WEND principles (Worldwide Electronic Navigational Chart Database) of the International Hydrographic Organization (IHO)

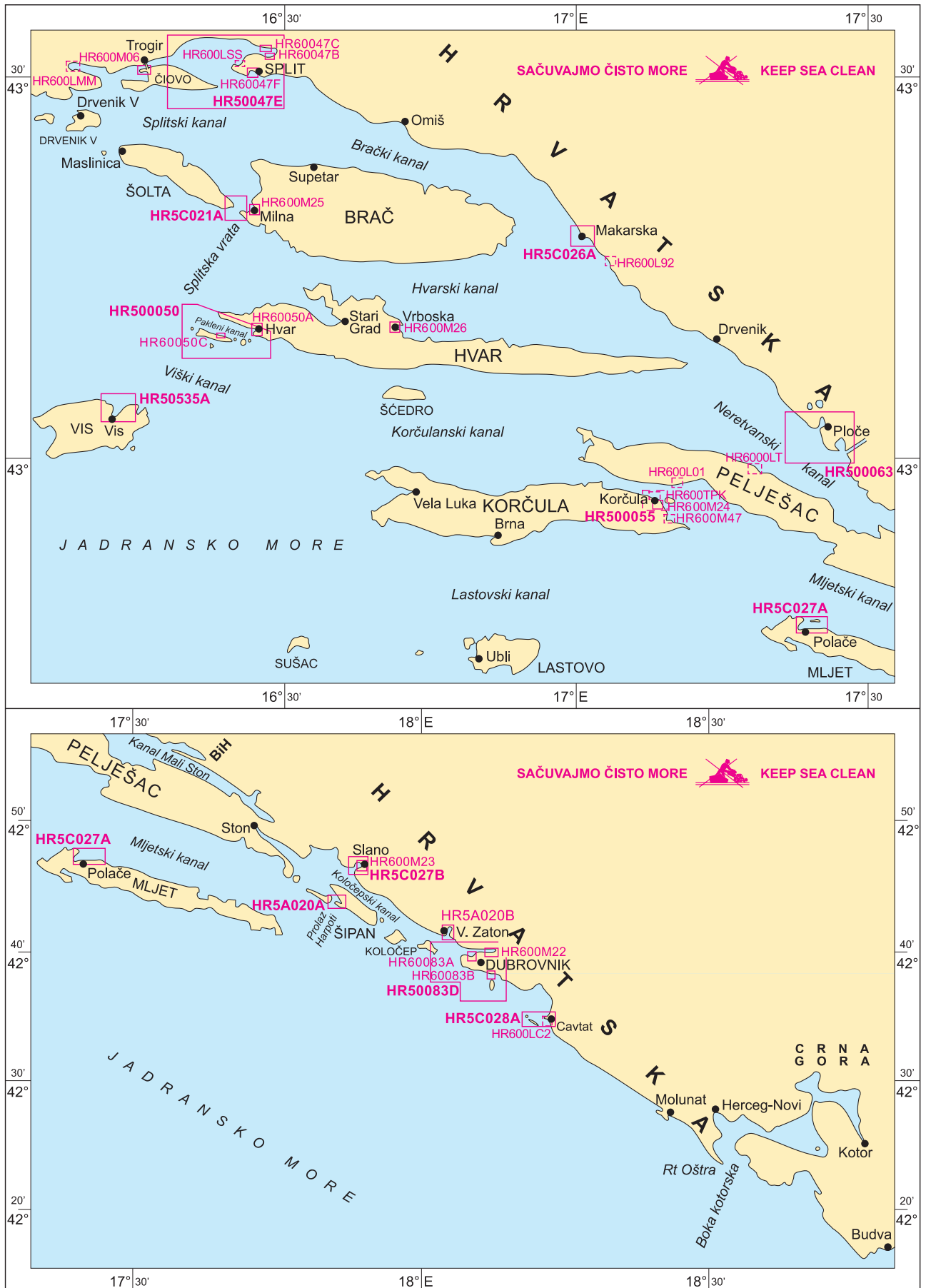


PRIMAR focus on giving our authorised partners freedom to choose between various services, and support them with flexible, user-friendly, efficient and timely solutions.

Although the technology is advanced, the idea underlying our service is simple. We gather all ENCs in a single database and create a one-stop-shop for distributors and users of such charts. This has allowed us to acquire a leading role in providing the best navigational solutions for the world's merchant fleet, navies, marine pilots and government agencies.

PRIMAR is operated on a non-profit basis by the Norwegian Hydrographic Service, in close cooperation with the Norwegian state owned company Electronic Chart Centre AS.

\*ENCs are official digital chart data authorised by national hydrographic offices, in accordance with the S-57 ENC product specification from the International Hydrographic Organization (IHO).



**LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC**

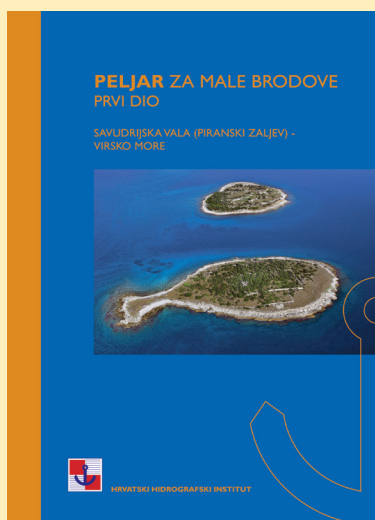
| Čelija ENC<br>ENC cell                                                                | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| <b>LUČKE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / HARBOUR ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                                                                                      |                        |                               |                             |
| HR50047E                                                                              | 47 Split – Kaštelanski zaljev                                                        | 15 000                 | 7-2007                        | 2-2023                      |
| HR5C021A                                                                              | 100-21 Splitska vrata (plan)                                                         | 15 000                 | 6-2008                        | 11-2020                     |
| HR5C026A                                                                              | 100-26 Makarska (plan)                                                               | 10 000                 | 6-2008                        | 6-2014                      |
| HR500050                                                                              | 50 Pakleni kanal                                                                     | 18 000                 | 2-2010                        | 7-2014                      |
| HR50535A                                                                              | 535 Viška luka (plan)                                                                | 20 000                 | 12-2009                       |                             |
| HR500063                                                                              | 63 Ploče                                                                             | 8 000                  | 10-2007                       | 1-2023                      |
| HR5C027A                                                                              | 100-27 Luka Polače (plan)                                                            | 20 000                 | 6-2008                        |                             |
| HR5C027B                                                                              | 100-27 Luka Slano (plan)                                                             | 15 000                 | 10-2007                       | 6-2016                      |
| HR5A020A                                                                              | 50-20 Šipanska Luka i prolaz Harpoti (plan)                                          | 15 000                 | 10-2007                       | 7-2018                      |
| HR5A020B                                                                              | 50-20 Luka Zaton (plan)                                                              | 10 000                 | 10-2007                       | 3-2015                      |
| HR50083D                                                                              | 83 Dubrovnik                                                                         | 10 000                 | 7-2007                        | 8-2022                      |
| HR5C028A                                                                              | 100-28 Cavtat (plan)                                                                 | 15 000                 | 6-2008                        |                             |
| HR500055                                                                              | 55 Luka Korčula (plan)                                                               | 10 000                 | 1-2022                        |                             |
| HR50073M                                                                              | 73 Mali Ston                                                                         | 10 000                 | 12-2022                       |                             |
| HR50073S                                                                              | 73 Ston                                                                              | 6 000                  | 12-2022                       |                             |

|                                                                                              |                                                 |       |                      |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------|----------------------|---------|
| <b>PRISTANIŠNE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE / BERTHING ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS</b> |                                                 |       |                      |         |
| HR60047F                                                                                     | 47 Split – Gradska luka (plan)                  | 4 000 | 7-2016               | 11-2022 |
| HR60047B                                                                                     | 47 Bazen Vranjic (plan)                         | 4 000 | 7-2007               | 11-2022 |
| HR60047C                                                                                     | 47 Bazen Solin (plan)                           | 5 000 | 7-2007               | 7-2021  |
| HR60050C                                                                                     | 50 Marina Palmižana (plan)                      | 2 000 | 2-2010               | 3-2016  |
| HR60050A                                                                                     | 50 Luka Hvar (plan)                             | 5 000 | 2-2010               |         |
| HR60083A                                                                                     | 83 Luka Gruž (plan)                             | 5 000 | 7-2007               | 7-2022  |
| HR60083B                                                                                     | 83 Stara luka (plan)                            | 2 000 | 7-2007               |         |
| HR600M22                                                                                     | 83 Marina Dubrovnik (plan)                      | 2 500 | 7-2007               | 7-2022  |
| HR600M06                                                                                     | Marina Trogir                                   | 4 000 | 3-2016               |         |
| HR600M23                                                                                     | Marina Slano                                    | 2 500 | 3-2017               |         |
| HR600M24                                                                                     | Marina Korčula                                  | 2 500 | 3-2017               | 4-2022  |
| HR600M25                                                                                     | Marina Milna                                    | 3 700 | 3-2017               |         |
| HR600M26                                                                                     | Marina Vrboska                                  | 2 000 | 3-2017               |         |
| HR600LMM                                                                                     | Marina – luka i marina                          |       | u radu / in progress |         |
| HR600LSS                                                                                     | Split – lučice Špinut i Split                   |       | u radu / in progress |         |
| HR600TLR                                                                                     | Rogač                                           | 2 130 | 7-2020               |         |
| HR600LTS                                                                                     | Supetar                                         | 2 275 | 7-2020               |         |
| HR60TSGZ                                                                                     | Stari Grad – Zelenikovac, trajektno pristanište | 3 640 | 7-2020               |         |
| HR600TPK                                                                                     | Korčula – glavni pristan                        | 4 000 | 7-2020               | 4-2022  |
| HR600M47                                                                                     | Marina Lumbarda                                 | 1 700 | 7-2020               |         |
| HR600LO1                                                                                     | Orebić                                          | 1 300 | 7-2020               |         |
| HR6000LT                                                                                     | Trpanj                                          | 2 400 | 7-2020               |         |
| HR600LTU                                                                                     | Ubli                                            | 1 300 | 7-2020               |         |
| HR600LC2                                                                                     | Cavtat – W luka                                 | 3 500 | 7-2020               |         |

LUČKE I PRISTANIŠNE ENC / HARBOUR AND BERTHING ENC

| Čelija ENC<br>ENC cell | Naslov pripadajuće karte, plana ili područja<br>Title of related chart, plan or area | Mjerilo 1:<br>Scale 1: | Prvo izdanje<br>First Edition | Novo izdanje<br>New Edition |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| HR600L76               | Luka Primošten                                                                       | 2 100                  | 12-2022                       |                             |
| HR600DIV               | Divulje                                                                              | 4 000                  | 12-2022                       |                             |
| HR600L94               | Sutivan                                                                              | 2 805                  | 12-2022                       |                             |
| HR600L85               | Splitska                                                                             | 1 700                  | 12-2022                       |                             |
| HR600L87               | Pučišća                                                                              | 4 500                  | 12-2022                       |                             |
| HR600MEJ               | Uvala Meja                                                                           | 4 000                  | 12-2022                       |                             |
| HR6000LZ               | Luka Zaklopatica                                                                     | 3 000                  | 9-2021                        |                             |
| HR600LM1               | Maslinica                                                                            | 2 200                  | 8-2020                        |                             |
| HR600LK1               | Komiža                                                                               | 4 200                  | 8-2020                        |                             |
| HR6000VL               | Vela Luka                                                                            | 2 600                  | 8-2020                        |                             |
| HR600LS3               | Ston                                                                                 | 2 500                  | 8-2020                        |                             |
| HR600P45               | Veliki Zaton                                                                         | 1 500                  | 8-2020                        |                             |
| HR600L92               | Tučepi                                                                               | 1 620                  | 12-2020                       |                             |
| HR600LS1               | Sućuraj                                                                              | 1 600                  | 12-2020                       |                             |
| HR600L93               | Trstenik                                                                             | 2 500                  | 12-2020                       |                             |
| HR600U16               | Šipanska luka                                                                        | 4 000                  | 12-2020                       |                             |
| HR600LL1               | Lopud                                                                                | 1 600                  | 12-2020                       |                             |
| HR600LSS               | Split – lučice Špinut i Split                                                        | 4 000                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P28               | Omiš                                                                                 | 2 390                  | 1-2022                        |                             |
| HR600L86               | Postira                                                                              | 3 500                  | 1-2022                        |                             |
| HR600L88               | Povlja                                                                               | 2 710                  | 1-2022                        |                             |
| HR600L90               | Sumartin                                                                             | 2 830                  | 1-2022                        |                             |
| HR600PM1               | Mezuporat                                                                            | 1 000                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P30               | Luka Lovište                                                                         | 2 200                  | 1-2022                        |                             |
| HR600LD2               | Duba                                                                                 | 1 200                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P36               | Žuljana                                                                              | 3 000                  | 1-2022                        |                             |
| HR600LZ1               | Zavalatica                                                                           | 1 500                  | 1-2022                        |                             |
| HR600LJL               | Jurjeva luka                                                                         | 2 600                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P35               | Sv. Mihajlo                                                                          | 2 000                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P38               | Polače                                                                               | 2 400                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P39               | Sobra                                                                                | 2 000                  | 1-2022                        |                             |
| HR600LS2               | Sušurađ                                                                              | 2 200                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P46               | Srebreno                                                                             | 1 500                  | 1-2022                        |                             |
| HR600P47               | Gornji Molunat                                                                       | 1 100                  | 1-2022                        |                             |





**Peljar za male brodove I. i II.**, vodič za nautičare, obuhvaća područje od Savudrijske vale (Piranskog zaljeva) do rta Oštra. Koristi se uz navigacijske karte i ostale službene publikacije koje Institut izdaje i održava u ažurnom stanju, a sadržava informacije važne za sigurnost plovbe, boravak u lučici ili marini, opskrbu i servisiranje.

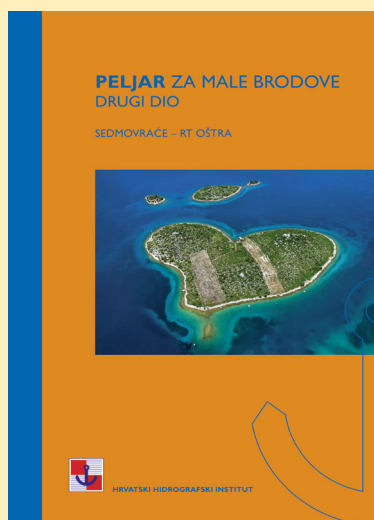
**Peljar za male brodove, I. dio** obuhvaća područje od Savudrijske vale (Piranskog zaljeva) do Virskog mora.

**Peljar za male brodove, II. dio** obuhvaća područje od Sedmovraća do rta Oštra.

**Adriatic Sea Pilot I & II**, a cruising guide covering the area from Savudrijska Vala (Piranski Zaljev) to Rt Oštra, intended for use in conjunction with official navigational charts and other official publications regularly published and updated by the Institute. It provides up-to-date information relevant to the safety at sea and all the facts on harbours and marinas.

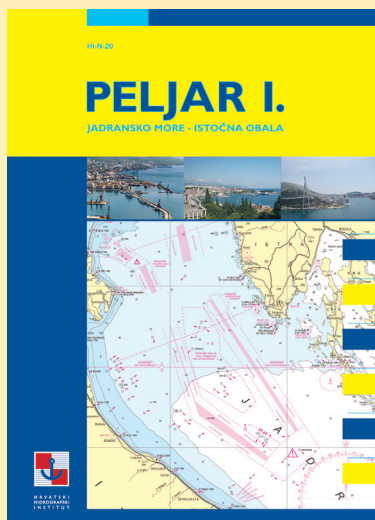
**Adriatic Sea Pilot, Volume I**, covers the area from Savudrijska Vala (Piranski Zaljev) to Virsko More.

**Adriatic Sea Pilot, Volume II**, covers the area from Sedmovraća to Rt Oštra.



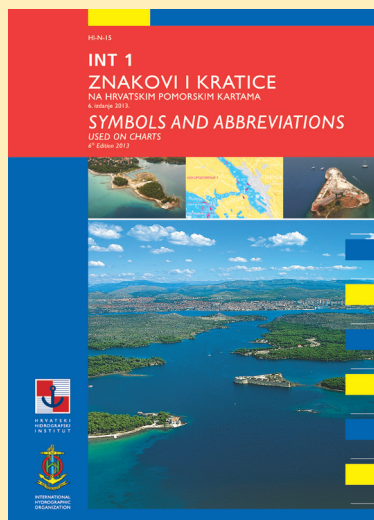
**Popis svjetala i signala za maglu – Jadransko more, istočna obala** sadrži podatke o svjetionicima, obalnim i lučkim svjetlima, svjetlećim oznakama i signalima za maglu za Jadransko more. U podacima su navedeni: broj svjetla, naziv, pozicija, karakteristika, visina nad morem, domet, izgled i visina konstrukcije te obilježje svjetla.

**List of Lights and Fog Signals – Adriatic Sea, Eastern Coast** contains information on lighthouses, coastal and port lights, light beacons and fog signals, for the Adriatic Sea. The information includes the number of a light, its name, location, characteristic, elevation, range, description of structure, and character.



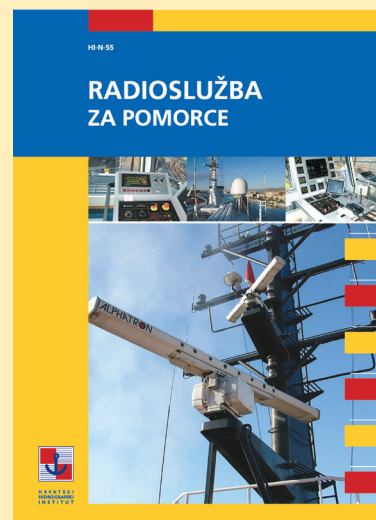
**Peljar I., Jadransko more, istočna obala** sadrži podatke za izbor najpovoljnije plovibne rute (opis obala, orijentacija, hidrografsko navigacijski, oceanografski i klimatološki podaci, upute za plovību), podatke o lukama, zaklonišima i sidrištima te uslugama u lukama, pomorske propise i druge važne podatke za pomorce.

**Sailing Directions I, Adriatic Sea, Eastern Coast** contains information essential for determining the most suitable navigational route (description of the coast and landmarks, hydrographic, oceanographic and climatic conditions, navigation instructions), information about ports, shelters and anchorages, port facilities and regulations, and other important information on all aspects of navigation.



**Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama (INT1)** sadrži sve znakove i kratice na pomorskim kartama i u publikacijama, s objašnjenjima na hrvatskom i engleskom jeziku, u skladu s preporukama Međunarodne hidrografske organizacije.

**Symbols and Abbreviations used on Charts (INT1)** provides a key to symbols and abbreviations found on charts and in nautical publications, with explanations in Croatian and English, based on Chart Specifications of the International Hydrographic Organization.



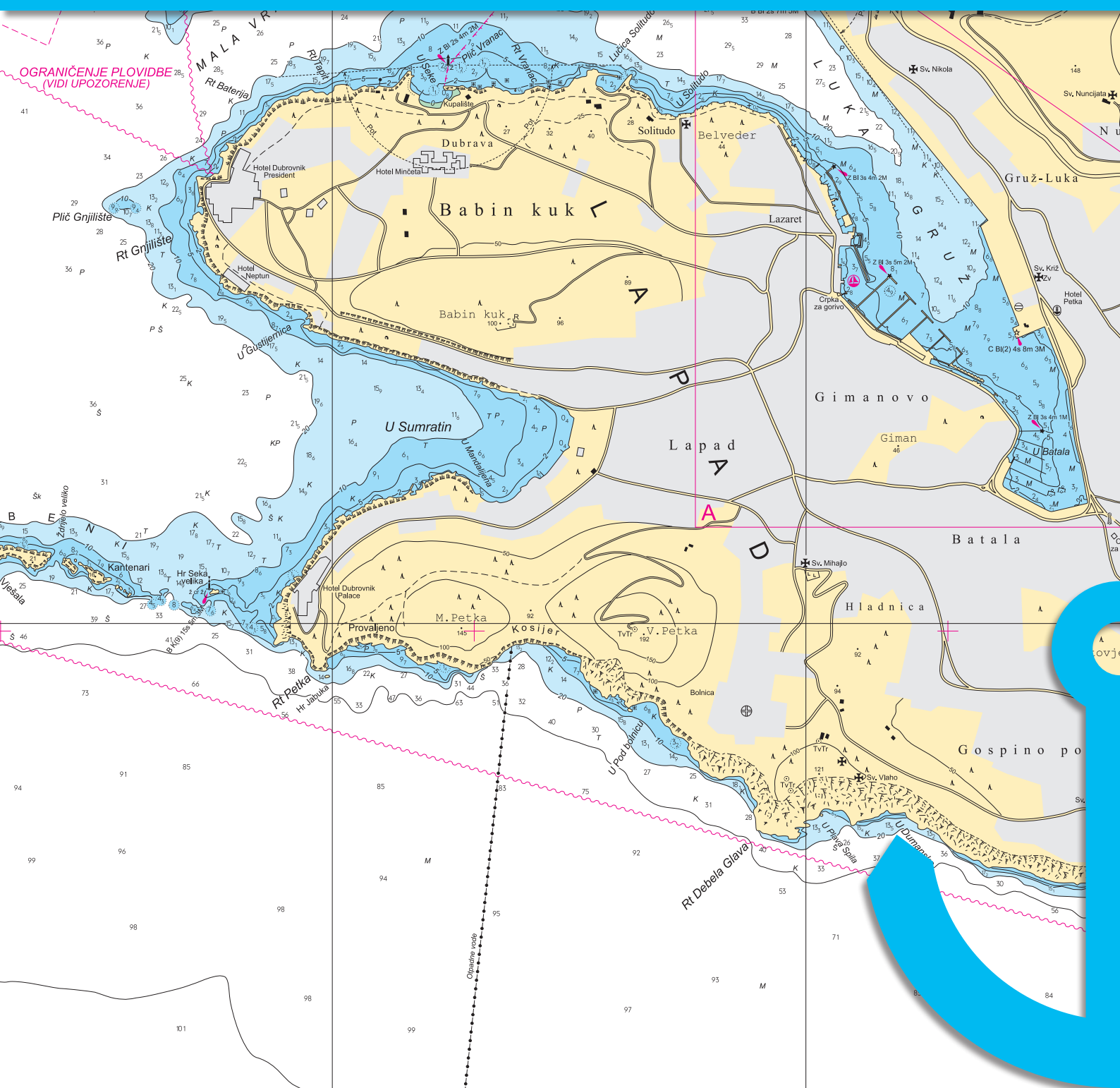
**Radioslužba za pomorce** sadrži podatke o obalnim radiopostajama, o vremenu i načinu emitiranja te o vrstama obavijesti koje se emitiraju za područje Jadranskog mora.

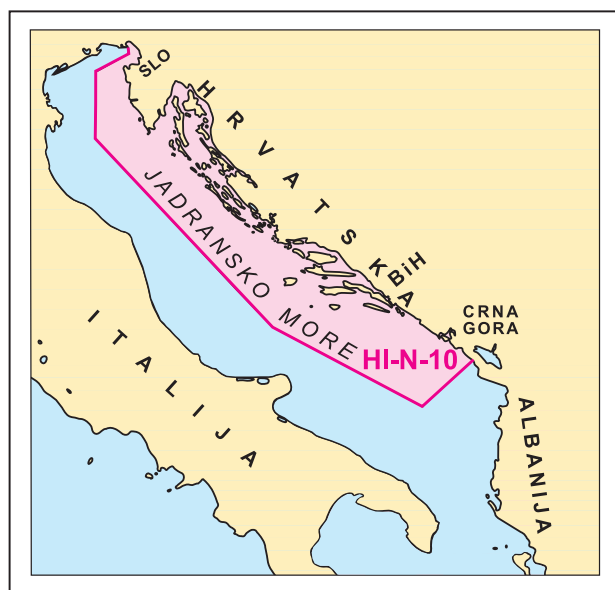
**Radio Service** contains information on coast radio stations, time and way of broadcasting, and type of information to be broadcast for the area of the Adriatic Sea.



# POMORSKE PUBLIKACIJE

## NAUTICAL PUBLICATIONS





Naslov publikacije  
Publication title

Prvo izdanje  
First Edition

Novo izdanje  
New Edition

#### SLUŽBENE POMORSKE NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE / OFFICIAL NAUTICAL PUBLICATIONS

**Peljar I. – Jadransko more – istočna obala**

1952

2012

Peljar I. – Jadransko more – istočna obala – Pregled ispravaka

2012

2020

**Peljar za male brodove – prvi dio: Savudrijska vala (Piranski zaljev) – Virsko more**

2002

2020

Peljar za male brodove – prvi dio, pregled ispravaka

2010

2020

**Peljar za male brodove – drugi dio: Sedmovrača – Rt Oštra**

2003

2020

Peljar za male brodove – drugi dio, pregled ispravaka

2010

2020

**Popis svjetala i signala za maglu: Jadransko more – istočna obala**

2017

2022

Popis svjetala i signala za maglu: Jadransko more – istočna obala, pregled ispravaka

2018

2022

**Radioslužba za pomorce**

1993

2017 / 2019

Radioslužba za pomorce: pregled ispravaka

2015

2020

**Nautičke tablice**

1951

2018

**Identifikator zvijezda**

1991

**Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama (INT 1)**

1955

2013

**Nautički godišnjak**

1955

godišnje / annually

**Tablice morskih mijena: Jadransko more (istočna obala)**

1974

godišnje / annually

**Oglas za pomorce (OZP) / Notice to Mariners (NtM)**

mjesečno / monthly

**Katalog pomorskih karata i publikacija**

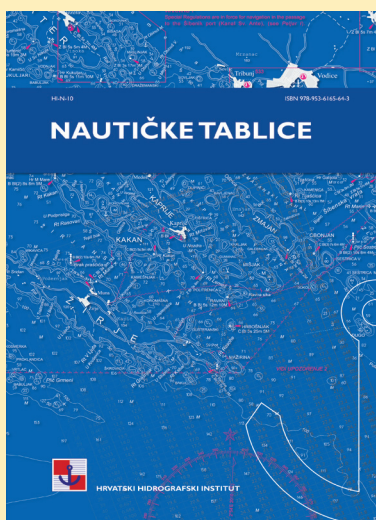
1947

2020

| Naslov publikacije<br>Publication title                                                                               | Izdanje<br>Edition       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>OSTALE POMORSKE PUBLIKACIJE / OTHER NAUTICAL PUBLICATIONS</b>                                                      |                          |
| <b>IALA – Sistem pomorskih oznaka</b>                                                                                 | 1989                     |
| <b>Izvešće o mareografskim mjerenjima na istočnoj obali Jadrana</b>                                                   | godišnje / annually      |
| <b>Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti, morsko područje plovidbe A1 – ROC</b>                     | 1999                     |
| <b>Klimatološki atlas Jadranskog mora (1949 – 1970)</b>                                                               | 1979                     |
| <b>Adriatic Sea Pilot I: Savudrijska Vala (Piranski zaljev) to Virsko more</b>                                        | 2021                     |
| Adriatic Sea Pilot Volume I – Summary of Corrections                                                                  | povremeno / occasionally |
| <b>Adriatic Sea Pilot II: Sedmovraće to Rt Oštra</b>                                                                  | 2021                     |
| Adriatic Sea Pilot Volume II – Summary of Corrections                                                                 | povremeno / occasionally |
| <b>Portolano Prima parte: Piranski zaljev – Virsko more</b>                                                           | 2004                     |
| <b>Portolano Seconda parte: Sedmovraće – Rt Oštra</b>                                                                 | 2004                     |
| <b>ANDRIJA MOHOROVIĆ 1974 – 1976<br/>(Izveštaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora)</b>           | 1982                     |
| <b>Brodski dnevnik</b>                                                                                                | 2020                     |
| <b>Dnevnik stroja</b>                                                                                                 |                          |
| <b>Živi arhipelag u Hrvatskoj – sjeverni, srednji, južni dio</b> (hrv., engl., njem., tal.)                           | 2000-2002                |
| <b>Panorame Dalmacije Giuseppea Riegera</b> (hrv./tal.), (M. Kozličić)                                                | 2003                     |
| <b>Istočni Jadran u djelu Beaupréa-Beaupréa</b> (hrv./engl.), (M. Kozličić)                                           | 2003                     |
| <b>Pomorsko dobro i koncesije</b> (G. Vojković)                                                                       | 2003                     |
| <b>Luke unutarnjih voda</b> (G. Vojković)                                                                             | 2007                     |
| <b>Poznavanje broda</b> (I. Belamarić)                                                                                | 2005                     |
| <b>O projektiranju i konstrukciji broda</b> (I. Belamarić)                                                            | 2006                     |
| <b>Menadžment i ekonomika nautičkog turizma</b> (T. Luković, J. Šamanović)                                            | 2007                     |
| <b>Nautičko turističko tržište u teoriji i praksi Hrvatske i europskog dijela Mediterana</b> (T. Luković, Z. Gržetić) | 2007                     |
| <b>Zbirka primjera iz astronomske i oceanske navigacije s rješenjima</b><br>(N. Kondić, J. Palčić)                    | 2007                     |
| <b>Zadarski arhipelag – Nautički priručnik s planovima luka</b><br>(hrv., engl., njem., tal.), (J. Skelin)            | 2005                     |
| <b>The Adriatic Archipelago Telling Tales</b>                                                                         | 2010                     |
| <b>Nautički vodič hrvatskog Jadrana</b> (LZMK – HHI)                                                                  | 2007                     |
| <b>Jadranski arhipelag – akvatorij Split</b>                                                                          | 2012                     |
| <b>Adriatic Archipelago – Sea Area Split</b>                                                                          | 2012                     |
| <b>Nautički turizam i luke nautičkog turizma</b> (S. Favro, M. Kovačić)                                               | 2010                     |

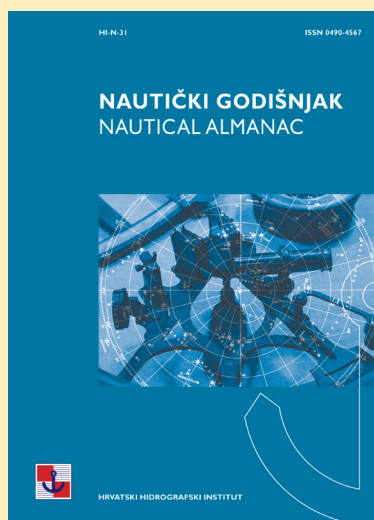


## POMORSKE PUBLIKACIJE / NAUTICAL PUBLICATIONS



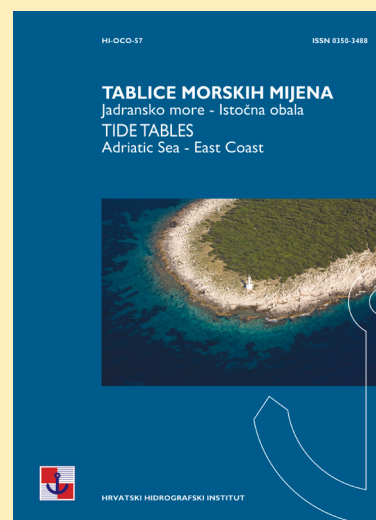
**Nautičke tablice** služe za kontrolu i određivanje položaja broda, kao i za rješavanje drugih navigacijskih zadataka. Koriste se ponajprije za rješavanje zadataka u oceanskoj navigaciji, osobito za potrebe astronomske, a time i ortodromske navigacije.

**Nautical Tables** serve for control and fixing of the position of a vessel, as well as to perform other navigational tasks. Nautical Tables are used primarily to perform the tasks of ocean navigation, in particular for the purposes of celestial, and hence orthodromic navigation.



**Nautički godišnjak** sadržava efemeride nebeskih tijela važne za astronomsku navigaciju.

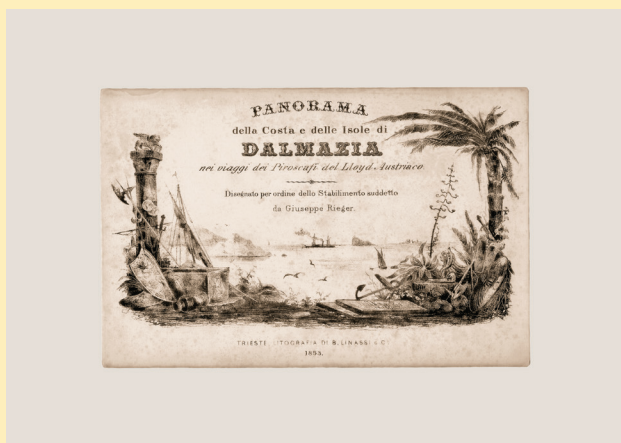
**Nautical Almanac** lists the predicted positions of celestial bodies important for celestial navigation.



**Tablice morskih mijena** sadržavaju podatke morskih mijena za tekuću godinu odnosno vremena nastupa i visine visokih i niskih voda za područje istočne obale Jadranskog mora.

**Tide Tables** contain tidal information for the current year, i.e. the times of occurrence and heights of high and low waters, for the area of the Adriatic Sea – Eastern Coast.

## OSTALE POMORSKE PUBLIKACIJE / OTHER NAUTICAL PUBLICATIONS



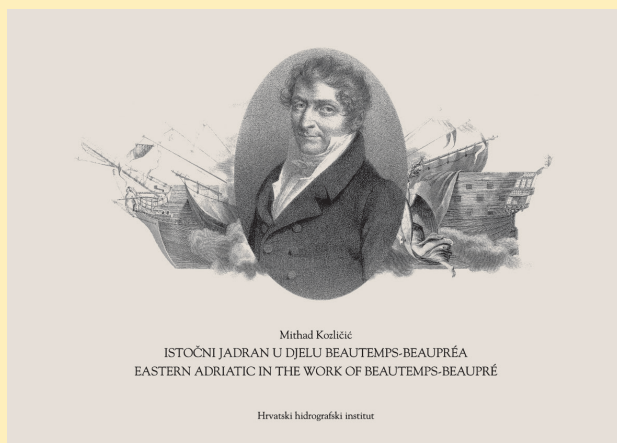
Posebno izdanje **Panorame Dalmacije** Giuseppea Riegera vrijedno je ostvarenje za proučavanje povijesti kartografije i hidrografije na Jadranu.

Radi se o sažetim, zapravo zgusnutim panoramama istočnojadranske obale koje je prikazuju u neprekidnom slijedu. Tiskane su u formatu 168x245 mm, složenom lijepljenjem u traku dugu 11,85 m.

Traka je dakako presavijanjem složena u 41 list, te je sve ukoričeno u kartonske korice.

Special edition **The Panoramas of Dalmatia** (Giuseppe Rieger) is a valuable contribution to the study of the history of cartography and hydrography in the Adriatic.

These are reduced, in fact condensed panoramas which represented the eastern Adriatic coast in continuity. They were printed on 168x245 mm paper, and put together into a 11,85 m strip by sticking. The strip was folded into 41 leaves and bound in cardboard cover.



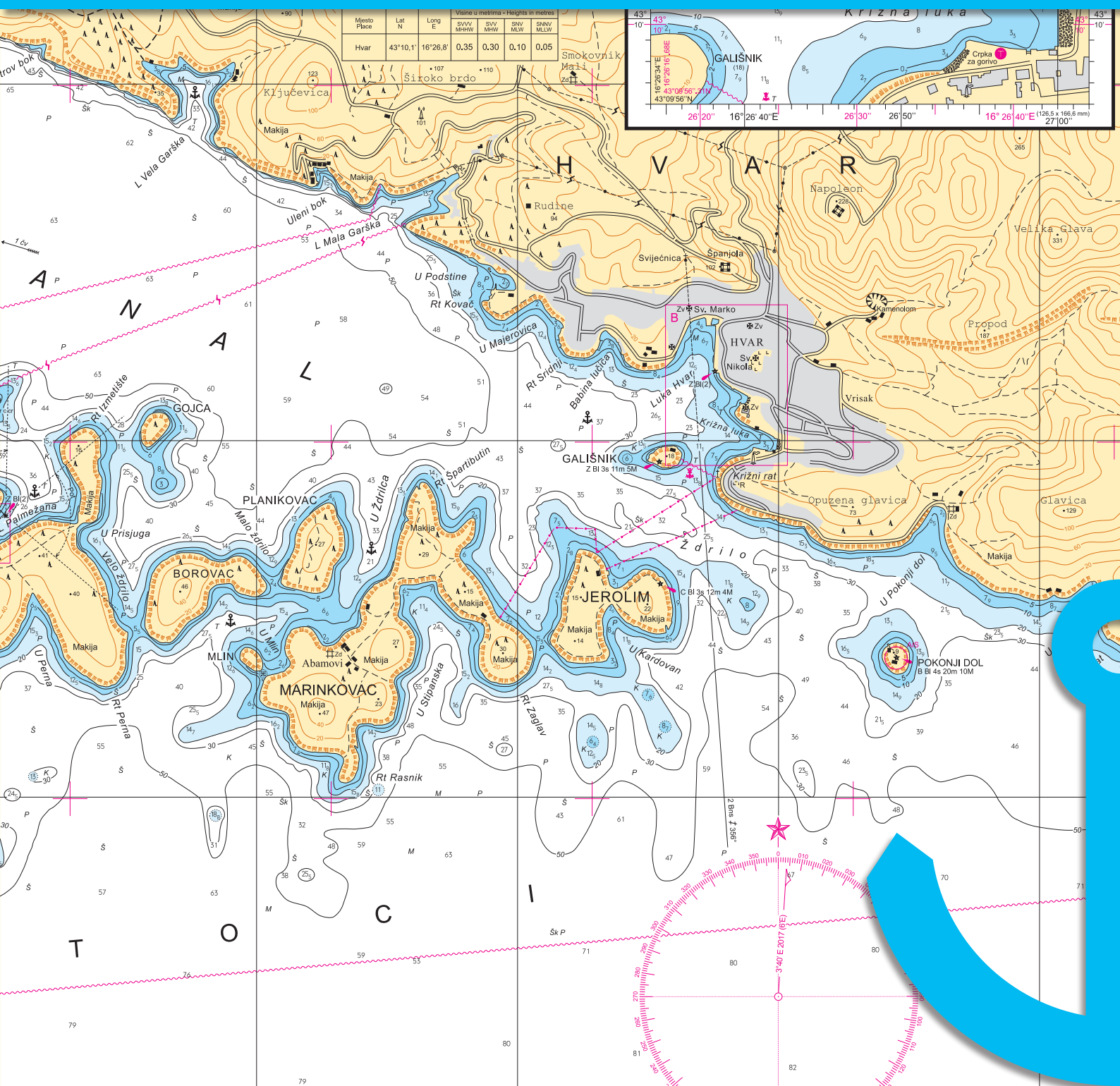
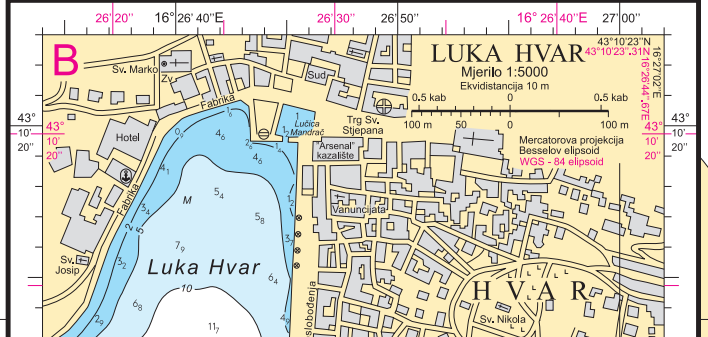
Posebno izdanje **Istočni Jadran u djelu Beautemps-Beaupréa** (Mithad Kozličić) vrijedno je ostvarenje za proučavanje povijesti kartografije i hidrografije na Jadranu.

Republika Hrvatska sa svojim Hrvatskim hidrografskim institutom, izravnim sljednikom rezultata Beautemps-Beaupréovih hidrografskih i drugih znanstvenih istraživanja započetih 1806., tj. prije puna dva stoljeća, među rijetkim je državama svijeta koja ima tako dugu tradiciju znanstvene valorizacije vlastita mora radi maksimalne sigurnosti plovidbe njegovim akvatorijem.

Special edition **Eastern Adriatic in the Work of Beautemps-Beaupré** by M. Kozličić, are valuable contribution to the study of the history of cartography and hydrography in the Adriatic.

The Republic of Croatia, with its Hydrographic Institute as direct successor to the results of Beautemps-Beaupré's hydrographic and related investigations initiated two centuries ago, is among few countries in the world boasting such a long tradition in the scientific evaluation of the sea to ensure the utmost safety of navigation in its waters.







Prolaz Mala Proversa



Brgulje

| Naslov karte / Chart title | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------|---------|------------------|-----------|
| <b>A</b>                   |         |                  |           |
| Akra Kilini – Akra Akritas | 173     | 200 000          | 33        |
| Ancona – Šibenik           | 300-32  | 300 000          | 33        |
| Ancona – Šibenik           | 352     | 350 000          | 17        |

|                          |            |         |    |
|--------------------------|------------|---------|----|
| <b>B</b>                 |            |         |    |
| Bakarski zaljev          | 17         | 10 000  | 25 |
| Bakar – Goranin          | 17         | 2 000   | 25 |
| Bari – Ulcinj            | 300-35     | 300 000 | 17 |
| Bari – Gargano – Lastovo | 158        | 200 000 | 33 |
| Barletta – Dubrovnik     | 300-34     | 300 000 | 33 |
| Barletta – Dubrovnik     | 354        | 350 000 | 17 |
| Bazen Vranjic            | 47/INT3477 | 4 000   | 29 |
| Bazen Solin              | 47/INT3477 | 5 000   | 29 |
| Biograd n/M              | MK-14      | 100 000 | 23 |
| Boka kotorska            | MK-27      | 100 000 | 23 |
| Brač – Hvar              | 100-26     | 100 000 | 20 |
| O. Brač                  | MK-18      | 100 000 | 23 |
| Brindisi – Bari          | 157        | 200 000 | 33 |
| Brna                     | 535        | 28 800  | 29 |
| Bršica – Trget           | 13         | 5 000   | 25 |
| Budva – Ulcinj           | 100-29     | 100 000 | 33 |

|                               |        |         |        |
|-------------------------------|--------|---------|--------|
| <b>C</b>                      |        |         |        |
| Capo Trionto – Siderno Marina | 177    | 200 000 | 33     |
| Cavtat                        | 100-28 | 15 000  | 20, 29 |
| Cavtat                        | MK-26  | 15 000  | 23     |
| Cres                          | 20     | 10 000  | 25     |
| O. Cres                       | MK-6   | 100 000 | 22     |

|                    |          |         |    |
|--------------------|----------|---------|----|
| <b>D</b>           |          |         |    |
| Dubrovnik – Durrës | INT 3414 | 250 000 | 18 |

| Naslov karte / Chart title | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------|---------|------------------|-----------|
| Dubrovnik                  | MK-26   | 100 000          | 23        |
| Dubrovnik                  | 50-20   | 50 000           | 29        |
| Dubrovnik (izdanje 1990)   | 50-20   | 50 000           | 33        |
| Dubrovnik                  | 83      | 10 000           | 29        |
| Dubrovnik, Luka Gruž       | 83      | 5 000            | 29        |
| Dubrovnik, Stara luka      | 83      | 2 000            | 29        |
| Dubrovnik, marina          | 83      | 2 500            | 29        |
| Dubrovnik – Budva          | 100-28  | 100 000          | 20        |
| Dugi otok – Zadar          | 100-20  | 100 000          | 19        |

|                          |     |         |    |
|--------------------------|-----|---------|----|
| <b>F</b>                 |     |         |    |
| Fano – Po di Goro – Pula | 161 | 200 000 | 33 |

|                                    |        |         |    |
|------------------------------------|--------|---------|----|
| <b>G</b>                           |        |         |    |
| Giulianova – Fano                  | 160    | 200 000 | 33 |
| Golfo di Taranto                   | 176    | 200 000 | 33 |
| Golfo di Taranto – Otrantska vrata | 300-36 | 300 000 | 17 |
| Grado – Rovinj                     | 100-15 | 100 000 | 19 |
| Granice RH na moru                 | 101G   | 800 000 | 30 |

|                 |        |         |    |
|-----------------|--------|---------|----|
| <b>H</b>        |        |         |    |
| Harpoti, prolaz | 50-20  | 15 000  | 29 |
| O. Hvar         | MK-19  | 100 000 | 23 |
| Hvar – Lastovo  | 100-25 | 100 000 | 20 |

|                |    |        |        |
|----------------|----|--------|--------|
| <b>I</b>       |    |        |        |
| Ilovička vrata | 22 | 20 000 | 25, 27 |

|                                     |          |           |        |
|-------------------------------------|----------|-----------|--------|
| <b>J</b>                            |          |           |        |
| Jablanac                            | 22       | 5 000     | 25, 27 |
| Jadransko more, batimetrijska karta | B-100    | 1 000 000 | 30     |
| Jadransko more, informativna karta  | 101 INFO | 900 000   | 30     |





Luka i marina Skradin



Ilovik

| Naslov karte / Chart title             | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------------------|---------|------------------|-----------|
| Jabuka – Vis                           | 100-22  | 100 000          | 20        |
| Jadransko more                         | 101     | 800 000          | 16        |
| Jadransko more, sjeverni dio           | 301     | 300 000          | 31        |
| Jadransko more, srednji dio            | 302     | 300 000          | 31        |
| Jadransko more, južni dio              | 303     | 300 000          | 31        |
| Jadransko more, pano karta             | 300     | 300 000          | 31        |
| Jadransko more, sjeverni i srednji dio | 401     | 400 000          | 31        |
| Jadransko more, srednji i južni dio    | 402     | 400 000          | 31        |
| Jadransko more, pano karta             | 400     | 400 000          | 31        |
| Jadransko more, sjeverni i srednji dio | 501     | 500 000          | 31        |
| Jadransko more, srednji i južni dio    | 502     | 500 000          | 31        |
| Jadransko more, pano karta             | 500     | 500 000          | 31        |
| Jelsa                                  | 535     | 28 800           | 29        |
| Jonsko more                            | 102     | 800 000          | 16        |

|                     |       |         |    |
|---------------------|-------|---------|----|
| <b>K</b>            |       |         |    |
| Karbuni             | 535   | 28 800  | 29 |
| Kaštelanski zaljev  | 536   | 40 000  | 33 |
| Kerkira – Levkas    | 171   | 200 000 | 33 |
| Koper               | 10    | 10 000  | 33 |
| Korinthiakos Kolpos | 175   | 150 000 | 33 |
| Kornat – Murter     | 512   | 40 000  | 27 |
| O. Korčula          | MK-22 | 100 000 | 23 |
| Krk                 | 20    | 10 000  | 25 |
| Krk – Rab           | MK-7  | 100 000 | 22 |
| Kvarner             | MK-4  | 100 000 | 22 |
| Kvarnerić – S dio   | MK-9  | 100 000 | 22 |

|                             |        |         |    |
|-----------------------------|--------|---------|----|
| <b>L</b>                    |        |         |    |
| Levkas – Patrai – Zakynthos | 172    | 200 000 | 33 |
| Lošinj – Molat              | 100-17 | 100 000 | 19 |

| Naslov karte / Chart title | Broj/No    | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------|------------|------------------|-----------|
| O. Lošinj                  | MK-8       | 100 000          | 22        |
| Luka (Stonska prevlaka)    | 525        | 5 000            | 29        |
| Luka Črvar                 | 11         | 10 000           | 25        |
| Luka Drvenik               | 534        | 28 800           | 27, 29    |
| Luka Gaženica              | 100-20     | 10 000           | 27        |
| Luka Hvar                  | 50         | 5 000            | 29        |
| Luka Korčula               | 55         | 10 000           | 29        |
| Luka Mirna i Novigrad      | 11         | 25 000           | 25        |
| Luka Polače                | 100-27     | 20 000           | 20, 29    |
| Luka Polače                | MK-24      | 20 000           | 23        |
| Luka Rijeka                | 15/INT3474 | 4 000            | 25        |
| Luka Rogoznica             | 534        | 30 000           | 27, 29    |
| Luka Savudrija             | 11         | 5 000            | 25        |
| Luka Slano                 | 100-27     | 15 000           | 20, 29    |
| Luka Slano                 | MK-25      | 15 000           | 23        |
| Luka Slano                 | 50-20      | 15 000           | 29        |
| Luka Telašćica             | 37         | 25 000           | 27        |
| Luka Zaton                 | 50-20      | 10 000           | 29        |
| Luka Ždrelac               | 37         | 7 500            | 27        |

|                            |        |         |        |
|----------------------------|--------|---------|--------|
| <b>M</b>                   |        |         |        |
| Makarska                   | 100-26 | 10 000  | 20, 29 |
| Makarska                   | MK-20  | 10 000  | 23     |
| Makarska                   | MK-20  | 100 000 | 23     |
| Mali i Veli Lošinj         | 22     | 25 000  | 25, 27 |
| Mali Ston                  | 525    | 5 000   | 29     |
| Malta                      | 179    | 300 000 | 33     |
| Marathopolis – Akra Maleas | 174    | 200 000 | 33     |
| Marina Palmižana           | 50     | 2 500   | 29     |
| Maslinica                  | 535    | 28 800  | 29     |
| Murterski kanal – SE dio   | 512    | 20 000  | 27     |



Otok Ošljak



Pag

| Naslov karte / Chart title        | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|-----------------------------------|---------|------------------|-----------|
| <b>N</b>                          |         |                  |           |
| Novigradsko more – Zadarski kanal | MK-12   | 100 000          | 22        |
| Novalja                           | 22      | 15 000           | 25, 27    |
| Novigrad (Istra)                  | 11      | 6 000            | 25        |

|                         |        |         |    |
|-------------------------|--------|---------|----|
| <b>O</b>                |        |         |    |
| O. Svetac – O. Jabuka   | MK-28  | 100 000 | 23 |
| O. Palagruža – O. Sušac | MK-29  | 100 000 | 23 |
| Oštri rt – Rt Semani    | 155    | 200 000 | 33 |
| Omišaljki zaljev        | 16     | 10 000  | 25 |
| Osorski tjesnac         | 50-3   | 10 000  | 25 |
| Otranto – Preveza       | 300-37 | 300 000 | 17 |
| Otrantska vrata         | 156    | 200 000 | 33 |

|                            |        |         |        |
|----------------------------|--------|---------|--------|
| <b>P</b>                   |        |         |        |
| Pag                        | 100-19 | 5 000   | 19, 27 |
| Pakleni kanal              | 536    | 28 800  | 33     |
| Pakleni kanal              | 50     | 18 000  | 29     |
| Palagruža – Lastovo        | 100-24 | 100 000 | 20     |
| Pašmanski tjesnac          | 37     | 30 000  | 27     |
| Pelješac – Mljet           | 100-27 | 100 000 | 20     |
| Pelješac – Rt Oštra        | 154    | 200 000 | 33     |
| Pelješki kanal             | 55     | 25 000  | 29     |
| Pescara – Split            | 300-33 | 300 000 | 33     |
| Pescara – Split            | 353    | 350 000 | 17     |
| Peschici – Giulianova      | 159    | 200 000 | 33     |
| Ploče – Mljet              | MK-24  | 100 000 | 23     |
| Ploče                      | 63     | 8 000   | 29     |
| Plominska luka             | 14     | 7 500   | 25     |
| Plomin – Trajektna luka    | 14     | 2 000   | 25     |
| Plomin – Pristan za ugljen | 14     | 2 000   | 25     |

| Naslov karte / Chart title | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------|---------|------------------|-----------|
| Poreč                      | 11      | 10 000           | 25        |
| Pristan Podbok             | 17      | 2 500            | 25        |
| Prolaz Mala Proversa       | 37      | 2 000            | 27        |
| Prolaz Vela Proversa       | 37      | 5 000            | 25        |
| Prolaz Mali Ždrelac        | 37      | 2 500            | 27        |
| Prolaz Zapuntel            | 22      | 10 000           | 25, 27    |
| Pula – Cres                | 50-3    | 55 000           | 25        |
| Pula                       | 100-16  | 30 000           | 19, 25    |
| Pula                       | MK-3    | 30 000           | 22        |
| Pula – Kvarner             | 100-16  | 100 000          | 19, 25    |
| Puntarska draga            | 20      | 15 000           | 25        |

|                                  |            |         |    |
|----------------------------------|------------|---------|----|
| <b>R</b>                         |            |         |    |
| Rab                              | 20         | 5 000   | 25 |
| Rabac                            | 20         | 10 000  | 25 |
| Riječki zaljev                   | 50-4       | 55 000  | 25 |
| Riječki zaljev                   | MK-5       | 100 000 | 22 |
| Rijeka                           | 15/INT3474 | 15 000  | 25 |
| Rijeka (izdanje 2004)            | 15         | 10 000  | 33 |
| Rijeka – Kvarnerić               | 100-18     | 100 000 | 19 |
| Rijeka – Brajdica                | 15/INT3474 | 4 000   | 25 |
| Rijeka Krka i Prokljansko jezero | 518        | 15 000  | 27 |
| Rijeka – O. Murter               | 152        | 200 000 | 33 |
| Rijeka – Venezia                 | 151        | 200 000 | 33 |
| Rijeka – Venezia                 | INT 3410   | 250 000 | 18 |
| Rovinj – Pula                    | MK-3       | 100 000 | 22 |
| Rovinj                           | 11         | 11 000  | 25 |
| Rogoznica – Split                | MK-16      | 100 000 | 23 |

|                                    |    |        |    |
|------------------------------------|----|--------|----|
| <b>S</b>                           |    |        |    |
| Savudrijska vala (Piranski zaljev) | 11 | 25 000 | 25 |





Luka Hvar



Otok Šćedro

| Naslov karte / Chart title          | Broj/No    | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page  |
|-------------------------------------|------------|------------------|------------|
| Sedmovraće                          | 532        | 35 300           | 33         |
| Sedmovraće – Prolaz V. Ždrelac      | 32         | 35 000           | 27         |
| Senj                                | 20         | 5 000            | 25         |
| Siderno Marina-Messina-Capo Passero | 178        | 200 000          | 33         |
| Sidrište Prižba                     | 535        | 28 800           | 29         |
| Silba – Pag                         | 100-19     | 100 000          | 19         |
| Split – Gargano                     | INT 3412   | 250 000          | 18         |
| Split – Gradska luka                | 47/INT3477 | 4 000            | 29         |
| Split – Kaštelanski zaljev          | 47/INT3477 | 15 000           | 29         |
| Splitska vrata                      | 100-21     | 15 000           | 19, 20, 29 |
| Splitska vrata                      | MK-16      | 15 000           | 23         |
| Sredozemno more – zapadni dio       | 108/INT301 | 2 250 000        | 16         |
| Sredozemno more – istočni dio       | 109/INT302 | 2 250 000        | 16         |
| Starogradoski zaljev                | 535        | 28 800           | 29         |
| Ston                                | 525        | 7 500            | 29         |
| Ston                                | MK-25      | 100 000          | 23         |
| Štonska prevlaka                    | 525        | 17 500           | 29         |

|                                |        |         |        |
|--------------------------------|--------|---------|--------|
| <b>Š</b>                       |        |         |        |
| Šibenik                        | MK-15  | 100 000 | 23     |
| Šibenik – Split                | 100-21 | 100 000 | 19, 20 |
| Šibenik – O. Lastovo           | 153    | 200 000 | 33     |
| Šibenski kanal                 | 533    | 25 000  | 27     |
| Šibenski kanal (1973)          | 533    | 30 000  | 33     |
| Šipanska Luka i prolaz Harpoti | 50-20  | 15 000  | 29     |

|                       |        |         |        |
|-----------------------|--------|---------|--------|
| <b>T</b>              |        |         |        |
| Tankerski vez Omišalj | 16     | 3 500   | 25     |
| Tihi kanal            | 20     | 30 000  | 25     |
| Tremiti – Palagruža   | 100-23 | 100 000 | 20     |
| Trogirski zaljev      | 534    | 28 800  | 27, 29 |
| Tršćanski zaljev      | MK-1   | 100 000 | 22     |

| Naslov karte / Chart title             | Broj/No | Mjerilo/Scale 1: | Str./Page |
|----------------------------------------|---------|------------------|-----------|
| <b>U</b>                               |         |                  |           |
| Ulcinj – Durrës                        | 100-30  | 100 000          | 33        |
| Umag                                   | 11      | 10 000           | 25        |
| Umag – Rovinj                          | MK-2    | 100 000          | 22        |
| Uvala Mala Stinica – Trajektni pristan | 20      | 3 000            | 25        |
| Uvala Prizna                           | 100-19  | 3 000            | 19, 27    |
| Uvala Prizna                           | MK-9    | 3 000            | 22        |
| Uvala Žigljen                          | 100-19  | 3 000            | 19, 27    |
| Uvala Žigljen                          | MK-9    | 3 000            | 22        |

|                                                              |         |         |    |
|--------------------------------------------------------------|---------|---------|----|
| <b>V</b>                                                     |         |         |    |
| Velebitski kanal                                             | MK-10   | 100 000 | 22 |
| Vela Luka                                                    | MK-21   | 100 000 | 23 |
| Velji i Mali Lago                                            | 535     | 28 800  | 29 |
| Venezia – Zadar                                              | 300-31  | 300 000 | 33 |
| Venezia – Zadar                                              | 351     | 350 000 | 17 |
| O. Vis                                                       | MK-17   | 100 000 | 23 |
| Viška luka                                                   | 535     | 20 000  | 29 |
| Virsko more                                                  | MK-11   | 100 000 | 22 |
| Vrsar                                                        | 11      | 25 000  | 25 |
| Vrboska i Jelsa                                              | 535     | 28 800  | 29 |
| VTS Hrvatska služba nadzora i upravljanja pomorskim prometom | 950 VTS | 950 000 | 30 |

|                  |        |         |        |
|------------------|--------|---------|--------|
| <b>Z</b>         |        |         |        |
| Zadar            | MK-12  | 15 000  | 22     |
| Zadar            | MK-13  | 15 000  | 23     |
| Zadar            | MK-13  | 100 000 | 23     |
| Zadar            | 100-20 | 15 000  | 19, 27 |
| Zaljev Raša      | 13     | 20 000  | 25     |
| Zaljev Vela Luka | 535    | 28 800  | 29     |





PUBLIKACIJE HRVATSKOG HIDROGRAFSKOG INSTITUTA  
PRODAJU ISKLJUČIVO OVLAŠTENI DISTRIBUTERI

CHARTS AND PUBLICATIONS ARE SOLD BY  
AUTHORIZED SALES AGENTS ONLY

1. **MARINA STORES** [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)

Marina Stores, Web trgovina, +385 (0)21 669 060, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr), [croatiawebshop@lalizas.com](mailto:croatiawebshop@lalizas.com)

Marina Stores Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com)

Marina Stores Šibenik, Borajski put bb, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com)

Marina Stores Dubrovnik, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com)

Marina Stores Dubrovnik, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)

Marina Stores Pula, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com)

Marina Stores Rijeka, Ulica dr. Zdravka Kučića 38b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com)

Marina Stores Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)

Marina Stores Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)

Marina Stores Split, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)

Lalizas Veleprodaja/Wholesale, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 669061, [veleprodaja@lalizas.hr](mailto:veleprodaja@lalizas.hr)

2. **DOMINOVIĆ**, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, 385 (0)1 6130 111, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic](http://www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic)

3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663

4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)

5. **ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split  
Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)

6. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.t-com.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.t-com.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)

7. **GEOSUSTAVI**, Gundulićeva 26, Dalma-Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)

| SADRŽAJ                                         | CONTENTS                                            |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT                  | 5 HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA |
| UVODNE INFORMACIJE                              | 7 GENERAL INFORMATION                               |
| Pomorske karte                                  | 8 Nautical charts                                   |
| Pomorske publikacije                            | 9 Nautical publications                             |
| Izrada službenih pomorskih navigacijskih karata | 11 Production of official navigational charts       |
| Ispravljanje i održavanje                       | 11 Correcting and updating                          |
| Prodaja                                         | 12 Sale                                             |
| Autorsko pravo                                  | 12 Copyright                                        |
| POMORSKE KARTE                                  | 13 NAUTICAL CHARTS                                  |
| Popis pomorskih karata                          | 14 List of charts                                   |
| Pregledne karte                                 | 16 Overview charts                                  |
| Generalne karte                                 | 17 General charts                                   |
| Obalne karte                                    | 18 Coastal charts                                   |
| Prilazne karte i planovi                        | 24 Approach charts and plans                        |
| Tematske karte                                  | 30 Thematic charts                                  |
| Pomoćne karte                                   | 31 Auxiliary chart                                  |
| Ostale pomorske karte                           | 32 Other nautical charts                            |
| SLUŽBENE ELEKTRONIČKE NAVIGACIJSKE KARTE (ENC)  | 37 OFFICIAL ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS (ENC)    |
| Pregledne i generalne ENC                       | 38 Overview and general ENC                         |
| Obalne ENC                                      | 39 Coastal ENC                                      |
| Prilazne ENC                                    | 40 Approach ENC                                     |
| Lučke i pristanišne ENC                         | 42 Harbour and berthing ENC                         |
| POMORSKE PUBLIKACIJE                            | 54 NAUTICAL PUBLICATIONS                            |
| Službene pomorske navigacijske publikacije      | 55 Official nautical publications                   |
| Ostale pomorske publikacije                     | 56 Other nautical publications                      |
| ABECEDNI POPIS KARATA                           | 58 CHARTS IN ALPHABETICAL LIST                      |
| Prodaja pomorskih karata i publikacija          | 64 Sale of nautical charts and publications         |



**GeoAdriatic**

**Hrvatski hidrografski institut · [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)**

**GeoAdriatic**

**Hrvatski portal prostornih  
podataka o moru**

Hrvatski portal prostornih podataka o moru - GeoAdriatic  
pruža usluge pretraživanja i pregleda prostornih podataka o moru  
i e-usluge iz područja nadležnosti

Hrvatskog hidrografskog instituta (HHI)

**Croatian Marine Spatial Data Portal**

Croatian Marine Spatial Data Portal - GeoAdriatic provides  
search and view services for marine spatial data,  
and e-services from the scope of the  
Hydrographic Institute of the Republic of Croatia (HHI)

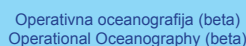
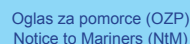
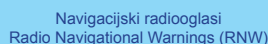
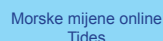
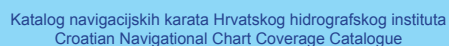
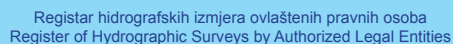


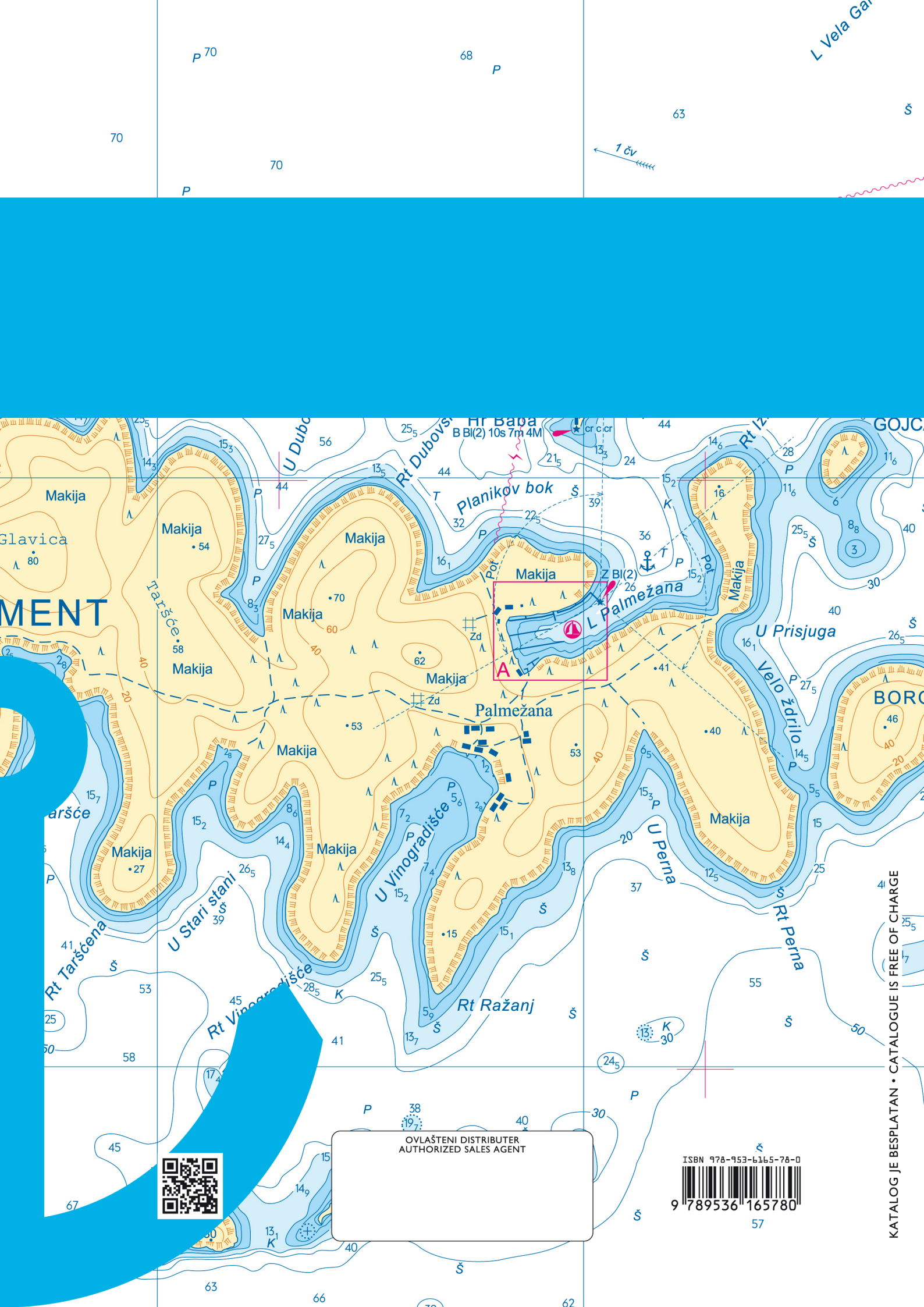
Magnetska varijacija  
4°10'E 2020 (8'E)





# Hrvatski portal prostornih podataka o moru





MENT



OVLAŠTENI DISTRIBUTER  
AUTHORIZED SALES AGENT

ISBN 978-953-6165-78-0  
9 789536 165780

KATALOG JE BESPLATAN • CATALOGUE IS FREE OF CHARGE